

**ESPERA  
TENZA  
Y  
DIFÍCIL**

Cuatro años para nada

# INUTIL

● USA y Hanoi, diálogo en dos monólogos sobre Vietnam

PARIS, 3. — (Del corresponsal de "Pyresa", Enrique Laborde, para NUEVA RIOJA).

Si la voluntad de solución no existe, es mejor que las llamadas conversaciones de paz sobre el Vietnam, que han entrado ya en su cuarto año, se suspendan por vacaciones hasta tanto exista un elemento capaz de, por lo menos, facilitar el diálogo entre las partes interesadas. Hoy se ha celebrado la sesión número 143, y dado el número de planes de paz que se han puesto en circulación en menos de un año, especialmente el «Plan Nixon» y el Plan de Hanoi, que son los más recientes en orden a su publicación, todo hacía suponer que se iniciaría una auténtica conversación. Pues bien, una vez más se ha puesto de relieve aquello que Unamuno daba como definición de diálogo: dos monólogos.

En el monólogo del Viet Cong y de Hanoi, según la propuesta oficial hecha hoy, se dice que el G. R. P. (Gobierno Revolucionario Provisional del Vietnam del Sur) está dispuesto a entablar la negociación con Saigón siempre y cuando desaparezca el presidente Nguyen Van Thieu y se cambie de política, lo cual no es igual que cambiar de régimen. El delegado norteamericano, en su monólogo, ha considerado que esa idea representaba una especie de «frenesí» sin el menor valor.

La sesión de hoy ha sido una más en la ya larga e inútil historia de las tituladas conversaciones de paz. El delegado norteamericano, William Porter, ya dejó caer lo que iba a pasar cuando, poco antes de iniciarse la sesión, se refirió a las amenazas que, para la marcha de las conversaciones, iban a constituir una posible ofensiva comunista en el Vietnam del Sur y la Asamblea mundial sobre Indochina, que se celebrará la semana próxima en Versalles. Esto también son genes de poner el perche antes de que salga el grano. Y los monólogos continúan. Y la guerra, también.

#### LOS COMUNISTAS NO CEDEN

VIENTIAN, 3. (Efe-Up). — Las fuerzas comunistas se han apoderado de la ciudad de Muong Kassy, en la carretera número 13, a unos 145 kilómetros al Norte de Vientian, capital administrativa de Laos, según comunican fuentes militares gubernamentales en el día de hoy.

La ciudad de Muong Kassy, que se halla en el principal enlace por carretera entre Vientian y la capital real de Luang Prabang, fue ocupada por los norvietnamitas y las fuerzas del Pathet Lao en la noche del miércoles.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 23. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00. Número 10.619. Año XXXII. Viernes, 4 de febrero de 1972. 20 páginas. 5 pesetas.



Asaltan la casa de Bernadette

**CANDENTE IRLANDA**

LONDRES, 3. — Personas desconocidas penetraron la pasada noche en el piso de la diputada Bernadette Devlin y destruyeron todo el mobiliario y enseres que en el mismo había. La Policía investiga el hecho, ya que recientemente los vecinos de la diputada Devlin recogieron firmas para conseguir que la joven diputada fuera a vivir a otro lugar, alegando que su presencia podía alterar la tranquilidad en la zona.

En Belfast, una persona resultó muerta y otras cinco heridas al explotar una bomba colocada en un bar de Stewartstown. En el condado de Londonderry, una tienda fue volada por cuatro individuos enmascarados y una fábrica de camisas fue volada con bombas de gasolina. En Huddersfield, las oficinas de Información del Ejército fueron pasto de las llamas después de una acción terrorista. En el propio Belfast y en una casa abandonada se registró una batalla de tiros sin encontrarse víctimas.

En el campo de internamiento de Long Kesh tampoco fue hoy permitida la entrada de visitantes. En este campo están los 300 internados católicos que se han declarado en huelga de no colaboración con las autoridades.

BONET Y A DIESTRE, MIEMBROS DEL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

MADRID. — (Servicio especial para NUEVA RIOJA).

Mañana se constituirá en la capital de España el Consejo Nacional de Educación. Está presidido por Federico Rodríguez Rodríguez y sus dos vicepresidentes, José María Mendoza Güinea y Manuel Arias Senosolaín.

Entre los consejeros nacionales nombrados por el Ministerio de Educación y Ciencia están los riojanos Carlos Bonet Hernando, delegado nacional de la Familia y procurador en Cortes por Logroño, y Luis Álvarez Diestre, jefe de Estudios del ITEM de Alfaro, que a propuesta de la Dirección General correspondiente ha sido designado ponente de este alto organismo nacional de la enseñanza.

Enhorabuena a ambos.

#### DEPORTES

El Logroñés ya tiene rival para la Copa: el D. Coruña

(Información en página 14)

LA «OLIMPIADA BLANCA», ABIERTA

Ya está la llama olímpica en lo alto de Sapporo presidiendo los Juegos de Invierno. La ceremonia, siempre majestuosa y emocionante, ha dejado a un lado las discusiones de estos días últimos. Tensiones y malas caras se han «tapado» por unas horas. Austria no se ha retirado y todo hace pensar que las amenazas de otros equipos quedarán en eso: en amenazas. La «Olimpiada Blanca» erigirá los sucesores de Sailer, Killy o Perillat. España tiene tres representantes: Conchita Puig, Ochoa y García. Nunca hubo tantas esperanzas, pero pensemos que allí están los mejores especialistas de ese mundo mágico de la nieve.

Ayer, un hombre estaba triste y lloró: Karl Schranz.

**ALQUILO**

Su vivienda o local

(Con gestión gratuita para Vd.)

Despacho Inmobiliario

JOSE LUIS REMÓN

MURO DE LA MATA, 7-2.º

LOGROÑO.

TELFNO. 21-49-40.

Información a los Sres. maestros nacionales de la provincia de Logroño

En relación a las nuevas normas que en breve aplicará el Ministerio de Educación y Ciencia respecto al pago de haberes del personal afecto al Magisterio Nacional, tenemos mucho gusto en ofrecer a los señores maestros nacionales de la provincia de Logroño los servicios de esta Caja de Ahorros, para que puedan designarnos, por ser de libre elección de los interesados, como entidad a través de la cual desean percibir sus haberes, garantizando por nuestra parte a quienes lo hagan la máxima diligencia y puntualidad en su percepción, como es norma en nuestra Institución en cuantas gestiones se le confían.

**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

Henryk Szeryng, confiesa:

# «VENIR A ESPAÑA ES ESTAR DE VACACIONES»

«Cuando vengo a España es como si estuviera todos los días de fiesta, porque aquí percibo el calor humano de los amigos y lo aprecio más que los valores mecánicos nominales o metálicos que pueda conseguir en otros lugares. Algunos de mis grandes amigos españoles ya han muerto, como el doctor Marañón y Ataulfo Argenta, pero siempre cuento con buenas y profundas amistades, que me hacen desear el hacer visitas a España siempre que puedo».

Es la vigesimocuarta vez que Henryk Szeryng, primera figura en el arte y maestría del violín, visita España. En esta ocasión ha sido invitado para ofrecer un concierto a beneficio de la UNICEF, y el maestro Szeryng aceptó darlo en nombre de Méjico y en el suyo propio.

Henry Szeryng, eslavio nacido en Varsovia, adquirió la nacionalidad mejicana en 1946 y es hoy embajador cultural con pasaporte diplomático de su país adoptivo.

Se hospeda en un céntrico hotel madrileño y hace esperar a sus visitantes en medio de su poliglota conversación en francés, inglés y castellano con la secretaria, una visita y el teléfono que no para de llamar. Su castellano es perfecto y sin ninguna entonación mejicana o sudamericana; el ceceo castellano es impecable.

«¿A qué se debe este castellano tan peninsular?»

«Es una cuestión de mimetismo. Cuando estoy en España lo asimilo rápidamente y sin esfuerzo; lo mismo me ocurre cuando estoy con amigos españoles en Méjico. Si mi tiempo transcurre sin contactos con españoles, mi acento se vuelve a hacer mejicano».

«¿Cuántos idiomas habla?»

«Hablo y domino ocho idiomas: español, polaco, francés, inglés, alemán, holandés, italiano y portugués».

«¿Cuál de todos estos idiomas es el instrumento para pensar y cuál es el idioma del corazón de Szeryng? Le pregunto».

«Ese es precisamente un idioma que no he citado y que es el idioma universal: la música. Es un idioma que no necesita traducción, porque nace del corazón y va a otro corazón».

«Podríamos limitarnos a transcribir sus datos biográficos de una divulgación oficial u oficiosa, pero preferimos conocer la propia versión de su biografía en un pequeño resumen».

«Imposible resumirla más: nací en Varsovia, muy cerca de la casa de Federico Chopin; a los cinco años, mi mejor maestra, que era mi madre, me dio las primeras clases de piano, y a los ocho años tocaba el violín. Pero mi educación no fue solamente musical, porque precisamente no se prevía el hacer de la música mi profesión exclusiva. En los años treinta me gradué en Humanidades y estudié Literatura, Filología, Etimología, Historia Antigua y otras tantas disciplinas similares que me apasionan. Si en algo estoy agradecido a mis padres, es precisamente de aquella educación tan esmerada que quisieron darme».

Durante la segunda contienda mundial fueron más de trescientos conciertos los que di a beneficio de la Cruz Roja; yo era entonces intérprete y oficial de enlace del jefe del Gobierno polaco exiliado en Gran Bretaña, Ladislaw Sikorski. En 1941 lanzamos un SOS para encontrar un hogar a 4.000 polacos desplazados y vejados por la guerra. En 1942 comprobamos que no había un pueblo más generoso y sensible a nuestra pena como el mejicano. Cinco días fueron suficientes para que la opinión pública mejicana abriera las puertas a toda aquella carga humana de dolor y desdicha. La generosidad de este gesto —para el que legalmente se necesitaron decretos especiales— me hizo jurar ante mí mismo: «Mientras viva, siempre querré a Méjico».

## ALTA OPINION DE LOS SOLISTAS ESPAÑOLES

Henryk Szeryng ha obtenido seis veces el Gran Premio del Disco entre 1955 y 1969. En enero de este año, el Gobierno francés le ha impuesto la Legión de Honor y ahora precisamente con la ocasión de ofrecer el concierto a favor de



la UNICEF en España, le será impuesta la Encomienda de la Orden de Alfonso X el Sabio, que le ha sido concedida por el Gobierno español.

«¿Qué puede decirnos de los solistas españoles?»

«Tengo una alta opinión de los mismos y me cabe el orgullo de haber aconsejado y ayudado a varias promesas jóvenes. Podría citar a Víctor Martín, Agustín León Arregui, Julio García, Casares y posiblemente me olvido de algunos. Todos ellos forman una generación brillante. En los tiempos de Pablo Sarasate, el violín estaba en un gran apogeo; después de los acontecimientos europeos y aunque España no participó en ellos, cedió ante

y reflexionar que el día de nuestro nacimiento es el primero que nos acerca a la muerte».

«¿Qué puede decirnos de los solistas españoles?»

«Tengo una alta opinión de los mismos y me cabe el orgullo de haber aconsejado y ayudado a varias promesas jóvenes. Podría citar a Víctor Martín, Agustín León Arregui, Julio García, Casares y posiblemente me olvido de algunos. Todos ellos forman una generación brillante. En los tiempos de Pablo Sarasate, el violín estaba en un gran apogeo; después de los acontecimientos europeos y aunque España no participó en ellos, cedió ante

el piano con Granados y Albéniz, pero hoy el violín ha vuelto a asomarse con nueva fuerza».

«¿Cómo describiría la música del violín?»

«El violín no es un instrumento que canta o llora, no tiene como a veces se cree melancolía o nostalgia, es algo más que eso, es mucho más completo. El violín es popular en Noruega, Suecia, N.O. del Canadá, Jalisco en Méjico, Rumanía, Hungría y S.O. de Polonia. Es un instrumento de montaña que incitaba mejor que cualquier otro a expresar los sentimientos del alma humana».

«¿Hay que ser eslavio para captar mejor la música del violín?»

«No, porque eso es como una estrella que la concede Dios a quien quiere».

«¿Podría citarme alguna anécdota de su vida?»

«La mejor anécdota de mi vida me llevó a descubrir el Tercer Concierto de Paganini. Estaba yo en Milán en la casa del Barón de Paganini que es una casa solariega preciosa y cuando me disponía a abandonar la era tarde y la servidumbre se había ya retirado. No podíamos encontrar mi abrigo y mi sombrero y cuando lo estaba buscando topé con las primeras páginas de dicho concierto del que no se sabía nada en ciento cuarenta años».

A Henryk Szeryng le gusta repetir que la música es uno de los factores principales para promover la comprensión y la fraternidad entre los pueblos. Para los melómanos que buscan la emoción, la interpretación del maestro Szeryng les proporcionará una música de sonoridad florida; un calor sensual en una técnica que se une al gusto musical.

(Pyresa)

JULIA SAEZ-ANGULO

## 80 BECAS PARA CURSOS DE FORMACION INTENSIVA PROFESIONAL

SENARA, Centro de Enseñanza Femenino, ha sido autorizada por el Patronato de Protección al Trabajo, para impartir cuatro cursos de Formación Intensiva Profesional en las especialidades de:

—Auxiliar administrativo para el cual se necesita poseer el título de Bachillerato Elemental o estudios equivalentes (20 becas).

—Auxiliar de enfermera para el que se requiere el certificado de estudios primarios (40 becas).

—Auxiliar de farmacia para el que se necesita igualmente el certificado de estudios primarios.

Dichos cursos empiezan el día 27 de abril y tienen una duración aproximada de seis meses. El horario de clases se-

rá de seis a diez de la noche, con el fin de poder simultanear trabajo con estudio. La edad mínima requerida es de 18 años.

A aquellas personas que deseen cursar estos estudios, pero que vivan fuera de Madrid, se les puede facilitar a las que lo deseen la residencia y un trabajo como señorita de niños o empleadas del hogar.

Información e inscripciones en la Secretaría de SENARA, de 5 a 7 de la tarde, calle Corregidor Juan de Bobadilla número 23, Moratalaz, Madrid (30). Telf. 7 73 15 00 (06).

## ANUNCIOS FINANCIEROS

### POLICLINICA MEDICO - QUIRURGICA CLAVIJO, S. A.

Se pone en conocimiento de todos los accionistas de la Sociedad que el Consejo de Administración, en uso de las facultades que le otorga el artículo 21 de los Estatutos Sociales, ha dispuesto la celebración de Junta general extraordinaria para el próximo día 15 de febrero, en el salón de actos de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja (calle Vara de Rey, 64), a las siete y media de la tarde, en primera convocatoria. Y en segunda, según lo dispuesto en el artículo 22, para el siguiente día dieciséis de febrero, en el mismo lugar y hora, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.ª Lectura y aprobación del acta anterior.
- 2.ª Modificación de los Estatutos Sociales de 10 de mayo de 1969, de conformidad con lo que a continuación se expresa:
  - a) Eliminación del apartado e) del art. 28 de los Estatutos.
  - b) Incorporación de nuevo apartado g) bis, en el art. 31 de los Estatutos Sociales.
  - c) Modificación del art. 33 de los mencionados Estatutos.

Logroño, 18 de enero de 1972.  
El Consejo de Administración-114-D

## 140 PLAZAS - TITULO MEDIO - MAS DE 200.000 PTS.

Oposiciones LIBRES para el CUERPO GENERAL ADMINISTRATIVO (Ministerios Civiles). AMBOS SEXOS, DESDE DIECIOCHO AÑOS, sin límite máximo de edad. Título, bachiller superior o equivalente (maestros, peritos, etc.). Instancias, hasta el 15 de febrero. Exámenes, después del 15 de septiembre. IMPORTANTE: ESTE ANUNCIO NO VOLVERA A PUBLICARSE, PIDANOS HOY MISMO, acompañando 20 pesetas en sellos de Correos, programa, con impreso oficial de instancia y amplios informes. Diríjase a JURISPERICIA, Academia - Editorial, Jardines, 3. MADRID-14.

## ANUNCIOS OFICIALES

### AYUNTAMIENTO DE NAVARRETE

SUBASTA DE OBRAS  
El día 11 del actual mes de febrero termina el plazo para la presentación de plicas, en la subasta de obras de construcción de plaza pública municipal, de acuerdo con el anuncio publicado en el B. O. del Estado del día 19 de enero y en el de la provincia del día 11 de dicho mes de enero. Navarrete, 2 de febrero 1972.  
El Alcalde

## ECONOMIA



# Predisposición compradora

MADRID, 3. (Pyresa).—Puede parecer que, por irregularidades externas, el mercado bursátil haya desviado su buena orientación, pero pese a las bajas habidas, ésta sigue mostrando predisposición compradora. La mayoría de los sectores contratan con un evidente equilibrio de las contrapartidas, aunque se han acentuado las tomas selectivas de papel y, por el contrario, se observan aumentos de la presión vendedora. En el grupo bancario, las diferencias de contratación son tan equilibradas que el índice repite la puntuación del día anterior a 2.108,48 por 100. Por el contrario, los grupos eléctrico y minero-siderúrgicos ceden un 0,32 y 0,35 por 100, respectivamente, por el peso de valores de primera fila, así como monopolios, que, al repetir Telefónica y bajar Campsa, pierde el

índice un 0,02 por 100. Esta desviación negativa motiva la pequeña pérdida del 0,604 por 100 en el índice general ponderado.

El alza mayor se da en el grupo químico-textil, con un 0,69 por 100; también alimentación sube fuerte, un 0,88 por 100; varios, con 0,26; construcción, con un 0,22, e inversión, con un 0,21 por 100. Estas diferencias relativas se ven referenciadas por las absolutas, ya que de 121 valores contratados en renta variable, 47 suben por 35 que bajan y 39 que repiten en sus precedentes.

Las subidas de mayor consideración se dan en Banco Mercantil, con 28 enteros; en Banco Santander, con siete; en Banco Urquijo, con tres, y en Banco Central, con dos. También hay que señalar subidas de 30 enteros en Fipomsa, de seis en Águila, de cinco en Petróleos, de

cuatro en Langreo, de tres en Dragados, Bami, Ceisa, Finsa, Tabacalera, Petroliber y Metro, con dos y medio Hornos y con dos Hidro-Cataluña. Las bajas más significativas son de 12,50 en Fincosa, de 15 lbs, de 10 en Banco Exterior, Urba-Metro y Oxígeno, de cinco en Eurobanco y Valderrivas, de cuatro en Banco Hispano, de tres en Seat, de dos y medio en Unión Eléctrica, de dos en Iberduero, Cementos Alba, Ponferrada, Fasa y Material, de uno en Ebro, de tres cuartos en Fenosa y de medio en Hidrola.

Al cierre, las contrapartidas se veían muy disminuidas, predominando la demanda para una docena de valores, y en menor cantidad la oferta. Esta se centra especialmente en el grupo bancario, frente a peticiones para el grupo industrial. A. ESPADA BEJAR

# LA BOLSA, AYER

	MADRID	BARCELONA	BILBAO
<b>BANCOS</b>			
López Quesada ... ..	1.013,--	1.020,--	378,--
Central ... ..	972,--	974,--	302,--
Banesto ... ..	738,--	738,--	738,--
Exterior de España ... ..	540,--	530,--	240,--
Hispano Americano ... ..	808,--	804,--	238,--
Ibérico ... ..	763,--	760,--	290,--
Mercantil e Industrial ... ..	835,--	835,--	199,--
Popular Español ... ..	799,--	799,--	255,--
Santander ... ..	847,--	854,--	199,--
<b>MONOPOLIOS</b>			
Campsa ... ..	379,--	378,--	483,--
Tabacalera ... ..	355,--	358,--	484,--
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>			
Marconi Española ... ..	175,--	175,--	175,--
Telefónica ... ..	304,--	304,--	175,--
<b>ELECTRICIDAD</b>			
Electra de Viesgo ... ..	236,50	237,50	178,--
Eléctrica de Langreo ... ..	216,--	220,--	178,--
Reunidas de Zaragoza ... ..	98,--	98,--	178,--
Fecosa, de 1.000 ... ..	237,--	238,--	178,--
Fecosa, de 5.000 ... ..	235,--	235,--	178,--
Fenosa ... ..	161,75	161,--	178,--
H. Cantábrico ... ..	236,50	236,50	178,--
Hidrola ... ..	254,50	254,--	178,--
Iberduero ... ..	302,--	300,--	178,--
Sevillana de Electricidad ... ..	233,--	233,25	178,--
J. E. Madrileña ... ..	240,--	237,50	178,--
<b>SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS</b>			
Altos Hornos ... ..	111,--	113,50	375,--
Duro Felguera ... ..	83,50	84,--	375,--
Santa Ana ... ..	100,50	100,50	375,--
Tudor ... ..	580,--	580,--	375,--
Auxiliar de Ferrocarriles ... ..	120,--	120,50	375,--
Fasa ... ..	220,--	218,--	375,--
Material y Construc. ... ..	132,--	132,--	375,--
Seat ... ..	358,--	355,--	375,--
<b>WINERAS</b>			
Vinas de Rio Tinto ... ..	265,--	262,--	375,--
Los Guindos ... ..	170,--	170,--	375,--
Ponferrada ... ..	155,--	153,--	375,--
<b>INMOBILIARIAS</b>			
Ceisa, de 500 ... ..	632,--	155,--	375,--
Dragados ... ..	38,--	37,--	375,--
Hidrociivil ... ..	298,--	298,--	375,--
Urbis ... ..	485,--	480,--	375,--
<b>CEMENTO</b>			
Valenciana de Cementos ... ..	476,--	474,--	375,--
<b>ALIMENTACION</b>			
Ebro ... ..	675,--	674,--	375,--
El Águila ... ..	283,--	289,--	375,--
General Azucarera ... ..	147,--	147,--	375,--
<b>QUIMICAS</b>			
Cros ... ..	180,--	181,--	375,--
Dow Unquinesa ... ..	190,--	190,--	375,--
Industrias Aragonesas ... ..	197,--	198,--	375,--
Española de Petróleos ... ..	371,--	376,--	375,--
Hidro Nitro ... ..	150,--	150,--	375,--
Perfumería Gal ... ..	332,--	335,--	375,--
Petroliber ... ..	235,--	238,--	375,--
Unión Resinera ... ..	478,--	478,--	375,--
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>			
Cartisa ... ..	456,--	458,--	375,--
General de Inversiones ... ..	500,--	500,--	375,--
Insa ... ..	197,--	197,--	375,--
Valores Mobiliarios ... ..	154,--	152,--	375,--
Invatisa ... ..	261,--	261,--	375,--
Patrisa ... ..	225,--	225,--	375,--
<b>VARIOS</b>			
Cristalería, de 1.000 ... ..	752,--	752,--	375,--
Galerías Preciados ... ..	386,--	386,--	375,--
El Fénix ... ..	698,--	700,--	375,--
Metropolitano ... ..	203,--	206,--	375,--
Snace ... ..	144,50	145,--	375,--
Transmediterránea ... ..	215,--	214,--	375,--
<b>BILBAO</b>			
Bilbao ... ..	875,--	875,--	375,--
Central ... ..	959,--	959,--	375,--
Banesto ... ..	732,--	732,--	375,--
Gipuzkoano ... ..	845,--	855,--	375,--
Hispano Americano ... ..	790,--	790,--	375,--
Vizcaya ... ..	790,--	790,--	375,--
Aurora, S. A. ... ..	1.820,--	1.820,--	375,--
Electra de Viesgo ... ..	235,--	237,--	375,--
Reunidas de Zaragoza ... ..	97,50	97,50	375,--
Hidrola ... ..	254,50	254,50	375,--
Iberduero ... ..	302,--	302,--	375,--
Ceisa, de 500 ... ..	115,--	115,--	375,--
Naviera Vascongada ... ..	275,--	275,--	375,--
Altos Hornos ... ..	112,--	112,50	375,--
Duro Felguera ... ..	85,--	85,--	375,--
Babcock & Wilcox ... ..	90,--	90,--	375,--
Echevarría ... ..	119,50	119,50	375,--
Santa Bárbara ... ..	66,--	66,--	375,--
Unión Carrajera ... ..	118,--	118,--	375,--
Nitratos de Castilla ... ..	163,--	157,--	375,--
Sefanitro ... ..	159,--	159,--	375,--
Vacasa ... ..	282,--	282,--	375,--
Papelera Española ... ..	126,--	129,--	375,--
Telefónica ... ..	304,--	304,--	375,--
<b>FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA</b>			
Nuovofondo ... ..	1.917,25	1.920,72	375,--
Crecinco ... ..	394,85	394,85	375,--
Inespa ... ..	1.726,95	1.726,95	375,--
Eurovalor ... ..	428,67	428,67	375,--
Eurovalor 2 ... ..	1.375,29	1.375,29	375,--
Fondiberia ... ..	1.002,32	1.002,32	375,--
Ahorrofondos ... ..	1.467,02	1.467,02	375,--
Suma ... ..	516,26	517,33	375,--
Rentifondo ... ..	865,30	865,30	375,--
Gesta ... ..	91,71	91,71	375,--
Gesteval ... ..	91,71	91,71	375,--
<b>DERECHOS</b>			
Banesto ... ..	133,50	133,50	375,--
Popular Español ... ..	93,--	93,--	375,--
Vallehermoso ... ..	94,--	94,--	375,--

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO).

# LA HISTORIA VIVA

La gran historia de la División Azul está por hacer. Aportaciones de enorme valor humano las unas, de extraordinario interés militar las otras y de nunca demasiado objetivas interpretaciones políticas las demás, no faltan. Precisamente por estos días ha estado en España un profesor norteamericano de Historia realizando investigaciones de su especialidad y preparando un trabajo que, al responder a la línea de escrupulosa seriedad con que se intenta, constituirá sin duda una decisiva contribución a la bibliografía utilizable. Por haber tenido ocasión de entrar en contacto con ese profesor, puedo garantizar su deseo de conocer, de tratar, a quienes fueron los componentes de aquella unidad que, si en los documentos oficiales españoles se llamó División Española de Voluntarios y en los alemanes División 250 de Infantería, no hay quien la recuerde, aquí en España, en Alemania y en la propia tierra rusa por la que pasó como División Azul.

Como digo, tuve ocasión de entablar amistad con Lewis A. Tamba, que éste es el historiador de quien se trata, y, por circunstancias, que no hacen al caso, tuve también la satisfactoria oportunidad de asistir, acompañándole, a una mesa redonda con buen número de divisionarios. La amplitud en el tiempo —aunque se hiciera corto a los reunidos, que nunca se cansan de recordar aquel buen tiempo ido—, la selección de los interlocutores entre los que había representaciones muy significativas de los soldados y de los oficiales de la División y la plena sinceridad con que allí se habló constituyó sin la menor duda para el profesor Tamba una preciosa y viva documentación sobre el tema, tan entrañable para nosotros, de su estudio.

Porque hay que decir enseguida que la División Azul, independientemente de su valor militar —reconocido heroico por tirios y troyanos—, independientemente de su significación diplomática —cada día se ve más claro el inmenso servicio a España que prestaron aquellos combatientes—, independientemente de su filiación política —de cuyo valor la sola duda es puro dislate—, independientemente de todo eso, la División Azul, por la increíble calidad humana de sus soldados, españoles de toda condición, de variopinta procedencia, de diversa cultura, pero unidos todos estrechamente en el coraje y en el honor, fue una unidad que necesariamente tenía que entrar en la Historia por la puerta grande.

Me atrevo a recomendar que el que quiera conocer de veras

lo que fue la calidad humana de los divisionarios no deje de leer «Ida y vuelta», la gran novela de Antonio José Hernández Navarro. Su protagonista, «Agustín», es un magnífico representante del voluntario español contra el comunismo. Su idealismo, su entusiasmo, su generosidad y el valor de cualquier divisionario. Está descrito de mano maestra por alguien que sabe de aquello.

En la narración nada se deja en el tintero: la noble impaciencia de todos —oficiales y tropa— por llegar a un frente que temían se derrumbara de un momento a otro, cosa a la que la cosal Wehrmacht de aquellos días nos tenía acostumbrados; la fulgurante asimilación de los métodos, las técnicas el armamento alemán; la terrible fatiga de las marchas de aproximación al frente; ardorosa ilusión de la entrada en fuego; el derroche de bravura en mil durísimos combates; el frío, el pavoroso frío de un invierno especialmente infernal; la amigable charla al calor de la lumbre con el camarada, charla que lo mismo tenía matices intelectuales —¿cuántos universitarios hubo en la División Azul?— que color político o que tinte inevitablemente nostálgico de una patria lejana en miles de verstas; los momentáneos desalientos de todo soldado; la anhelante esperanza de un relevo que permitiera el regreso a la vida que cada uno tenía labrada o a la que cada uno quería forjarse. Todo, absolutamente todo, está en «Ida y vuelta».

Inapreciable documento para conocer, en toda su extensión, lo que fue la empresa divisionaria. Indispensable libro para saber de la gallardía en el trato del soldado español con el alemán, rayano a veces en la gubeza, especialmente si había de por medio unas faldas y aunque esas faldas las llevaras las campesinas rusas o las estigmatizadas judías, imprescindibles memorias para entender las relaciones —generosidad, comprensión, afecto— de los soldaditos españoles con las gentes rusas que tenían en torno, incluidos en esas gentes, en muchísimas ocasiones, los propios prisioneros recién capturados.

«Ida y vuelta», por todo ello, es novela que quienquiera que emprenda un estudio profundo sobre la División Azul deberá tener en cuenta; pero es, sobre todo, libro que todos deberíamos leer para entender —y admirar— a unos hombres que pusieron —en un tiempo tan difícil— el nombre de España en las más altas cimas del honor y del heroísmo.

(Pyresa)  
MILLAN DE QUIÑONES



## TIEMPO DE OPINION

### EL NEGOCIO DE LA CAZA

Ahora la perdiz se caza. Pero, ¿cómo y por quién?... Nuestras noticias nos hablan de costos que requieren el pago de una crecida suma para poder utilizarlos..., de piezas cobradas que es preciso pagar a tanto la unidad..., de otras que no pueden ser llevadas, porque el cazador no tiene derecho a ellas... No sabemos. Tal vez estemos equivocados en algún detalle, por lo que no nos molestaría ninguna rectificación. Pero en el tema, que nos interesa demasiado, nos tememos no estarlo en absoluto.

¿Qué puede ocurrir? Sencillamente, que zonas enteras queden dedicadas exclusivamente en nuestra meteta a la caza de la perdiz, al establecimiento de gigantescos cazaderos, cuya utilidad —todo tiene utilidad comercial— no va ciertamente en beneficio del campo español —agricultura y ganadería—, que es lo que de verdad nos interesa.

(De «La Voz de Avilés»)

### EL DOLAR Y LAS MISIONES

La reciente devaluación del dólar ocasionará un grave perjuicio económico a la actividad misionera de la Iglesia. Como es sabido, las misiones católicas son financiadas por tres clases de organismos: las Obras Misionales Pontificias, que por ser propias del Papa y de todos los obispos del mundo son la organización principal para la cooperación misional; las obras particulares de los institutos misioneros, cuyas aportaciones económicas se destinan a las actividades misioneras de dichos institutos, y las grandes campañas católicas de ayuda al desarrollo, cuyos fondos se canalizan principalmente a través de los misioneros: Misereor, Campaña contra el Hambre, etc.

La devaluación del dólar afecta seriamente a esta financiación por dos razones: en primer lugar, porque la Iglesia de Norteamérica es, con mucho, la principal fuente de ayuda económica a las misiones, y en segundo lugar porque la devaluación del dólar supone también la devaluación de la moneda de otros países que también contribuyen a la financiación misionera. Así, por ejemplo, la contribución de Estados Unidos a la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe el último año alcanzó la cifra de 15.346.212 dólares; pero respecto de numerosos países esta aportación quedará reducida, por lo menos, en un 6 por 100. En algunos países, como Japón, esta reducción llegará a ser aproximadamente de un 17 por 100. De manera muy especial, la devaluación del dólar afectará a las misiones de otras confesiones cristianas, sostenidas principalmente por Estados Unidos. Un portavoz de la mayor empresa misionera norteamericana —los Bautistas del Sur— ha calificado la devaluación como «la mayor catástrofe del dólar desde la depresión», y calcula las pérdidas del poder adquisitivo de su Iglesia en un millón y medio de dólares.

(De «Nuevo Diario»)

## La literatura actual

Al terminar el año suelo hacer recuento de lo mucho que, profesionalmente, he leído, he tenido que leer. Me interesa que conste la palabra «profesionalmente», ya que con ella quiero indicar que lo leído al respecto es una buena parte de lo que me envían los editores para yo, después, escribir la correspondiente crítica literaria. Sí, es ésta una de mis profesiones que realizo con amor, entusiasmo e independencia. A veces también con más dolor que entusiasmo. Y voyamos con la meditación.

En este año no puedo, en general, ser más triste y lamentable. ¿Qué es lo que he leído? En noventa y cinco por ciento de las ocasiones, podredumbre parcial o total. De esta afirmación preliminar se saivan bastantes libros de ensayo, científicos o metafísicos, ejemplares, educadores y elevados, pero con muchas zonas discutibles y agnósticas. Sin embargo, no está mal discutir con el libro si el libro encierra abundantes motivos de enseñanza, de inquietud o de trascendente doctrina. Así nos puede colocar la obra a una altura estimable de intelectuales características.

Pero penetrando en el campo difícil de la novela es donde nos encontramos con la más deprimente baja moral. Yo creo que los escritores de novela, con algunas admirables excepciones, se han percatado de que para triunfar tienen que escribir porquerías, obscenidades y estupideces que se les ocurre a cualquiera. En la mayoría de los premios se galardona el atrevimiento procaz, la escena repulsiva, el concepto irreverente, el sucio materialismo, la indecencia callejera o de alcoba, la intimitad indiscreta, la palabrota, la frase de establo, la ironía de cloaca. Y esto, con bastantes excepciones elogiadas y hermosas, es lo que se edita en España, que dispone de unos paisajes bellísimos tanto del alma como de la inteligencia, de la historia, del romance, de la leyenda y del honor. Y, sin embargo, lo que tenemos que tragarnos es la suciedad de una sociedad que apesta. ¿Denuncia? No digamos tonterías. Pornografía y mal olor. Vamos a ver si llamamos a las cosas por su nombre. ¿Que este género literario se vende? Esto ya es otra cosa.

Un escritor de características sumamente elevadas, sabio intelectual, me decía: «Envié el libro que tú conoces a la editora X. Me lo devolvieron a los ocho días diciéndome que estaba muy bien

escrito, pero que carecía de atractivo sexual. Y que sin ese atractivo, el libro no era comercial».

¿No es esto lamentable? Y que conste, para que los listillos de turno no se sonrían, que yo no soy partidario ni de la tontería literaria ni de las concesiones rosáceas. Creo en la vida con todas sus durezas y amarguras, con sus adulterios, con todas sus escabrosidades y traiciones del alma que es menester exteriorizar inteligentemente. Pero no como ahora, en cuya exteriorización se hace gala de una vergonzosa ignorancia que es uno de los mayores pecados del escritor. Y una vez más tengo que decir que sobre estas afirmaciones mías coloco entre paréntesis no pocas excepciones dignísimas.

También habría que consignar algo en cuanto a las formas expresivas de ciertas novelas de éxito. Los escritores hispanoamericanos, en general, nos están enviando unas maneras verdaderamente lamentables en lo que a la gramática se refiere. Párrafos interminables, sin puntos ni comas; ideas que no son ideas, sino farsas; deficiencias torpes en la presentación de situaciones incomprensibles y anormales; confusión narrativa apta para que digan que lo entienden quienes no lo entienden... No se sabe ni quién habla ni quién responde; ni quién dice ni quién escucha. Parece como si escribiesen para tontos. Y la triste realidad es que estos llamados escritores de vanguardia sorprenden la buena fe de no pocos. Y otros, por cobardía, no se atreven a denunciar el mal.

En España ya se está copiando lamentablemente esta corriente por muchos escritores que no han echado la vista hacia atrás, que desconocen la grandeza de nuestra historia de la literatura. ¿Pero es que en España, me parece a mí, no hemos sido siempre ejemplares en fraseología, en claridad narrativa, en dialéctica? ¿A qué viene esto otro? Con el tiempo tendremos que avergonzarnos. Sí, se dirá que fue una época de transición, que es lo que se dice cuando las cosas van por mal camino y, en definitiva, lo más leve que puede decirse. Aunque la realidad dirá que se trata de un fracaso. Y la historia, también.

(Pyresa)

JOSE LUIS MARTIN ABRIL

actualidad



actualidad

## MALTA

# UNA NEGOCIACION LENTA

En un ambiente que los observadores consideran acendradamente pesimista, se ha cerrado la nueva serie de conversaciones romanas sobre Malta, iniciadas ayer tras casi una semana de interrupción. Anoche, el portavoz de la delegación británica, John Groves, había hablado de «un pequeño progreso», admitiendo que quedaban por resolver notables problemas «de primer plano». Comentó el primer ministro de Malta, Dom Mintoff, que ha habido cierto desarrollo de la postura británica en sentido negativo. Se trata de algo que nosotros no esperábamos y que cambia notablemente el tono general de las negociaciones para el acuerdo.

Amparándose en la necesidad de mantener la mayor reserva para bien de las negociaciones, Dom Mintoff no quiso explicar concretamente en qué consiste ese «paso hacia atrás» que, según él, se acaba de dar. Algo menos pesimistas, quizás, fueron en cambio las declaraciones del ministro británico de la Defensa, lord Carrington, quien subrayó que se habían conseguido algunos avances positivos en lo que se refiere a temas ajenos a la cuestión financiera. Esta admisión confirma que el punto doloroso sigue siendo en gran parte el del anticipo exigido por Dom Mintoff. Los periodis-

tas lo intuyeron enseguida al notar el ambiente de ligera tensión existente a la salida de los negociadores de Villa Madama y plantearon directamente la pregunta al vice-secretario general de la OTAN, señor Pansa, que había asistido a las negociaciones de estos dos días.

La OTAN insiste en buscar fórmulas válidas. ¿Qué opina la OTAN acerca del anticipo de diez millones de dólares que pide el jefe del Gobierno de Malta? —Se trata de problemas que no se pueden examinar en una breve contestación. La postura de la OTAN sigue siendo, sus-

tañalmente, la que expresó ya el secretario general, señor Ouns. Ahora —siguió diciendo el señor Pansa—, el Consejo Atlántico volverá a discutir nuevamente la situación a primeros de la semana que viene, pues no se pueden excluir de antemano fórmulas que permitan en cierto modo ir al encuentro de las peticiones avanzadas por Mintoff. Ya veremos.

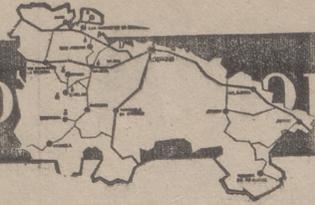
Queda confirmado, pues, del modo más completo y exhaustivo, que la noticia acerca de la petición absolutamente imprevista de un préstamo antes de la firma del acuerdo —noticia adelantada por la Agencia Pyresa la noche an-

tañalmente, la que expresó ya el secretario general, señor Ouns. Ahora —siguió diciendo el señor Pansa—, el Consejo Atlántico volverá a discutir nuevamente la situación a primeros de la semana que viene, pues no se pueden excluir de antemano fórmulas que permitan en cierto modo ir al encuentro de las peticiones avanzadas por Mintoff. Ya veremos.

Queda confirmado, pues, del modo más completo y exhaustivo, que la noticia acerca de la petición absolutamente imprevista de un préstamo antes de la firma del acuerdo —noticia adelantada por la Agencia Pyresa la noche an-

del día 21—, no era una «maniobra inglesa», sino que respondía fielmente a la verdad. Como ya se sabe, Londres ha pedido al Consejo de la OTAN que se mantenga muy firme frente a esta petición.

Los problemas en torno a los cuales se han hecho «algunos progresos» se refieren al uso de las bases, a las condiciones a que se ha de sujetar la presencia de las tropas inglesas en Malta, al control de los medios de comunicación telefónica y radiotelegráfica, etc. Los verdaderos grandes problemas quedan, de momento, fuera de todo esto.



NAJERA

# Don Antonio Colino ingresa en la Academia de la Lengua

NAJERA.—(De nuestro corresponsal, Luis Royo).

La semana pasada se produjo una noticia que, por el relieve que tuvo para nuestra ciudad, bien merece el honor de unos comentarios. En Madrid, don Antonio Colino López había pronunciado el discurso de recepción como nuevo académico en la Real Academia Española.

El señor Colino, no necesita en nuestra ciudad de presentación de ninguna clase, porque, aun no siendo najerino de nacimiento, su directa vinculación con Nájera, por lazos familiares y afectivos, es considerado como tal, y muy querido por todos.

Su personalidad en el campo de la ciencia es destacadísima. Cuando, hace casi dos años, dimos cuenta en estas columnas de su nombramiento como tal académico, reseñábamos su cualidad de doctor ingeniero industrial, académico de la Real de Ciencias, y puestos relevantes en la Junta de Energía Nuclear, Consejo Superior de Investigaciones Científicas y Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, lo que le hace, dentro de la electrónica y la economía, una personalidad científica española con relieve mundial.

En mayo de 1970 fue elegido, por unanimidad, académico de Número de la Academia de la Lengua. Y ha sido ahora cuando ha tenido lugar la ceremonia de su recepción, en acto que presidió el director don Dámaso Alonso, acompañado en la presidencia por don Manuel Lora Lamayo y don José María Pemán.

Fue presentado por los señores Zamora Vicente y Marías, pronunciando el discurso de recepción que versó sobre el tema "Ciencia y lenguaje", habiendo motivado tal discurso los más elogiosos comentarios por cuantos tuvieron la fortuna de estar presentes en el acto. Lástima que no podamos entrar en su contenido.

El discurso de contestación fue pronunciado por el académico don Julián Marías.

La importancia de la presencia de un científico de la talla del señor Colino en la Real Academia Española puede ser vital en cuanto se refiere, principalmente, a la existencia de un técnico que pueda aportar su colaboración sobre la incorporación y corrección de vocablos procedentes del campo científico.

Felicitemos al señor Colino nuevamente, por esa distinción, y dejaremos constancia de la satisfacción y alegría que la noticia produjo en Nájera al ser conocida.

SAN JUAN DE ORTEGA

Otra noticia que, aun no referida directamente a Nájera, tiene también una notable relación con nuestra ciudad, lo que la hace también digna de ser divulgada.

En el último número del "Boletín Oficial del Obispado" de Calahorra, La Calzada y Logroño, aparece la siguiente nota:

"San Juan de Ortega, Patrono de los arquitectos y aparejadores españoles. La Sagrada Congregación para el Culto Divino, en virtud de las facultades que le han sido concedidas por el Sumo Pontífice, Pablo VI, ratifica muy complacida la decisión de la Conferencia Episcopal Española, por la que San Juan de Ortega es constituido Patrono ante Dios de la Asociación llamada "Colegio Nacional de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de España", con todos los derechos y privilegios correspondientes a tenor de las leyes litúrgicas".

San Juan de Ortega es figura muy directamente relacionada con Nájera. Precisamente, en sus tiempos de construcción de puentes, es cuando levantó el antiguo existente en el lugar hoy ocupado por el puente de piedra a quien normalmente se conoce, por tal hecho, como puente de San Juan de Ortega, aunque oficialmente creemos que no ha sido nunca nominado en tal forma, si bien entendemos que no sería ningún error hacerlo cuantos antes. La devoción hacia tal Santo, por parte de los najerinos, ha sido siempre, además, muy fuerte, y así, a la entrada de dicho puente se le tenía levantada una ermita que fue derruida no hace mucho tiempo por necesidades urbanísticas.

La importancia de Nájera y San Juan de Ortega en la historia de las rutas y de las peregrinaciones a Compostela, no es preciso resaltarla. Pero es motivo sobrado para que se comprenda como tal designación como Patrono de arquitectos y aparejadores ha de causar en Nájera la mayor alegría.

# LAS FIESTAS DE CALAHORRA, UN PROBLEMA VIVO



En la época en que gobernó la diócesis de Calahorra el obispo Juan de Quiñones Guzmán, leonés, ocurrieron varias cosas importantes en esta ciudad de Calahorra, como son:

Primero.—En marzo de 1567, después de la misa rezada entre seis y siete de la mañana, en la iglesia de San Cristóbal, o Santiago el Viejo, con el inquisidor Ibarra, se salió en procesión, y en julio del mismo año se bendijo el sitio de la actual iglesia nueva de Santiago.

Segundo.—El magnífico señor don Celedón Mazaterón, en nombre del Concejo y Ayuntamiento de la ciudad de Calahorra, pedía que se ampliara la provisión de Felipe II sobre los puentes, para que pudiera ser arreglado el puente sobre el río Cidacos al paso por Calahorra, y para ello se tomaron declaraciones testimoniales el 22 de noviembre de 1566, pues hoy había que hacer lo mismo con el actual puente.

Tercero.—El 22 de noviembre de 1574, el Papa Gregorio XIII eleva a metropolitana a la iglesia de Burgos, y desde entonces dejamos de pertenecer a Zaragoza. La Bula se notificó a Calahorra en 1575, y en este mismo año murió nuestro obispo Quiñones, en Pamplona, el 14 de septiembre.

Cuarto.—El magnífico señor don Celedón Mazaterón, en nombre del Concejo y Ayuntamiento de la ciudad de Calahorra, pedía que se ampliara la provisión de Felipe II sobre los puentes, para que pudiera ser arreglado el puente sobre el río Cidacos al paso por Calahorra, y para ello se tomaron declaraciones testimoniales el 22 de noviembre de 1566, pues hoy había que hacer lo mismo con el actual puente.

Tercero.—El 22 de noviembre de 1574, el Papa Gregorio XIII eleva a metropolitana a la iglesia de Burgos, y desde entonces dejamos de pertenecer a Zaragoza. La Bula se notificó a Calahorra en 1575, y en este mismo año murió nuestro obispo Quiñones, en Pamplona, el 14 de septiembre.

tor de puentes, es cuando levantó el antiguo existente en el lugar hoy ocupado por el puente de piedra a quien normalmente se conoce, por tal hecho, como puente de San Juan de Ortega, aunque oficialmente creemos que no ha sido nunca nominado en tal forma, si bien entendemos que no sería ningún error hacerlo cuantos antes. La devoción hacia tal Santo, por parte de los najerinos, ha sido siempre, además, muy fuerte, y así, a la entrada de dicho puente se le tenía levantada una ermita que fue derruida no hace mucho tiempo por necesidades urbanísticas.

cas, y por su deficiente estado de conservación, para su traslado a otro lugar. Traslado que todavía no ha llegado, a pesar de que el vecindario espera que su reconstrucción no se demore demasiado.

La importancia de Nájera y San Juan de Ortega en la historia de las rutas y de las peregrinaciones a Compostela, no es preciso resaltarla. Pero es motivo sobrado para que se comprenda como tal designación como Patrono de arquitectos y aparejadores ha de causar en Nájera la mayor alegría.

CALAHORRA

# Anteproyecto de lavadero y abrevadero

CALAHORRA.—(De nuestro corresponsal, Jotage).

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, en sesión recientemente celebrada a propósito, entre otros, los siguientes acuerdos:

**FOMENTO**  
Con el informe favorable del aparejador municipal, se conceden licencias de obras a favor de don Tomás Martínez González, don Cirilo Viguera y don Mariano Miguel Martínez.

**ABRILURA DE ESTABLECIMIENTOS**

Vistas instancias presentadas por don Jesús Santamaría Pozo y don Jesús Ramírez López, por las que solicitan licencia municipal para apertura de establecimientos destinados a la venta por menor de papeles pintados, y reparación de radio y televisión, respectivamente, de conformidad con los dictámenes emitidos por el aparejador municipal y jefe de los Servicios de Sanidad, por unanimidad se acuerda acceder a lo solicitado.

**MINUTA DE HONORARIOS**

Vista la minuta de honorarios formulada por el Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón y Rioja, correspondiente a la redacción del anteproyecto de abrevadero y lavadero municipal, llevada a cabo por el arquitecto don Julio Sarras Farias y el informe emitido por la Comisión de Hacienda, se acordó por unanimidad aprobar el pago de la misma.

**ADQUISICION TAPAS REGISTRO**

Conocido, escrito presentado por el capataz almacenero, proponiendo la adquisición de diez tapas de registro para alcantarillado tipo calzada, con sus correspondientes marcos, se acordó la adquisición de indicado material.

**PROPOSTA DE GASTOS**

Vista la propuesta de gastos formulada por el alcalde, en la que consta el informe favorable de la Intervención de Fondos, se acordó prestar aprobación a la misma, ascendente a la cantidad de 57.982 pesetas.

**RELACION DE GASTOS**

Con cargo a distintas partidas del estado de gastos del presupuesto ordinario, se aprobó y acordó el pago de diversas cuentas y facturas por un importe de 384.771 pesetas.

**ASUNTOS DE**

**ALCALDIA**

El alcalde dio cuenta de las gestiones realizadas ante el jefe provincial del Servicio de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones locales, en su reciente viaje a Logroño; de las que realizaron los concejales don José María Losantos Sáenz y don Blas Fernández Lasneras al objeto de conocer el anteproyecto de lavadero y abrevadero; las que el propio alcalde llevo a efecto ante la Delegación Provincial de Educación y Ciencia en cuestión relacionada con la recepción de las obras efectuadas en el Instituto Nacional de Enseñanza Media "Marco Fabio Quintiliano" y, las que el concejal don Máximo Rivas Viguera realizó en la sala de sesiones del Ayuntamiento de Logroño y Diputación Provincial, para informar con respecto a las reformas que se pretende realizar en el salón de sesiones de la Casa Consistorial de nuestra ciudad.

ALFARO

# Sor Isabel de María, nueva religiosa

ALFARO.—(De nuestro corresponsal, González Vicente).

Días pasados tuvo lugar en el convento que regentan las Madres Concepcionistas de nuestra ciudad de Alfaro, un sencillo y a la vez emotivo acto religioso. Se trataba de la toma de hábito y profesión religiosa de la que ha querido llamarse en Cristo Sor Isabel de María, natural de Valluza de Abajo, de la provincia de Soria.

La misa fue concelebrada, corriendo la homilía de la solemnidad que se festejaba a cargo de Fray Javier Arancón, también soriano, quien, con sentidas y emocionadas palabras, explicó el significado del acto y la transcendencia personal que para la hasta entonces novicia tenía el otorgarse únicamente a Cristo, a través de la vida conventual, que no es un apartarse del mundo, sino, al contrario, querer saber más de él, pero por el camino de la plegaria y el sacrificio.

El Padre Carlos Urbiete, guardián de nuestro convento franciscano, impuso a Sor Isabel de María el hábito que tanto tiempo había deseado, tras lo cual vino la felicitación de parientes y amistades a la que unimos la nuestra, alegrándonos de que una nueva voz se apreste a clamar en el desierto del convento para que el Padre bendiga a la apiñada Humanidad.

El Padre Carlos Urbiete, guardián de nuestro convento franciscano, impuso a Sor Isabel de María el hábito que tanto tiempo había deseado, tras lo cual vino la felicitación de parientes y amistades a la que unimos la nuestra, alegrándonos de que una nueva voz se apreste a clamar en el desierto del convento para que el Padre bendiga a la apiñada Humanidad.

nal que para la hasta entonces novicia tenía el otorgarse únicamente a Cristo, a través de la vida conventual, que no es un apartarse del mundo, sino, al contrario, querer saber más de él, pero por el camino de la plegaria y el sacrificio.

El Padre Carlos Urbiete, guardián de nuestro convento franciscano, impuso a Sor Isabel de María el hábito que tanto tiempo había deseado, tras lo cual vino la felicitación de parientes y amistades a la que unimos la nuestra, alegrándonos de que una nueva voz se apreste a clamar en el desierto del convento para que el Padre bendiga a la apiñada Humanidad.

El Padre Carlos Urbiete, guardián de nuestro convento franciscano, impuso a Sor Isabel de María el hábito que tanto tiempo había deseado, tras lo cual vino la felicitación de parientes y amistades a la que unimos la nuestra, alegrándonos de que una nueva voz se apreste a clamar en el desierto del convento para que el Padre bendiga a la apiñada Humanidad.

# ALDEANUEVA PROXIMA INAUGURACION DE LA CASA DEL MEDICO

Se encuentran muy adelantadas las obras de la hermosa casa del médico en Aldeanueva de Ebro, instalada muy cerca del cuartel de la Guardia Civil, en la Avenida de Navarra, frente a la carretera y a la ermita de Nuestra Excelsa Patrona, Santísima Virgen de los Remedios. La casa del médico dispondrá no sólo de amplia vivienda para el titular, sino de un amueblado con los mayores adelantos modernos para que puedan ser asistidos cuantos vecinos lo precisen. También se han iniciado obras de construcción de un grupo de viviendas de tipo social, Virgen del Pilar, en régimen cooperativo, que preside el doctor don Isidro Astarúa, y esto, unido a la casa-chalet, que con carácter particular está construyendo con la dirección de un famoso arquitecto bilbaíno, el auxiliar técnico sanitario de la localidad, don Antonio Sáenz Marco, pone de relieve la preponderancia que está tomando de un tiempo a esta parte la Aldea. Modernizada bajo el mandato de nuestro querido al-

ca, don Saratín Martín, con amplia red de alcantarillado, agua corriente en todas las casas, alumbrado público extraordinario y reforma de la plaza de toros, elegante y muy bonita. Se había ya de un parador de tipo particular para forasteros y turistas, pues son muchos los que lo anhelan este rico territorio de la Rioja Baja, cuyos vinos son de los más renombrados de la Rioja. También, y muy cerca de la Cooperativa Aldeana se está lle-

vando a cabo y próximo a terminar un espléndido almacén modernísimo para las frutas del campo que se dan superabundantes en esta riquísima tierra, a la que sólo falta morder un poco una curva en la carretera de San Roque, para que el autobús "Renfe", Logroño, Calahorra y Zaragoza entre y se detenga un minuto en la Aldea para recoger los muchos vecinos que con ansiedad lo esperan.

Gabino PEREZ MIGUEL

# 350 PLAZAS

JORNADA DE MAÑANA, 12.000 PTAS.

**CUERPO ADMINISTRATIVO MINISTERIOS.**—En la pasada convocatoria turno libre, tuvimos los NÚMEROS UNO Y TRES y muchos más ingresados. NUEVA CONVOCATORIA 350 PLAZAS. Sólo bachilleres superiores (o con título equivalente). Ambos sexos desde 18 años (sin ningún límite). Plazas en todos los Ministerios y provincias (vea nuestra GUIA). Ejercicios sobre MATERIAS ELEMENTALES completamente asequibles a cualquier bachiller; puede hacer UNA MAGNIFICA CARRERA en sólo unos meses. INFORMESE SIN COMPROMISO. Instancias, hasta el 15 de febrero. Pida URGENTEMENTE (hoy mismo) nuestra GUIA GENERAL DE INFORMACION, personalmente o por correo (adjuntando diez pesetas en sellos de Correos) en ADAMS, SAGASTA, 22, MADRID-4.



HARO

# LA CIGÜEÑA LLEGO ANTICIPADA

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos)  
Recordamos un refrán que desde niños oíamos una y otra vez al llegar estas fechas decía así: "Por San Blas, la cigüeña verás". Este año, o bien puede ser que el calendario (de la cigüeña, claro está), no va a punto, o el anuncio de un próximo buen tiempo es inmediato, ya que desde el último día del mes de enero la cigüeña ha sentado sus reales en el nido que en la cúpula del tejado de la Sociedad Unión Artesana, tiene instalado.

Cuando la vimos, el día no era nada agradable, por lo que pensamos que más que estancia, sería un alto en su largo vuelo hacia otros parajes, pero no ha sido así, ya que transcurridos tres días, aun permanece en él y según hemos visto, ha empezado a hacer las oportunas reparaciones anuales en su vivienda.

DEL AYUNTAMIENTO

Bajo la presidencia del alcalde, don Mariano Tremps, se reunió la Comisión Permanente del Ayuntamiento y entre otros acuerdos tomaron los siguientes:

Dejaron pendiente de resolución la solicitud de don Luis Briones Díaz, en nombre de la compañía mercantil Toloño S. A., que solicita permiso para la construcción entre la calle de la Vega y Conde de Haro, de dos bloques de viviendas (20 en total), para que la Comisión de Fomento y Sanidad, realice un informe ampliatorio.

Concedieron licencia a D. Santiago Ijalba García, para la construcción de una vivienda unifamiliar en las Eras de Santa Lucía.

De la misma forma, concedieron permiso a la Compañía de María, para la construcción de un patio de recreo cubierto, en el Colegio de La Enseñanza, en la Avenida de los Mártires de la Tradición.

También se concedieron licencias de obras menores a D. Efigenio Junquera, D. Julián Allende Lasurtegui, D. José María Iturbe Pérez de Nánclares y D. Alejandro Sabando Rojo.

Concedieron autorización a Pompas Fúnebres, previo el cumplimiento de cuanto determina el Reglamento de la Policía Sanitaria Mortuoria, para exhumar y trasladar restos mortales desde el cementerio municipal de nuestra ciudad, al de Axpe-Manzana (Vizcaya).

Dieron cuenta del resultado de la apertura de pliegos para el concurso de adquisición de fincas con destino a la concentración escolar y campo de experimentación de la Estación de Viticultura y Enología, en el paraje de Santa Lucía y carretera de Villalba de Rioja, y constituyeron una Comisión in-

tegrada por los concejales don E. Alberto Madrigal Llorente, don Cándido Sánchez Achirica y don Pedro Laprea Díaz, para que emitan el informe que determina el Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales, sobre las proposiciones presentadas.

Según nuestros informes particulares, han sido tres las propuestas hechas al Ayuntamiento. Una solamente para terrenos con destino a la Concentración Escolar Comarcal, que es la sita en la carretera de Logroño, entre ésta e Iturri-murri (camino). Para la otra finca hay dos propuestas, ambas en la carretera de Villalba de Rioja, en lugar excelente para el cultivo de la vid.

El alcalde, expuso el resultado de la entrevista que tuvo con el ingeniero don Francisco Elizondo, al que visitó en unión de otros concejales para tratar sobre la traída de agua potable a nuestra ciudad, y como quiera que de esta entrevista se dedujo la viabilidad del proyecto, se acordó que este asunto sea tratado en un próximo Pleno.

Quedaron enterados de que en el B. O. del Estado del día 26 de enero, se publicaba la resolución de la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales, por la que se adjudicaban las obras de la variante de Haro, a la empresa Vías y Estructuras, S. A. en la cantidad de 50.035.798 pesetas, felicitándose de que tan importante proyecto, pueda llevarse a ejecución en fecha próxima.

Acordaron anunciar subasta de terrenos para la instalación de una pista de autos de choque. Recordamos que el año pasado, se pagó por el sitio 75.000 pesetas, cantidad que solamente hizo cubrir el tipo inicial de la subasta. El próximo día 18, será la nueva subasta para el presente año. Parece ser que el tipo de subasta es la misma cantidad, lo que hace que municipalmente hablando, el Panteón de los Liberales, es rentable para el Ayuntamiento, toda vez que suponemos que las restantes atracciones que en el mismo lugar se colocan durante las fiestas, también pagarán su dinerillo.

Finalmente fue aprobada la liquidación del presupuesto ordinario del año 1971, cuyo resumen hacemos a grandes rasgos a continuación:

Existencia en caja en 31 de diciembre de 1971, pesetas 1.706.735.  
Restos por cobrar, 979.175 pesetas.  
Total, 2.685.910 pesetas.  
Restos por pagar, 1.892.361 pesetas.  
Lo que señala un superávit de, 893.549 pesetas.

ARNEDO

# HOY, DIA DEL AYUNO VOLUNTARIO

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).  
Entre los anuncios que se hicieron en las misas del pasado domingo, figuraba el de que hoy, primer viernes de febrero, la Iglesia lo destinaba al ayuno voluntario, para recoger donativos para la Campaña contra el Hambre.

Aquí, en nuestra ciudad, afortunadamente, gracias a la laboriosidad de sus habitantes, el «apocalíptico jinete» hace tiempo que no tiene cobijo. Pero ello es motivo suficiente para que no nos hagamos los sordos a la llamada de la Iglesia

y hagamos un sacrificio en lo tocante a restricciones gastronómicas; y la economía que ello represente equivalga al óbolo que entreguemos en mérito en los puntos que se señalan en los pasquines colocados con tal fin.

Pero como cuando se trata de dar voluntariamente la mullera da mil vueltas para buscar una excusa que nos eluda que a la vez disculpe nuestra tacañería, un amigo me expone algunos razonamientos que no dejan de tener su lógica.

—Mira, Paco; si uno come lo justo, solamente lo justo, el

ayunar es atentar contra el quinto mandamiento.

—Tienes razón; nadie debe poner en peligro su vida.

—¿Y por qué, cuando se trata de recaudar fondos para esos humanitarios fines no se tocan otros puntos que son base de nuestro vivir cotidiano? ¿O es que tiene que ser siempre el pobre estómago quien pague las consecuencias por aquello de que nos referimos al hambre?

—Es natural que sea así. Ello mismo lo dice.

—Pues no señor. Preocindiendo de los glotonos, que no se

van a desmayar por comer un poco menos, hay otras cosas que se deben tener también en cuenta si se trata de sacrificarnos por nuestros hermanos hambrientos. Me refiero al sacrificio de la incomodidad y de restringir vicios, o hacer que estos sean más baratos.

—No te entiendo.

—Pues verás. Hay muchos que tienen coche, y que echan mano de él para ir a ciertos sitios con los minutos contados. Pues que cojan el camino con más tiempo y en un día como hoy, que hagan a pie los trayectos que no sean excesiva-

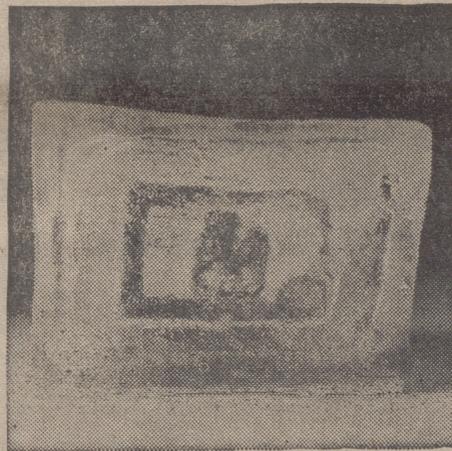
mente largos; la gasolina que economicen, donativo. Los que fuman puros habanos, que fuman nacionales; los del tabaco rubio, o emboquillados, que fumen Celtas cortos. Finalmente, los sibaritas de la gastronomía, que se amolden ese día a un cocido corriente. Todas estas economías podían ser donativos.

—No digo que no laves razón. Pero me hace gracia tu manera de pensar.

—No; si ya sé que los comodones no han de hacer de esto caso.

—Pues entonces...

# El congelado



«Brrr...» Dinero frío, congelado, inmóvil. Dinero que no produce.

¿Esta puede ser la triste situación de su dinero!

El Banco de Santander le propone una moderna fórmula de invertir su dinero:

Banserfond, Fondo de Inversión Mobiliaria. Al colocar su dinero en Banserfond es usted participe en un conjunto de capitales que se agrupa e invierte en Bolsa.

Banserfond... ¿Es jugar a la bolsa?

**BANSERFOND ES INVERTIR EN BOLSA**

La clave de la eficacia y de la rentabilidad de Banserfond reside en la adecuada adquisición y en el equilibrio de cada uno de los valores que constituyen el patrimonio del Fondo.

Se diversifica la inversión. No se especula. Se invierte profesionalmente.

GESBANSANDER, SOCIEDAD GESTORA DEL FONDO, UTILIZARA A LOS EXPERTOS DEL BANCO DE SANTANDER, QUE TRABAJARAN PARA VD.

Su dinero estará en manos de uno de los equipos de expertos más brillantes del país.

Ellos, que cimentaron la solidez y el espectacular crecimiento del Banco de Santander, que poseen una inestimable experiencia en este tipo de transacciones... ¡Están a su servicio! Administran su participación. Trabajan para usted.

Pero en este Fondo, "el fondo" de la cuestión es la liquidez.

**SU PARTICIPACION EN BANSERFOND CONTINUA SIENDO PRACTICAMENTE DINERO EN EFECTIVO.**

Su dinero en Banserfond no está "prisionero". Puede rescatarlo en cualquier momento. Sin más requisito que rellenar un boletín de reembolso.

El Banco de Santander le abonará el valor de sus participaciones.

**BANSERFOND: CONOZCALO "A FONDO".**

Vale la pena que lo conozca "a fondo". Su dinero no puede permanecer inmóvil. Pida toda clase de información referente a Banserfond en cualquiera de las Sucursales del Banco de Santander o, por escrito a:

GESBANSANDER, Sociedad Gestora de Fondos de Inversión Mobiliaria, c/ Alcalá, 37-5º, MADRID

# BanserFond

El Fondo de Inversión promovido por el Banco de Santander

Administrado por el INSTITUTO DE INVERSIÓN DE MADRID

CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

El temible hambre

MADRID, 3. — (Del corresponsal de "Pyresa, para NUEVA RIOJA).

Un toque a rebato nos convoca todos los años, puntualmente, ante los horrores de una de las grandes calamidades de la Humanidad; el hambre. Un grave problema de permanente actualidad que se arrumba u olvida, en tanto que asistimos impávidos al derroche de miles de millones para la adquisición de armamento que se emplea en las distintas guerras que asolan al mundo.

No se trata de glosar, con tono lastimero, una agria verdad que está en el ánimo de todos. Aunque oportuno sea cuando la Campaña del Hambre se hace un hueco en el calendario.

Hace tres o cuatro años asistí, en Madrid, a una impresionante y reveladora conferencia de don José de Castro, director del Centro Internacional para el Desarrollo y ex-director de la F.A.O.

No se trata de dar unas migajas al hambriento, sino hacer asequible a aquél los medios para que pueda afrontar con dignidad las necesidades de la vida. Este es el quid de la cuestión.

Don José de Castro aseveró, entre otras cosas, sin que el panorama haya cambiado, por desgracia, desde entonces: dos tercios de la Humanidad pasan hambre y lo saben. Esto ha creado la más grande de las tensiones sociales. Los que comen ya no duermen de las tensiones sociales. La causa de la actual situación no está en la expansión demográfica, sino en la miseria. El hambre sólo es el síntoma; la verdadera enfermedad es el subdesarrollo económico y social. Sólo se cultiva en el mundo el veinte por ciento de las tierras cultivables. Con la energía de las cuarenta mil bombas atómicas existentes podrían desalinizarse los mares y ser irrigados los desiertos.

La ayuda internacional —añadió el señor De Castro— es una solución mixtificada, porque es calculada y mal aplicada; lo es también la asistencia técnica, porque es una técnica basada en los recursos y principios de los países ricos, no apropiada a la realidad de los países pobres.

En definitiva, no se soluciona ni con caridad ni con filantropía. Única y exclusivamente con comprensión ante un problema que no se aborda como es debido. Con plena conciencia.

PESIMO ESTADO DE LAS CALLES

El Municipio madrileño ha aprobado un crédito para pavimentar veintitrés calles. Bastantes más son las que necesitan, si no ser pavimentadas del todo, al menos en parte.

El caso es que con las lluvias de estos días, hay plazas y calles en donde se han formado auténticas lagunas. ¡Y pobre del peatón si transita por cerca de ellas al paso de un vehículo! Lo ponen como una sopa.

Cierto es que Madrid cuenta con más de diez mil calles, y que no es fácil llevar a cabo una reparación total. Pero sucede que los desagües no están en condiciones, y esto va minando el firme.

Para resolver tal situación, habría que llevar a cabo otra "operación asfalto", como la que, con lisonjero resultado, se realizó hace unos veranos.

LA SIERRA DEL GUADARRAMA, EN PELIGRO

Don Carlos Carrasco Muñoz, secretario general de AEORMA (Asociación para el Estudio y Ordenación del Medio Ambiente), se refiere en unas declaraciones al diario "Arriba" al peligro de destrucción de la Sierra de Guadarrama al destinarse a fines turísticos.

"El proyecto que hemos denunciado —dice entre otras cosas— es meramente indicativo, pero, extrañamente, está llevándose a cabo; se han construido carreteras, aparcamientos y medios de arrastre, telesillas y telesquis. ¿Por qué hemos efectuado la denuncia? Por varias razones: fundamentales porque creemos que deben defenderse los lugares de interés nacional, por defender la Naturaleza y, también, para que se tome conciencia de la responsabilidad que se adquiere al proyectar pensadamente, e, incluso, con desconocimiento de las zonas legalmente protegidas (Peñalara, por ejemplo), como creemos sucede en este caso".

AEORMA ha denunciado a la Comisión Interministerial de Turismo, dependiente de la Presidencia del Gobierno, por la realización del proyecto turístico del Guadarrama.

Se corre el riesgo —según la citada Asociación— de perder esa magnífica reserva verde de Madrid y hacer a la ciudad y sus alrededores más inhospitalarios.

CONVENIO COLECTIVO DE «IBERDUERO»

MADRID, 3. (Cifra). — Este año ha sido firmado el convenio colectivo sindical Interprovincial de la Empresa «Iberduero», que tendrá una vigencia de dos años. Afecta a siete mil trabajadores de la empresa y sus filiales.

CORTES ESPAÑOLAS

Aprobados los primeros trece artículos

Hacia una ley de incompatibilidades

MADRID, 3. (Pyresa). — El tema de la financiación de la reforma educativa, y especialmente en lo referente al establecimiento de conciertos con la enseñanza privada, ha ocupado la mayor parte de la segunda sesión que la Comisión correspondiente de las Cortes dedica al estudio del proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado.

Con anterioridad, la Comisión había aprobado los artículos sexto, séptimo y octavo del indicado proyecto de ley.

Tras animados debates, se aprobaron los artículos 9, 10, 11, 12 y 14.

El debate que consumió la mayor parte de la sesión se registró al estudiarse el artículo noveno del proyecto.

Antes de levantarse la sesión, el presidente de la Comisión de Presupuestos, don José García

Hernández, informó que en una próxima reunión la ponencia redactaría una fórmula de moción al Gobierno solicitando la remisión a las Cortes de una ley de incompatibilidades, como habían solicitado algunos enmendantes.

Las deliberaciones en torno a la Ley de Presupuestos Generales del Estado continuarán mañana, a las cinco de la tarde.

Para los problemas de la zona

Trabajo en equipo de los procuradores familiares de Logroño, Navarra, Burgos, Alava, Guipúzcoa, Santander y Vizcaya

BILBAO, 3 (Cifra). — Procuradores familiares de Vizcaya, Santander, Guipúzcoa y Alava, con la adhesión de los de Navarra, Burgos y Logroño, se han reunido hoy en Bilbao en una primera toma de contacto con vistas a un trabajo en equipo en aquellos problemas que afectan a la zona formada por estas siete provincias, zona que se contempla en el Plan de Desarrollo.

Asistieron a la reunión los dos procuradores familiares por Vizcaya, Ignacio Sarrástegui y Martín Fernández Palacio; Fernando Pereda, familiar por San-

tander; Gabriel Zubiaga, familiar por Guipúzcoa, y Luis Ibarra, familiar por Alava. Los procuradores de Burgos, Logroño y Navarra excusaron su asistencia en esta ocasión por estar actualmente en Madrid.

La reunión, según ellos mismos han manifestado al término de la misma, ha tenido como eje el conocerse mutuamente y sentar las primeras bases para un trabajo en equipo en todos aquellos problemas que afectan a las provincias de Alava, Guipúzcoa, Burgos, Logroño,

Navarra, Santander y Vizcaya problemas comunes en gran parte, y a que esta zona constituye una unidad económica. Destacan en estos problemas los de comunicaciones y puertos.

Las reuniones de los procuradores familiares de la zona Norte se celebrarán con la frecuencia posible y necesaria, que vendrá dada por los proyectos que vayan siendo enviados a las Cortes. Probablemente, la próxima reunión se celebrará en Vitoria.

M. C.

Se devuelven las preferencias a las naranjas españolas

MADRID, 3 (Pyresa). — A falta únicamente de la publicación en el Boletín Oficial de la Comunidad Económica Europea, han sido devueltas las preferencias arancelarias a las naranjas españolas, según han informado a "Pyresa" fuentes

próximas al Sindicato Nacional de Frotus y Productos Hortícolas.

Como se recordará, a partir del pasado 12 de enero, la supresión arancelaria afectó a las naranjas y al grupo de las mandarinas, quedando nuevamente

restablecidas para estas últimas el 28 del mismo mes. Esta bonificación arancelaria para la naranja española es de un doce por ciento, en virtud del acuerdo suscrito con el Mercado Común.

Reunión de la Junta Nacional de Ganado Vacuno y de presidentes de Cámaras Sindicales Agrarias

MADRID, 3. (Pyresa). — La Junta Nacional de Ganado Vacuno Productor de Leche y los presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias celebraron una reunión que fue presidida por el titular de la Hermandad Sindical Nacional de Lecheros y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre, y el del Sindicato Nacional de Ganadería, don José María Fernández de la Vega. Terminada la misma, los participantes visitaron a los ministros de Relaciones Sindicales y de Agricultura.

CONCLUSIONES

Los ganaderos ratificaron la propuesta del correspondiente sector sindical, consistente en la fijación, para el año lechero 1972-73, de un precio mínimo para el ganadero, en la zona primera, de 7,50 pesetas-litro en la temporada primavera-verano, y de 8,50 pesetas-litro en la de

otoño-invierno. Asimismo, ratificaron un intervalo de oscilación de precios de una peseta en litro, es decir, que el precio a percibir por el ganadero, antes de autorizarse importaciones de leche, habrá de ser de 8,50 y de 9,50 pesetas-litro, respectivamente, tal como quedó definido en el FORPPA por la totalidad de la representación sindical y por la de las Cámaras de Comercio.

Asimismo, los ganaderos acordaron solicitar del Gobierno una declaración expresa que vincule el precio de la leche a una fórmula paramétrica, en función del precio de los componentes de la leche y su costo de producción. Por otra parte, la reunión acordó dejar patente que el más grave obstáculo para una necesaria clarificación del mercado de la leche es la adulteración de los productos lácteos, lograda mediante la sustitución de la grasa animal de la leche

por otras grasas de origen animal o vegetal.

VISITA A LOS MINISTROS

Terminada la reunión, los participantes de la misma visitaron al ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal. Tras darle cuenta de los acuerdos adoptados, los ganaderos matuvieron un amplio diálogo con el ministro, quien ofreció su apoyo.

Más tarde, los ganaderos fueron recibidos por el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, a quien, igualmente, expusieron los problemas que les preocupan, y le agradecieron el aliento que presta a la política de fomento ganadero. El señor Allende insistió en la necesidad de dar de lado recelos injustificados, y prometió estudiar con interés las conclusiones que se le entregaban.

VII aniversario del CESEDEN

Conferencia de Villar Palasí

MADRID, 3 (Pyresa). — Con motivo de cumplirse el VII aniversario de la creación del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN), esta mañana se celebró un acto académico en el paraninfo del Centro, al que asistieron gran número de personalidades civiles y militares, entre ellas los ministros del Ejército, Marina y Aire y jefe del Alto Estado Mayor.

A continuación, don José Luis Villar Palasí, ministro de Educación y Ciencia, pronunció una conferencia sobre el tema "Las fuerzas armadas y la educación". El señor Villar Palasí dijo que la dualidad hombre de letras-hombre de armas carece, hoy, de significado, y resaltó el importante papel que las fuerzas armadas realizan en la investigación y la ciencia en España, así como en la educación y la enseñanza.

CONFERENCIA DE VILLAR PALASÍ

Respecto a la educación que el soldado recibe en el Ejército el señor Villar Palasí destacó, junto a la educación castrense específica, la educación instructiva, cuya importancia puso de manifiesto recordando como en 1950, de 24.932 analfabetos ingresados en filas, salieron de los cuarteles sabiendo leer 23.912, y cómo en 1959, el 91,1 por ciento de los analfabetos ingresados a filas aprendieron a leer y escribir.

"El soldado en filas —dijo— tiene además una educación profesional", y explicó que la industria militar fue la primera que estableció en España, en 1875, escuelas de artes y oficios. Citó, asimismo, los centros

de especialización profesional; escuelas prácticas de los regimientos de la Jefatura del Servicio Militar de Ferrocarriles que prepara para maquinistas, jefes de tren, factores de circulación capataces de vías y obras y celadores de luces eléctricas; escuelas de formación profesional de automovilismo; centros de formación de conductores en los que se formaron 84.356 soldados desde 1955 a 1962; escuelas de transmisiones y otros centros. Por último, se refirió a la educación física y formación cultural que recibe el soldado.

Respecto a la educación del profesional militar, distinguió la formación que recibe, en atención a las funciones que en la milicia desempeña, en tres apartados: ciencia militar técnica militar y pedagogía militar.

Habló después el señor Villar Palasí de la investigación en las fuerzas armadas, concretada en estudios, proyectos y experiencias. "Especial relieve —dijo— adquiere el Instituto Nacional de Técnica Aeronáutica (INTA), que tiene proyección internacional". "El examen —continuó— de la política nacional de la ciencia española, elaborado por la O.C.D.E., determina la calidad de nuestra investigación fundamentalmente sobre la base de las visitas realizadas a la Junta de Energía Nuclear, Patronato "Juan de la Cierva" e INTO. Ello evidencia la entidad del Instituto".

La paz —dijo por último el ministro— es en definitiva el elemento trascendente que justifica, por distintas vías, la existencia de la educación y de las fuerzas armadas, y el que establece entre las mismas la más íntima vinculación".

Positivas las relaciones hispano-polacas

MADRID, 3. (Cifra). — El protocolo regulando las relaciones hispano-polacas en régimen ya de libre convertibilidad para 1972, se firmará el próximo lunes, según círculos económicos bien informados de Madrid.

Este paso del sistema de clearing, utilizado hasta ahora en el comercio hispanopolaco, al de libre convertibilidad fue preparado durante las reuniones de trabajo que celebró en Madrid el pasado mes de noviembre una misión especial polaca. Los detalles técnicos finales han sido ajustados en las actuales conversaciones de la Comisión mixta hispano-polaca por un representante del Handlowy Bank de Polonia, quien forma parte de la delegación polaca que se encuentra actualmente en Madrid.

Se anuncia la próxima llegada de una delegación polaca con el objetivo de

adquirir naranjas. Por otra parte, y en su reciente visita a España, camino de Cuba, el ministro polaco de la Marina Mercante mostró interés en la adquisición por su país de buques españoles. Otro sector español que podría aumentar sus ventas en Polonia es el de la industria electrónica. Finalmente, "Pegaso" se presenta a una licitación convocada por la "Polmot" (Polonia Motores) para la construcción de una fábrica de autocares en Polonia.

La impresión general de las conversaciones hispanopolacas es, pues, positiva y se espera que, una vez superada la tradicional fase de contracción que experimentan siempre las relaciones comerciales entre dos países al pasar del sistema clearing al de libre convertibilidad, las relaciones comerciales hispano-polacas entren en una fase de expansión.

La industria española en el nuevo proyecto aeroespacial europeo

MADRID, 3. (Cifra). — La industria aeroespacial española ha comenzado la realización de la estructura del satélite "Cos-B", para la Organización Europea de Investigación del Espacio, según ha informado a "Cifra" un portavoz de la firma "Construcciones Aeronáuticas, S. A." (CASA).

Dentro de esta línea de colaboración española con la industria aeroespacial europea, recientemente se terminó la construcción del satélite "Heos-A-3", lanzado al espacio el pasado día 31 desde la base de Vandenberg (California), y en la que a la citada firma española correspondió la realización de las dos estructuras de ensayo y una de vuelo.

# EL HAMBRE - La herencia del subdesarrollo



Hoy, viernes, 4 de febrero, se celebrará, como en pasados años, el «Día de ayuno voluntario», promovido por la Campaña contra el Hambre, como culminación de la misma, expresión al mismo tiempo de solidaridad con los que ayunan «necesariamente».

En el año 1971, XII campaña, se recaudaron en España 88.034.363'11 pesetas. La aportación de la diócesis de Cartagena está representada por

2.401.230 pesetas. De esta colecta fue destinado a objetivos externos el 87 por 100, y a objetivos internos en España, el 8'40 (unos siete millones seiscientos mil pesetas). Por continentes, la distribución fue como sigue: África, 9.884.442'10; Asia, 1.414.000; India 48.749.000; Hispanoamérica, 11.335.745; Oceanía, 625.000. Por conceptos, se destinaron: 31.955.230, a desarrollo agrícola; 20.739.240, a promoción cul-

tural; 12.369.000, a promoción de la mujer; 8.702.012, ayuda sanitaria; 7.937.000, a promoción social; 2.500.000, a emergencias.

Los países beneficiados: India, Pakistán, Macao, Birmania, Corea del Sur, Perú, Guatemala, Colombia, Paraguay, Bolivia, Ecuador, Chile, Venezuela, Angola, Costa de Marfil, Alto Volta, Burundi, Camerún, Congo-Kinshasa, Ruanda, Rodesia, Nueva Guinea, Filipinas

Y también nuestra patria en la que, como decíamos se invirtieron 7.600.000 en obras de promoción social.

### LA XIII CAMPAÑA: 100 MILLONES DE PESETAS

En la actual campaña se presupuestan 100.000.000 de pesetas para cubrir 136 objetivos repartidos entre los países del Tercer Mundo. Entre estos objetivos tienen prioridad los de

promoción agrícola, cultural, social y sanitaria. La idea que anima a la campaña consiste no tanto en remediar situaciones inmediatas, sino promover soluciones a corto plazo partiendo del trabajo y actividad personal o comunitaria de los beneficiados.

En África han sido aceptados 30 objetivos, por un importe de 14.391.398 pesetas. Los países africanos que se beneficiarán son: Alto Volta: instrumentos para capacitación agrícola, material sanitario, escuelas, etc...; Angola: construcción de internados para muchachos; Burundi: un centro de educación primaria y promoción de la mujer, construcción de seis escuelas y un dispensario; Camerún: cooperativas de pesca, parcelas familiares de arroz, centro social, etc...; Costa de Marfil: escuelas para niños, centros de educación popular; República Democrática del Congo: mejora de cultivos, medios de transporte, construcción de un hospital, clínica móvil, escuelas; Malí: promoción de la mujer; Ruanda: centro de formación femenina, maternidad, centro nutricional, clínica móvil...; Rodesia: construcción —en cooperación con el Gobierno— de vías de comunicación. Senegal: escuela de capacitación agrícola y enseñanza general.

Sesenta y seis objetivos, por valor de 54.098.720 pesetas supone la ayuda a Asia, de los que 59 corresponden a la India. Otros países asiáticos beneficiarios son: Corea, un albergue juvenil en Seul y promoción de viviendas modestas; Malasia: un dispensario, promoción femenina; Formosa: realización de un estudio sociológico por un grupo de estudiantes universitarios con enseñanza de técnicas de trabajo y formación de responsables; también cooperativas, plantación de frutales, internados...

De los 17 Estados de la India, 8 recibirán ayuda. Sus objetivos se agrupan según las prioridades que indicábamos arriba, llevando el porcentaje mayor la promoción agrícola. Solamente en el Estado de Gujerat se atenderán quince objetivos; nueve en el de Maharashtra, etc...

Hispanoamérica está representada en la campaña por 40 objetivos que presuponen 27.418.750 pesetas; Bolivia: programas radiofónicos de alfabetización y divulgación, un dique en la selva del Beni, fondo de becas recuperables; Brasil: cooperativas de pesca y agrícolas; Chile: taller elaborador de madera; Colombia: escuela de rehabilitación de ciegos, talleres para proporcionar trabajo; Santo Domingo: centro de capacitación agraria, dos dispensarios con clínicas móviles... Ecuador: subvención y ayuda al «Hogar del Limpio» en Quito, con talleres de capacitación, becas de estudio, etc...; Guatemala: asentamiento de 30 familias campesinas con casa y aperos de labranza, un dispensario, una clínica móvil, una guardería para niños de madres solteras; Paraguay: escuelas de formación profesional, talleres, cursos de formación acelerada, comercialización de industrias cárnicas...; Perú: el país que tiene más proyectos aprobados en la campaña, dedicados a: marginados de gran ciudad (educación básica, clases de adultos...), indios de las zonas andinas (capacitación rural, escuela de artesanía), indios de la cuenca amazónica y del Madre de Dios (serrerías, transporte de madera, centros sanitarios...).

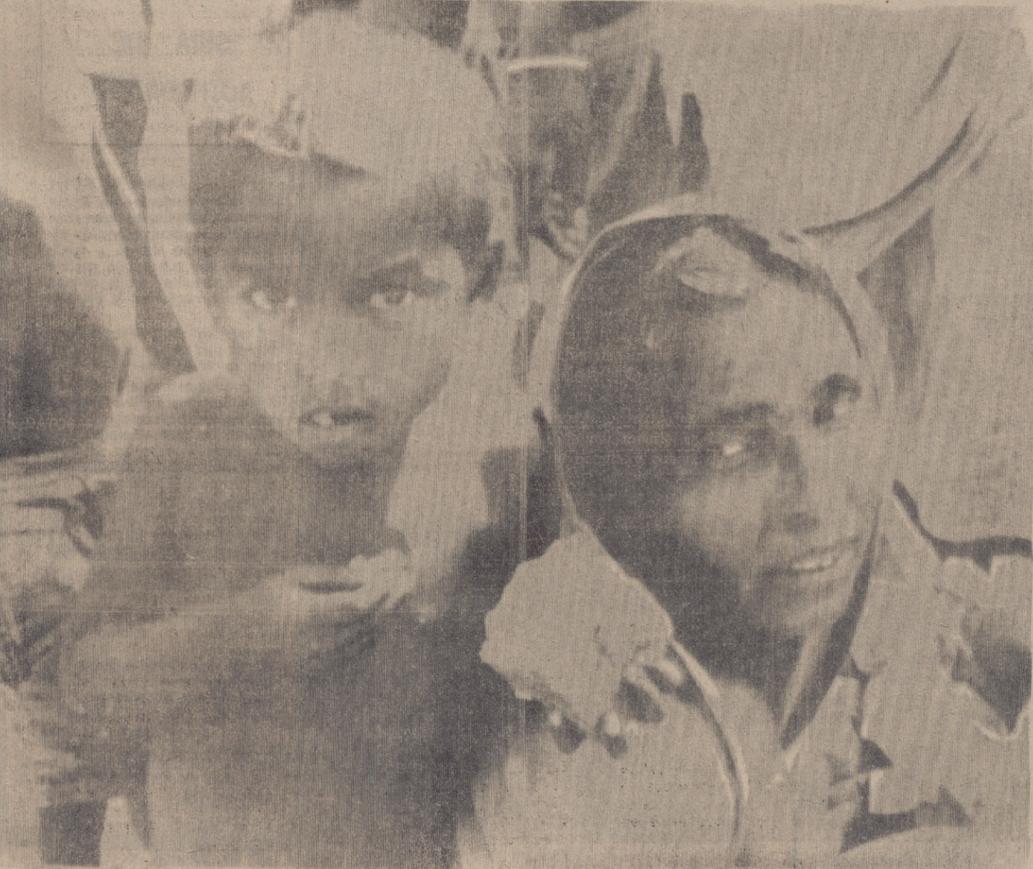
Los objetivos de Oceanía aceptados son dos, e importan 1.120.000 pesetas. Uno está situado en Nueva Guinea: plantaciones de arroz, un tractor, etcétera...; y el segundo en el

suburbio de Bagong en Manila (Filipinas), becas de primera y segunda enseñanza.

Esta es a grandes rasgos la panorámica que se ofrece a la generosidad cristiana en la actual Campaña contra el Hambre. Un abanico de necesidades desplegado en la inmensa geografía del hambre y el sub-

desarrollo. Nuestra descripción y enumeración de objetivos —claro está— no es completa ni detallada. Pero creemos que puede dar una idea bastante aproximada de los fines que intenta lograr la XIII Campaña contra el Hambre que ahora se inicia.

JUAN HERNANDEZ



Para evitar el hambre

## Indispensable un uso creciente de los fertilizantes

ROMA, 3. (Efe). — Un grupo internacional de hombres de ciencia ha confirmado que es indispensable hacer uso creciente, pero «correcto», de los fertilizantes, con el fin de satisfacer las necesidades cada vez mayores de alimentos para la Humanidad.

Veinticinco científicos de diferentes países europeos y americanos —agronomos y especialistas en ciencia del suelo— se han reunido en la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) con objeto de dictaminar sobre los efectos del uso intensivo de fertilizantes sobre el medio ambiente.

El doctor R. A. Olson, catedrático de Agronomía de la Universidad de Nebraska (Estados Unidos), que asumió la presidencia de la reunión, manifestó que «la agricultura es primordial para la prosperidad de los países en desarrollo... Y para que los agricultores se sientan estimulados a producir, es más oportuno usar los fertilizantes. Por otra parte, hay también indicios de que el uso excesivo de fertilizantes puede empeorar la calidad del agua, con el peligro para la salud del hombre y la estética del medio ambiente».

A favor de los fertilizantes se da, según el grupo de especialistas, el hecho de que a ellos se debe, en gran medida, el éxito de la «revolución verde», gracias a la cual Pakistán, India y Turquía son ya casi autosuficientes en materia de trigo, y se han logrado progresos análogos en ellos y en otros países en lo que se refiere al arroz. Además, permiten mejorar tanto la calidad de las cosechas como la eficiencia de las operaciones agrícolas. Reducen la erosión, al hacer que sea más densa tanto la cubierta vegetal como el sistema de las plantas, que así inmovilizan

mejor las partículas de tierra. Permiten una mejor conservación del agua e incluso purifican el aire, ya que una cosecha abundante consume una mayor cantidad de dióxido de carbono y libera más oxígeno.

A pesar de que, según los ambientalistas, los fertilizantes perjudican los suelos —señaló el profesor Olson—, «abundan las pruebas de lo contrario. Por ejemplo, el contenido de humus y de nitrógeno orgánico de ciertos suelos de Australia y Nueva Zelanda aumentó cuando los pastos de leguminosas que los cubrían fueron debidamente abonados. Algunas parcelas existentes en Rothamsted (Reino Unido), a las que se están aplicando fertilizantes químicos desde 1843, son mucho más productivas hoy que antes. Lo mismo puede decirse de los suelos de la estación de Askov, en Dinamarca, donde durante medio siglo los fertilizantes químicos han demostrado ser más eficaces que una cantidad idéntica de nutrientes de origen orgánico».

Insistió el presidente en que los efectos adversos que se alegan como causa ocasional de intoxicación infantil por la ingestión de hortalizas con elevado contenido de nitratos o nitratos, y los casos más frecuentes de envenenamiento del ganado, pueden muy bien ser debidos a toda una combinación de factores diversos —otros que no sean los fertilizantes— capaces de dar lugar a grandes concentraciones de nitratos de procedencia explicable.

Para terminar, la principal recomendación de los expertos fue «que la FAO continúe y refuerce su obra de promoción del uso correcto de los fertilizantes en los países en desarrollo, ayudándolos así a producir más alimentos para combatir la malnutrición».

58 BAJO CERO

## SE VENDEN HELADOS EN SIBERIA

MOSCU, 3 (Efe-Reuters). — Se venden aún helados en Yakutsk, en el Este de Siberia, aunque la temperatura ha descendido a 58 grados bajo cero, lo que viene a significar un record respecto a los últimos 45 años.

Yakutsk es la capital de una vasta región que contiene algunos de los puntos más fríos del globo terrestre.

Una información del diario soviético "Trud" señala que la temperatura, por espacio de

dos semanas, no ha subido de 55 grados bajo cero. Y las nieblas son tan densas que se hace imposible ver la otra acera de las calles.

La actividad comercial de Yakutsk, sin embargo, continúa normal. El diario "Trud" notifica: "Los teatros siguen como siempre; las películas se exhiben como los programas indican y se venden helados en las cantinas y cafés".

# SALT:

## TERMINA LA SEXTA RONDA DE

## CONVERSACIONES SIN ACUERDO

Desde el 4 de enero de este año, después del obligado paréntesis de Navidad, vienen reuniéndose en Viena las delegaciones rusa y americana que toman parte en las conversaciones Salt (conversaciones para limitación de armas nucleares). Esta ronda, sexta de las celebradas, anuncia su fin para el próximo viernes, con la previsión de una nueva reunión en Helsinki.

### TRES SESIONES MAS

Las conversaciones Salt comenzaron en Helsinki el 17 de noviembre de 1969, cuando el presidente Nixon propuso al Kremlin negociaciones directas para el desarme nuclear y Andrei Gromyko recibió la invitación. Esta primera sesión comenzó el día 17 y se prolongó hasta el 22 de diciembre de aquel mismo año, siendo una toma de contacto entre ambas delegaciones que no apuntaron hacia logros de más altura.

Durante las reuniones de esta primera fase se acordó celebrar las sucesivas conferencias en ronda alternativa entre Helsinki y Viena.

Como resultado, el 16 de abril de 1970 volvían a reunirse rusos y americanos en el Palacio Belvedere de Viena, iniciándose la segunda ronda de estas conversaciones.

Puntos finales de discusión fueron la limitación de arsenal de misiles, considerándose, además, la entrada en servicio de los nuevos «SS-9» soviéticos y «Mirv» estadounidenses.

También se estudió la supresión total de armas biológicas y la limitación de navegación de submarinos armados con «Polaris» a las aguas territoriales de los respectivos países.

Estas conversaciones, coincidentes con el aumento del arsenal soviético, terminaron en medio de un recelo general el 14 de agosto de 1970.

La tercera sesión del Salt, dentro del turno rotativo entre Finlandia y Austria, se celebró en Helsinki el 20 de octubre de 1970. Las reuniones comienzan en un clima optimista, después de que Moscú y Washington acaban de actuar conjuntamente en el esfuerzo por lograr la tregua en la zona egipcio-israelí de Suez.

La delegación norteamericana propone la limitación de los «Mirv» y «SS-9», así como un control de los antibalísticos «ABM», que sólo deben ser emplazados en Washington y Moscú. Por su parte, la delegación soviética propuso la reducción de los 7.200 misiles balísticos tácticos (TBM) y de alcance medio (IRBM), asentados en Europa Occidental.

Como contraste a estas demandas, Rusia mantiene 700 misiles en sus fronteras europeas y, por primera vez, sobrepasa a Estados Unidos en misiles balísticos intercontinentales y en misiles balísticos lanzados por submarinos en inmersión.

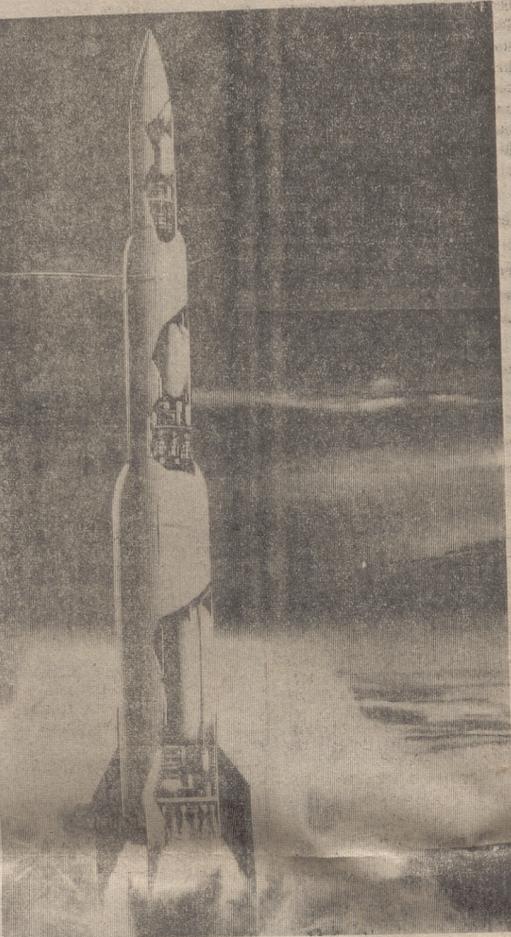
La cuarta sesión comenzó nuevamente en Viena el 15 de

marzo de 1971, cuando en Ginebra se celebraba una sesión más (la enésima) de la conferencia del desarme, que cumple ya sus noventa años de vida. En la cuarta sesión, las Salt, encabezadas por el americano Gerard Smith y el soviético Vladimir Semyonov, tampoco alcanzan un acuerdo inmediato, y únicamente se decide la reanudación de la conferencia en el mes de julio, correspondiéndole el turno esta vez a Helsinki.

La primera sesión de esta quinta ronda se abre en Helsinki el 8 de julio de 1971, en la Embajada rusa de la capital de Finlandia. Luego, en turno alterno, la Embajada americana y la soviética albergan las sucesivas sesiones que ambas delegaciones califican de «positivas», pero que siguen sin dar el fruto de un acuerdo común.

### LA ULTIMA HORA

La hasta ahora última de las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas y nucleares comenzó a celebrarse en Viena el 18 de noviembre de 1971. El fondo, sin embargo, era muy diferente al de las anteriores, flotando sobre



el ambiente la reciente entrada de China Popular en la ONU y el próximo viaje de Nixon a Pekín.

Pero ahora ya a cerrarse el turno vienes de sesiones y no parece que las previsiones op-

timistas de un acuerdo, siquiera parcial, vayan a confirmarse. Los círculos allegados a las conversaciones continúan señalando que «se efectúan progresos», pero que no se filtra ninguna noticia que pueda dar más indicios sobre el comunicado final del próximo viernes.

### GUIA DE ACTIVIDADES

Como guía indicativa de las actividades nucleares de la era atómica, actividades que han llevado a la convocatoria de esta conferencia, damos a continuación los puntos de partida más importantes en la carrera de armas nucleares y estratégicas.

6 agosto 1945.—Primera explosión nuclear en la ciudad japonesa de Hiroshima.

6 de agosto de 1949.—La Unión Soviética lleva a cabo su primera prueba nuclear.

Enero de 1954.—Estados Unidos lleva a cabo la primera explosión nuclear bajo la superficie de la Tierra.

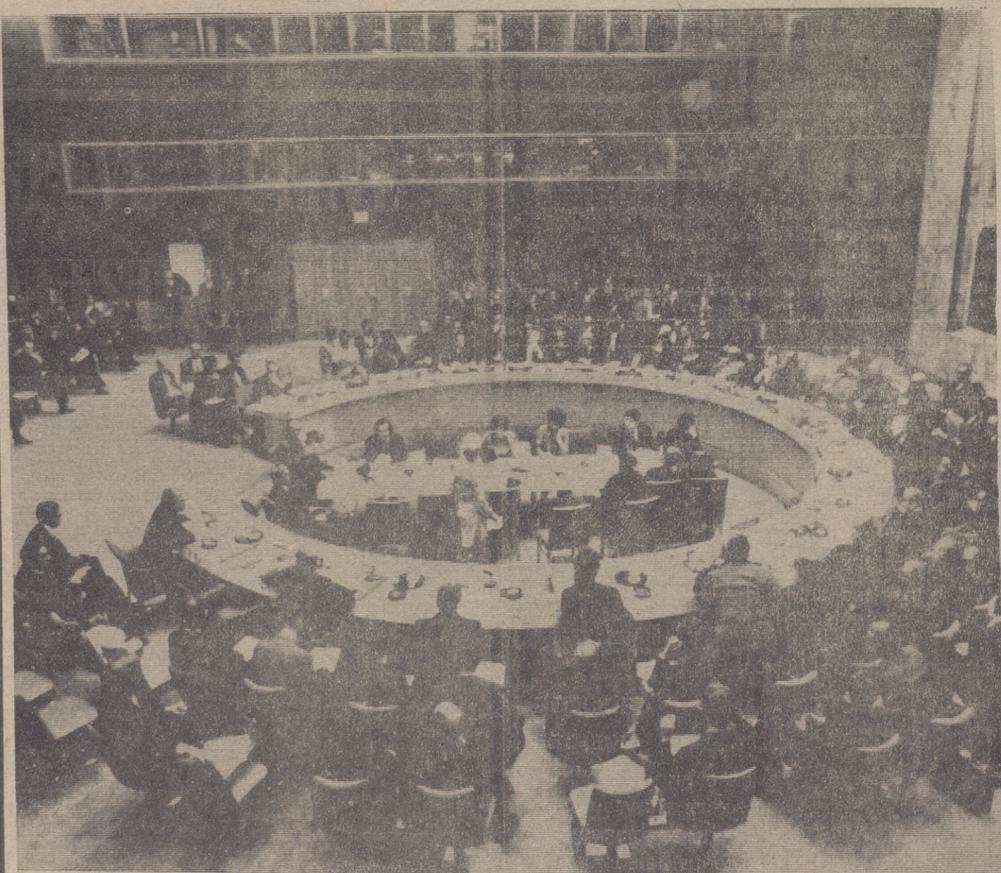
Mayo de 1957.—Inglaterra entra en la carrera de armamentos, haciendo la prueba de su primera bomba de hidrógeno.

Agosto de 1957.—Primer proyectil balístico ruso.

Febrero de 1960.—Francia hace estallar su primera bomba atómica.

Octubre de 1964.—China Popular se incorpora al «Club Atómico» con su primera bomba nuclear.

Como consecuencia de todos estos pasos, Estados Unidos y la URSS inician el 17 de noviembre de 1969 las conversaciones Salt.



## ¿NUEVA DEVALUACION DEL DOLAR?

BRUSELAS, 3 (Efe).—Los Estados Unidos podrían proceder, en los próximos días, a una fuerte devaluación del dólar, que se sumaría a la consentida ya con ocasión de los acuerdos monetarios de Washington, obtenidos en el "Club de los Diez", en diciembre pasado.

Esta información fue difundida hoy en Bruselas, a título de rumor en los medios financieros europeos, por el comentarista de la Radio-Televisión belga.

Dijo el locutor que este rumor podría ser aprovechado por los norteamericanos para presionar sobre Bruselas, en caso de que los negociadores comunitarios no cediesen de manera suficiente en las con-

diciones que pide la delegación que preside William Eberle. El comentarista no precisó el

nivel de esta eventual devaluación de la divisa norteamericana, limitándose a decir que

se trataría de una "devaluación salvaje".

### ROMA

## FRACASO DE LA HUELGA GENERAL

ROMA, 3. (Pyresa).—La huelga general de 24 horas prevista para hoy en Roma y su provincia, prácticamente ha fracasado, ya que sus efectos no han sido sentidos por los ciudadanos romanos.

La mayor parte de los comercios de Roma han seguido vendiendo durante el día de hoy, si bien algunos de ellos lo han hecho con los cierres de las tiendas a medio bajar, por temor a las represalias de los Sindicatos.

Los transportes públicos se sumaron completamente a la huelga, aunque sus efectos no se han dejado notar en los usua-

rios. Los servicios han sido cubiertos por servicios especiales de autobuses, autorizados por el Gobierno Civil en caso de huelga, así como por ciudadanos particulares que se han aprovechado para transportar a los viajeros cobrándoles un precio módico.

La huelga se ha dejado sentir, sobre todo, en el aeropuerto de Fiumicino, ya que los viajeros se han visto obligados a descargar ellos mismos sus equipajes, y algunas compañías, tal es el caso de Iberia, han tenido que suspender por hoy sus vuelos.

En cuanto a los periódicos,

que también debían sumarse al paro, han salido a la calle todos los de opinión, y solamente no han aparecido los independientes. Los órganos de expresión de los partidos comunistas y socialistas han aparecido hoy debido a que los periódicos neofascistas habían anunciado con antelación que no se sumarían a la huelga. Los hoteles y los restaurantes, por otra parte, han permanecido también abiertos durante todo el día, y el sentir general, junto a los vagos pretextos de la huelga, es que cada vez son menos efectivas este tipo de medidas.

## Manifiesto anticomunista del obispo de Verdún

PARIS, 3 (Pyresa).—El obispo de Verdún, monseñor Pierre Brillón, no es de los que admiten fácilmente los sutiles llamamientos del partido comunista a los católicos, algo que ya se hizo en tiempo de Maurice Thorez sin resultado alguno. Monseñor Brillón ha enviado una carta al periódico "Est Republicain", en la que dice, entre otras cosas:

"Yo soy tan ingenuo como para no ser masoquista y no suspirar, ni después de los

campos de concentración donde han ido a parar todos los obispos católicos de Ucrania y de Lituania, ni después del "asilo" al que están destinados los defensores de la libertad. Yo sé que en Hungría, en Checoslovaquia y en Rusia es un grave delito para un sacerdote hablar de Dios a un niño o a un muchacho de menos de dieciocho años. Por ello, que el señor Marchais, secretario general adjunto del partido comunista francés, no cuente conmigo

ni para respaldar una reagrupación política, ya que rechazo tanto el clericalismo de izquierda como el clericalismo de derecha, ni para —muy especialmente— avalar la perspectiva de un régimen comunista mientras que los regímenes afilados a Moscú ignoren la libertad y se opongan por la violencia al anuncio de Jesucristo". Y el obispo de Verdún concluye con una nota de humor: "Yo amo demasiado a mi Señor y amo también mucho a mis hermanos, como para privarme de explicarles la Buena Nueva del Evangelio".

## FORMULA PARA EVITAR EL ABURRIMIENTO EN EL MATRIMONIO

TRAUNSTEIN (Alemania Occidental), 5 (Efe-Reuter).—El centenario, Rupert Koch, que ha contraído matrimonio por segunda vez, coincidiendo con su 100 cumpleaños, ha de-

clarado que tiene la fórmula idónea para evitar que el matrimonio sea aburrido: mantener un mínimo de seis disputas diarias.

## ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION  
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123, 3.º  
MADRID

Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario el día 31 de ENERO de 1972.

COMBINACIONES  
ANP XLA LVV AOU  
TQT YECH KPD XIO

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por sorteo a 31-12-70 112.176.425,02  
Capital y reservas ... .. 291.358.145,35  
Capitales en formación ... .. 1.724.834.850,00

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO  
CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL  
Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. en 14-10-71)

### Rebelión de los comunistas letones

## Denuncian la colonización rusa de los países bálticos

### Los dirigentes que envía Moscú son «falsarios, carteristas y tiralevitas»

«Respetados camaradas: Nosotros, 17 comunistas letones...». Así comienza el documento filtrado desde Letonia al Mundo Libre, y dirigido a los partidos comunistas de varios países como un llamamiento angustioso ante el proceso de disolución nacional que avanza inexorable, alentado por el partido comunista ruso.

#### LA HISTORIA DEL PROCESO

Al terminar la segunda guerra mundial, el Comité Central del partido comunista ruso decidió consolidar sus posiciones en Letonia, Lituania y Estonia. Para ello se inició una colonización de dichas Repúblicas por medio de una forzada emigración de rusos y ucranianos, al mismo tiempo que se asimilaba a estones, letones y lituanos a los nuevos moldes soviéticos y culturales de la Rusia blanca.

Ya desde el principio estas medidas contravenían flagrantemente los principios básicos del marxismo-leninismo y provocaron tímidos brotes de protesta en las poblaciones anexionadas.

Pero se produjo un total control ruso del aparato administrativo y político local; se rechazó para los altos cargos a toda persona de ascendencia letona; se procedió a la formación de grandes empresas industriales dependientes de Moscú (obreros locales, materia prima exterior y salida de la pro-

ducción hacia sus países de origen)..., se fundaron establecimientos turísticos a los que sólo tuvieron acceso un grupo, cada vez mayor, de forzados «emigrantes» rusos.

Las tropas rusas fueron estacionadas en el país, mientras que los reclutas letones eran llevados a los confines de la Unión Soviética. El resultado de esta política preconcebida ha supuesto que en la Letonia actual sólo el 57 por ciento de la población sean letones. En la capital, Riga, sólo lo son el 40 por ciento.

#### REDUCCIONES EN EL PARTIDO COMUNISTA LETON

En el plano político, la situación es aún más crítica. Ya en 1953, fecha de la muerte de Stalin, el Comité Central del partido comunista letón había visto reducidos sus miembros letones a un 42 por ciento. En Riga, ningún líder del aparato administrativo local era leton. De los 31 «Instructores» del partido, sólo dos eran letones; el 83 por ciento de todos los secretarios de organizaciones eran de origen ruso.

A tales extremos llegó esta campaña de desletonización que Moscú se vio abocada a designar un elevado número de «comisarios» (todos ellos rusos) destinados a mantener una estrecha vigilancia sobre la «política de cuadros», es decir, sancionar según procediera los

nombramientos de personal en el seno del partido comunista de Letonia.

Lógicamente surgieron protestas y como consecuencia de ellas fue obligado a dimitir Eduards Berklaivs, vicepresidente del Consejo de Ministros en aquella época.

En junio de 1959, Nikita Kruschchev visitó Riga. Después de su precipitada partida, empezaron a llover las destituciones, condenas y deportaciones. Moscú envió a Letonia al célebre secretario Múchitdinov, con la única misión de hacer «saltar» a Berklaivs, lo que consiguió de tal forma que en Riga no se volvió a saber nada de él.

El vacío provocado por la purga implicó una campaña de designaciones de elementos adeptos al Kremlin. La mayoría de ellos no hablan leton y su permanencia en el país data de épocas próximas a la segunda guerra mundial.

En la lista de personalidades del actual Gobierno y partido comunista que los 17 contestatarios incluyen en su documento, se cuentan el primer secretario del partido, Uguist Voss, y el miembro del Presidium Arvids Pelše. Aludiendo a ellos indirectamente, los 17 afirman que para los cargos dirigentes de Letonia se designan personas sin principios, falsarios, carteristas y tiralevitas.

(Servicio de Documentación de «Pyresa»)

### LA CULTURA EN USA

## Uno de cada cuatro habitantes no sabe escribir una carta en forma correcta

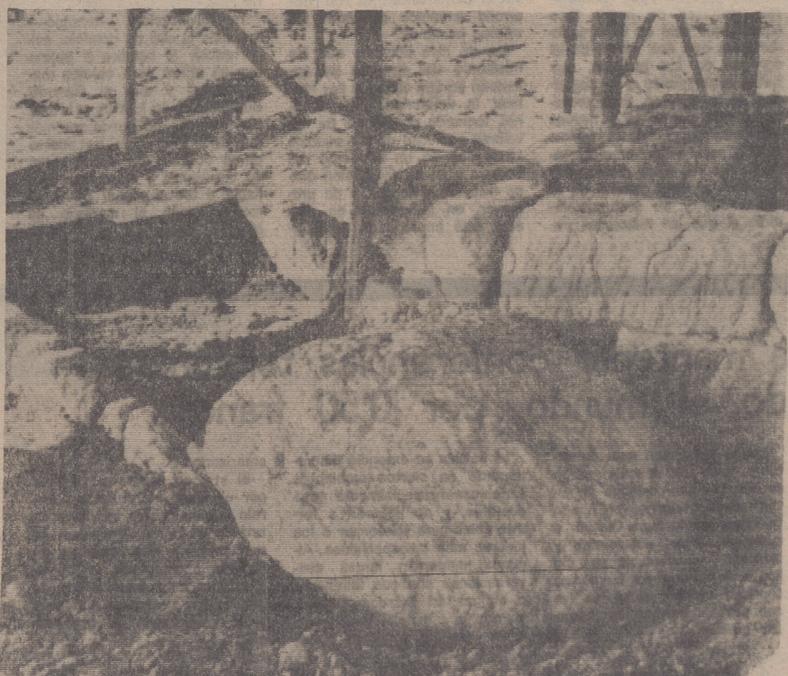
WASHINGTON, 3. (Efe).—La mitad de los estudiantes norteamericanos llegan a la Universidad sin saber leer ni escribir correctamente, afirma un estudio del Gobierno sobre educación publicado hoy. Pocos niños de diez años,

agrega, pueden escribir unas pocas líneas sin cometer errores gramaticales. Cuando acaban el Bachillerato no pueden redactar coherentemente y con pleno sentido gramatical.

El Instituto educativo que

realizó las pruebas por todo el país agrega que uno de cada tres adultos se encuentra en la misma situación. Y sólo uno de cada cuatro norteamericanos pueden redactar una carta de forma correcta.

(Telefoto «Cifra Gráfica-Upi»)



## ¿ES LA TUMBA DE ENEAS?

PRATICA DI MARE (Italia).—La foto capta la tumba que, recién descubierta, data del siglo VII antes de Jesucristo y, a juicio de los arqueólogos, pudiera tratarse de la de Eneas, superviviente de la guerra de Troya y abuelo legendario del Imperio romano. El arqueólogo Paolo Sommella ha dicho que la gran piedra que aparece en primer plano cubría la cabeza de la persona enterrada. La tumba descubierta se encuentra en este suburbio de Roma, situado a unos 24 kilómetros al Sur del río Tiber.

(Telefoto «Cifra Gráfica-Upi»)

## fidecaya

CEDULA DE AHORRO PROGRESIVO  
Símbolos premiados en los sorteos celebrados el día 31 de enero de 1972.  
ante D. Alberto Ballarín Marcial, Notario del Ilustre Colegio de Madrid

#### PREMIOS TOTALES

1.º N.º 3.524  
2.º N.º 8.921

#### PREMIOS PARCIALES

1.º N.º 2.149 6.º N.º 4.501  
2.º N.º 7.323 7.º N.º 9.516  
3.º N.º 5.452 8.º N.º 7.530  
4.º N.º 0.277 9.º N.º 0.303  
5.º N.º 1.311 10.º N.º 5.569

Para información, en nuestras Sucursales de:

#### FIDECAYA, S. A.

Caixa Sotelo, 12 (Logroño)  
Sucursales y Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España  
Oficinas Centrales:  
D. Remón de la Cruz, 67 Madrid-1

#### Eléctra de Logroño, S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica el próximo sábado, día 5, a los sectores y horas siguientes:  
De las 14 a 14,30 horas aproximadamente y de las 17,30 a 18 horas

#### FUEBLOS:

Lardero.  
Sorzano.  
Sojuela.  
Medrano.  
Entrena.  
SECTORES DE ALBELDA:  
Bueyo.  
Ataya.  
Juncal.  
Goya.  
Nava.  
Vista Alegre.  
SECTORES DE NALDA.  
Km. 320.  
La Cabrilla.  
Royo.

De las 14 a las 18 horas aproximadamente

#### SECTORES DE LARDERO:

Escuelas.  
Pastafel.  
La Serna.  
Fordry.  
El Espinar.  
SECTORES DE LOGROÑO:  
San Remón.

De las 16 a las 17 horas aproximadamente

#### SECTOR DE LOGROÑO:

Ramblasque.  
Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción.  
Logroño, 3 de febrero de 1972.

ULSTER

## LA ORGANIZACION DE DERECHOS CIVILES INSISTE EN CELEBRAR LA MANIFESTACION

### Se teme otro domingo sangriento

LONDRES, 3. (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA.

Los paracaidistas británicos —principales protagonistas de los sucesos del pasado día 30 en Londonderry— están preparados y dispuestos a intervenir con decisión el próximo domingo en Newry, una pequeña ciudad del Ulster cercana a la frontera con el Eire, si la organización de los derechos civiles lleva a cabo su anunciada manifestación contra la ley de internamiento. Por su parte, la organización de los derechos civiles ha dado su conformidad a la marcha a pesar de la prohibición expresa del Gobierno de Stormont y de las advertencias que se hacen desde Londres para que se cancele la concentración. La marcha, pues, está colocada, y la dinamita también: ahora sólo queda esperar y ver quién enciende la llama que podría repetir, y aún aumentar, la catástrofe del "domingo sangriento de Londonderry", cuyas víctimas, con duelo general por la mañana y venganza antibritánica por la tarde, fueron enterradas ayer.

La decisión de la organización de los derechos civiles fue dada a conocer esta tarde en Belfast, después de haber sido cuidadosamente meditada. Aunque se duda que los orga-

nizadores de la manifestación se vuelvan de su acuerdo, a última hora en Londres se confía todavía en que reconsideren la peligrosidad que encierra un nuevo desafío a la autoridad. PUEDE SER OTRO DOMINGO SANGRIENTO

La orden de marcha dada por los líderes de los derechos civiles ha sido escuchada y atendida en todo el núcleo católico del Norte de la isla irlandesa. Desde Belfast, Armagh, Omagh y Londonderry, miles de personas se desplazarán este fin de semana a Newry para hacer oír la voz de su protesta entre las tropas inglesas, a pesar de que el recuerdo de los trece ataúdes sepultados ayer no dejan lugar a dudar de los riesgos a que se exponen. En Londonderry, donde el próximo miércoles se celebran otras manifestaciones de protesta, se anuncia la salida de autobuses y camiones repletos de católicos que asistirán al "domingo sangriento".

El "adelante" a la manifestación de Newry fue dado esta tarde poco después de que se tuviera noticia de los esfuerzos del primer ministro inglés, Edward Heath, para detener la marcha. Heath, en sendas cartas a los dos cardenales católicos de estas islas, y en otra al jefe del Gobierno irlandés, John Lynch, ha pedido a los tres que ejerciesen toda su influencia sobre los líderes de los derechos civiles para cancelar la reunión de Newry. Pero la súplica del primer mi-

nistro inglés ha sido rechazada. Un portavoz de la organización ha hecho saber que será "una marcha pacífica a menos que el Gobierno británico emplee al Ejército para aplastar a las masas. Sabemos que la manifestación es ilegal —continúa— y estamos dispuestos a ir a la cárcel por desobedecer la ley. Nuestro propósito es demostrar que rechazamos el presente régimen, su política de bárbara represión e internamiento, y que queremos una reforma total de las instituciones políticas".

#### ESPECULACIONES SOBRE UNA PROXIMA ENTREVISTA LYNCH-HEATH

En Dublín, en el Parlamento del Dail, el primer ministro John Lynch, informó de los incidentes de ayer que provocaron el incendio de la Embajada británica. Lynch acusó a una minoría incontrolada, pues, dijo, «la mayoría guardaba luto por la muerte de trece católicos de Londonderry». El jefe del Gobierno advirtió muy seriamente a «las organizaciones ilegales (una referencia velada al IRA) que recorren las calles dando la impresión de que gozan de mano libre en el Eire. Aunque no hizo referencia a ello, en esta capital se especula con una próxima entrevista entre Lynch y Heath en busca de una solución a la crisis que afecta a ambos países».

En Londres, en una atmósfera de intranquilidad en la que el simple sonido de una sire-

na causa alteración en el pueblo, con el Parlamento, edificios del Gobierno y residencia del primer ministro especialmente vigilados por miedo a un atentado del IRA, se anuncia esta tarde el envío inmediato de otros 550 soldados al Ulster. Mientras el Gobierno se empeña en sostener la guerra, la opinión pública y la Prensa empiezan a hablar de paz. Esta mañana, el «Daily Mirror», con gran influencia en las masas, ofrece una solución de cinco puntos:

- 1) Retirada de las tropas británicas del Ulster.
- 2) Envío de fuerzas de las Naciones Unidas para garantizar el orden en la provincia.
- 3) Fin del internamiento de sospechosos.
- 4) Conversaciones políticas para modificar la Constitución.
- 5) Designación de un ministro especial del Gobierno inglés para regir Irlanda del Norte hasta que se encuentre la solución.

#### ATENTADOS A CENTROS MILITARES

LIVERPOOL, 3. (Efe). — Dos centros militares sufrieron desperfectos durante la pasada noche a consecuencia de una explosión que provocó un incendio. No se registraron heridos. En la ciudad de Huddersfield una oficina de reclutamiento militar resultó afectada por un incendio y la Policía investiga ambos sucesos.

ULLASTRES

## La situación actual sobre la adopción del acuerdo España-M. C. es muy fluida

### Cree pronto se reconocerán las preferencias a nuestros vinos

BRUSELAS, 3. (Efe). — La situación actual por lo que se refiere a la adaptación del acuerdo España-CEE a la nueva Comunidad de los diez miembros es muy fluida y va a seguir siendo durante un cierto tiempo todavía, por lo que no cabe hacer juicios adelantados que reposarían hoy por hoy en la mas pura fantasía.

Esto es lo que declaró hoy, en Bruselas, el embajador de España ante la CEE, Alberto Ullastres, en el curso de una conferencia de Prensa a los periodistas españoles en la capital belga.

Según dijo Ullastres, diversas interpretaciones dadas tienen su base en ciertos malentendidos. En primer lugar, la Comisión Europea no ha propuesto aún ningún mandato al Consejo de Ministros y, en el momento presente, no se sabe siquiera si utilizará en esta ocasión este procedimiento para negociar con España. Los documentos que existen, algunos de los cuales han sido publicados por la Prensa española, no son más que partes fragmentarias de la postura comunitaria total que, como tal, no ha sido aún fijada.

En segundo lugar, Ullastres hizo especial hincapié en la distinción entre los problemas a corto plazo y los problemas a largo plazo que se plantean en cada producto, esté dentro o fuera del acuerdo. En esta perspectiva se negociará teniendo en cuenta en principio los problemas más urgentes derivados de la paulatina inserción de cuatro nuevos países en la CEE y de su compaginación con el acuerdo CEE-España, encontrando fórmulas que dejen abierto el futuro para los problemas a largo plazo, que serán los que se planteen una vez pasado el período de transición dentro de la Comunidad ampliada. Por ello, las fórmulas que se encuentren en las negociaciones para solucionar los problemas a corto

plazo podrán no ser las mismas que las que se hallen a largo plazo.

En todo caso —aseguró Ullastres—, es obvio que la ampliación de la Comunidad nos plantea problemas en nuestras relaciones con la misma, como es indudable que los dirigentes comunitarios tienen clara conciencia de estos problemas y de que hay que resolverlos.

Pasando amplia revista a todos los problemas de actualidad entre España y el Mercado Común, el embajador Ullastres confirmó que la segunda reunión de la Comisión mixta del acuerdo tendría lugar en Bruselas el próximo 25 de febrero, pero que todavía no se había confeccionado enteramente su orden del día.

Sobre el asunto de las preferencias comunitarias a los vinos españoles, que quedaron pendientes en el último Consejo de Ministros comunitario debido al desacuerdo entre holandeses e italianos acerca del volumen del contingente preferencial para el vino de Jerez, Ullastres dijo que su impresión es que se estaba muy cerca de un acuerdo y que éste podría hacerse en el seno del Comité de representantes permanentes sin necesidad de que pasara a nuevo debate del Consejo de Ministros.

Después de referirse a los estudios sobre una mejor cooperación hispano-comunitaria a nivel técnico y aduanero sobre las exportaciones españolas de aceite de oliva y de hacer estado de la pasada reunión del Comité de cooperación aduanera hispano-comunitario, que tendrá que ajustar la nomenclatura tarifaria del acuerdo España-CEE a ciertos cambios habidos últimamente en lo que se denomina «nomenclatura de Bruselas». Ullastres aseguró que se seguía con mucha atención las propuestas comunitarias a los países de la Asociación Europea de Libre Comercio no adherentes en relación con su posible incidencia sobre las relaciones comerciales hispano-comunitarias.

El embajador Ullastres anotó con evidente satisfacción que las reivindicaciones estadounidenses sobre los acuerdos preferenciales concluidos por la CEE habían sido dejadas de lado en las actuales negociaciones entre el Mercado Común Europeo y los Estados Unidos, y en cuanto a las concesiones que la Comunidad está dispuesta a ofrecer en el terreno de los agrrios, Ullastres recordó que éstas lo serían «erga omnes» y, por lo tanto, también hacia España, aunque la importancia de nuestras ventas de agrrios en los meses de verano es mucho menor a la de la campaña normal de comercialización de otoño-invierno.

Hablando de Gibraltar, el embajador Ullastres dijo que aunque por su situación de hecho Gibraltar entra dentro de la aplicación del artículo 227, párrafo cuarto, del Tratado de Roma, que estipula que el tratado se aplicará asimismo a aquellos territorios de los que el Estado miembro asume la política exterior, en la práctica el Tratado de Roma no se aplicará en Gibraltar en casi nada, ya que la Roca queda excluida del territorio aduanero de la CEE, de la política agrícola comunitaria y de todo lo fiscal, y la situación en cuanto a la libre circulación de personas ha quedado muy vaga y en todo caso no alterará en lo más mínimo la actual situación del paso de personas entre Gibraltar y el resto de la Península.

Ullastres terminó afirmando que la decisión española de dejar inalterada la paridad de la peseta con el oro ha constituido un gesto valiente de España que ha sido muy apreciado en la CEE.

PABLO VI

## El ideal de la OTAN debe ser asegurar la solidaridad entre las naciones para consolidar la paz y la defensa de la civilización

CIUDAD DEL VATICANO, 3. (Efe). — Asegurar la solidaridad entre las naciones con objeto de consolidar la paz y la defensa de una civilización que a todos concierne, tal debe ser, según el Papa, el ideal de la Alianza Atlántica.

Así lo ha afirmado Pablo VI esta mañana, en un discurso dirigido a los participantes en la 39 sesión del Colegio de Defensa de la OTAN. "Aunque vuestra institución reviste, en gran parte, el aspecto de una fuerza militar que el realismo parece imponer —les ha dicho

el Santo Padre— pensamos que la paz es vuestro verdadero ideal y que vosotros permanecéis ansiosos de hacer todo aquello que está en vuestro poder para que sea respetado el derecho de los pueblos, sus justas aspiraciones a la seguridad en la libertad, para prevenir nuevos conflictos y nuevas injusticias y, digámoslo francamente, para evitar, precisamente, un recurso a las armas. No es acaso el voto general de la Humanidad y su profundo interés el que las relaciones pu-

ramente militares se transformen siempre en relaciones civiles, permitiendo así un desarrollo armónico de todos los valores humanos?

Señaló más adelante que los miembros del Colegio se esfuerzan en sus estudios por realizar la solidaridad internacional, tomando conciencia de los valores comunes de los pueblos "fundados en un concepto del hombre y de la civilización que se trata de defender y de promover, en la medida en que ésta está impregnada de espi-

ritualismo y radica en una tradición verdaderamente cristiana".

Tal civilización —terminó— "repudia la sed de dominio, evita reducir al hombre a objeto que se utiliza para objetos materialistas" y que el Garante Supremo de la justicia y la paz en el mundo no puede ser más que Dios, "el cual ha puesto en el corazón de los hombres su semejanza y su dignidad, y llama a todos a vivir fraternalmente según el mensaje de amor de Cristo".

## Truco para mantener conferencias telefónicas con todo el mundo por 0'50 francos

PARIS, 3. (Efe). — Con sólo una ficha de 0,50 francos (unas seis pesetas), se podía llamar desde un teléfono público situado en un establecimiento público, situado en los Campos Elíseos de París, a todo el mundo, según han descubierto los servicios de telecomunicaciones francesas, tras paciente investigación.

Desde el pasado mes de octubre, tras el descubrimiento del «truco» por parte de un joven norteamericano, el citado teléfono servía para llamar a cualquier lugar del mundo y mantener conversaciones sin límite de tiempo, por la módica cantidad de una ficha de las que se utilizan para las llamadas urbanas.

La noticia se extendió discretamente en ciertos ambientes parisienses, especialmente estudiantiles, y se llegaron a formar colas para telefonar a los lugares más insospechados. Algunos mantenían largas conversaciones con sus familiares o amigos en Estados Unidos, ya que la clientela más importante era de jóvenes norteamericanos.

El «truco» fue revelado ayer por el diario «International Herald Tribune» y los servicios de teléfonos fueron alertados inmediatamente. Un reportaje difundido anoche por la televisión y la falta de habilidad de uno de los «clientes», sirvieron para desbaratar la organización.

Fueron detonadas a tiempo

## Dos bombas en el teatro mientras actuaba Serrat

BUENOS AIRES, 3. — La presencia de dos artefactos de alto poder explosivo en uno de los servicios del Cine - Teatro «Opera», donde se hallaba actuando el cantante catalán Joan Manuel Serrat, obligó anoche a las autoridades de la Policía y de la Brigada de Explosivos a desalojar la sala ante el peligro de que las bombas hicieran explosión. Los hechos se sucedieron en plena representación, cuando el artista español había interpretado ya varias canciones. Se vio interrumpida la misma con la caída del telón y la desaparición de es-

cena de Serrat. Inmediatamente se pidió al público que desalojara en orden la sala, lo que hizo, aunque sorprendido.

Se habían encontrado los artefactos en un lavabo de caballeros y personal técnico penetró en los mismos para examinar los artefactos, los cuales fueron detonados sin que causaron daño alguno. Después la Policía informó que ya no había ningún peligro y en consecuencia dio permiso para que continuara la función. El público retornó a la sala, ya sin sobresaltos.

## POR MAL CAMINO LAS CONVERSACIONES USA - M. C.

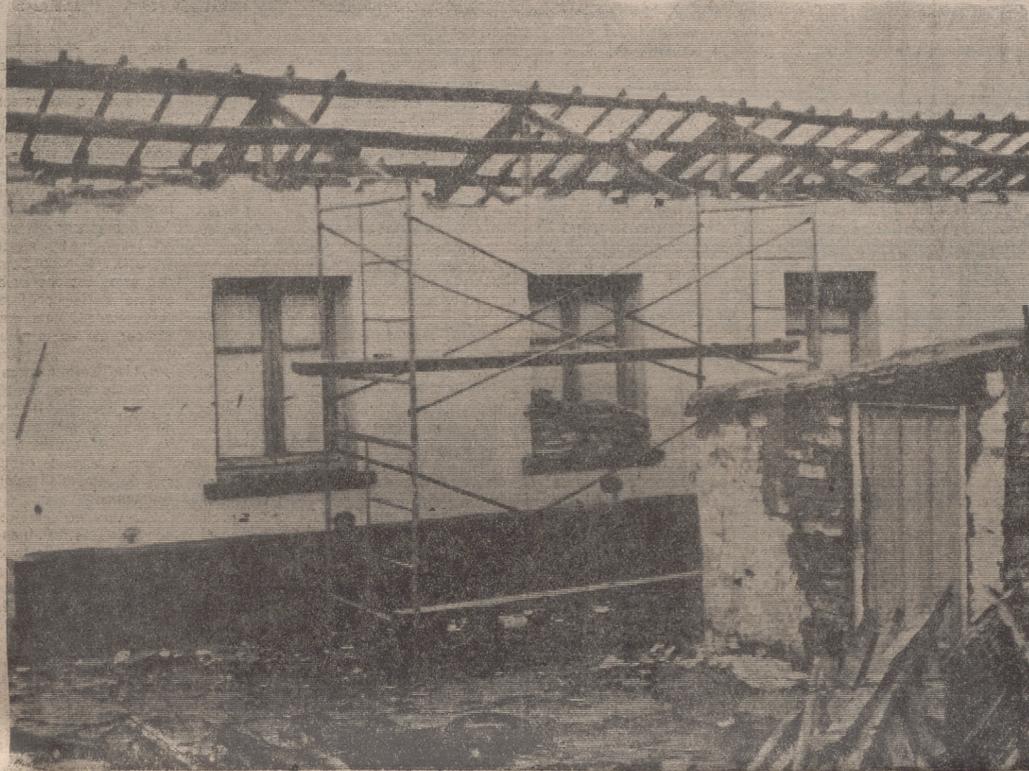
BRUSELAS, 3. (Efe). — Las negociaciones comerciales USA-CEE, iniciadas esta mañana en Bruselas, continúan en la tarde de hoy sin que por el momento existan posibilidades de que ambas partes lleguen a un inmediato acuerdo. El clima que rodea las conversaciones es tenso y difícil, dado que los representantes americanos consideran inaceptables muchas de las respuestas comunitarias dadas a sus exigencias.

Por ejemplo, los americanos exigen de los «Seis» un aumento del stock de cereales que dobla al aumento ofrecido por parte comunitaria y que se eleva a 1.500.000 toneladas. Asimismo la delegación USA pide la congelación de la evolución de los acuerdos comerciales preferenciales y la concesión de nuevos acuerdos de este tipo.



# LOGROÑO: CIUDAD

## MALESTAR EN YAGÜE



puede vivir. Los vecinos que las ocupaban se han entendido como han podido para encontrar un techo. De ellos, uno, ha bajado a Logroño, y los cinco miembros de la familia viven en una única habitación por la que pagan dos mil pesetas mensuales. El otro vecino, con otros cinco en la familia, se ha acomodado en el barrio, en una casa de unos amigos, de prestado.

De Valdegastea, a la calle Pamplona. Los números 22 y 24 también tienen desperfectos. Una de las vecinas, doña Encarnación Etayo, nos enseña la casa. Le han echado el tejado, pero el cielo raso se ha quedado sin poner, y el frío entra por todas las grietas. Las habitaciones se aseman a la misma estructura del tejado.

—¿Cuándo se le hundió a usted la casa?

El día 7 de agosto del año pasado. Hace medio año. Y aún está sin arreglar. Mi hijo y yo vivimos como podemos, en la parte baja. Cuando hacía mejor tiempo incluso en el gallinero.

En el número 38 de la misma calle de Pamplona, también hay problemas. El cons-

Pasamos la mañana de ayer en el barrio de Yagüe. Ocurre que los vecinos andan muy preocupados con sus viviendas, que se hundien irremisiblemente. Unos, porque sufren el mal y otros porque temen sufrirlo cualquier día.

Es el caso que los constructores que venían poniendo algún que otro arreglo en los tejados que caían o en los cielos rasos que dejaban pasar el agua y el aire han dejado de trabajar porque llevan mucho tiempo sin cobrar y, claro, por la cara no es cuestión de estar metiendo ahí días y semanas y meses...

En el barrio hablamos con los vecinos y visitamos las casas en trance. Después de la primera impresión, entendemos el malestar de estos hombres.

Una buena parte de las viviendas de la barriada dependen de la Obra Sindical del Hogar. Y a la Obra Sindical se ha recurrido, pero el dinero que debía llegar de Madrid, no viene. El agua y el frío entran y allí no se puede vivir.

Los dos constructores, don José Antonio Martínez y don José María Bello están presentes en la entrevista.

—¿Por qué han dejado el trabajo?

—Porque hace mucho tiempo que no pagan. Concretamente —nos dice don José Antonio— a mí desde octubre de 1970 no me han vuelto a pa-

gar ni un céntimo. Y claro, uno aguanta, pero no tanto.

Don José María Bello nos explica que un señor que llegó de Madrid, ordenó que empezaran las obras inmediatamente en una de las casas, y luego resultó que aquella vivienda no tenía ni proyecto.

—En esas condiciones no se puede trabajar.

—¿Y cómo han quedado las casas?

—Dos, sin tejado, inhabitables. Otras dos sin poner el cielo raso. Otra con una de las tijeras de madera que soportan el tejado toda carcomida, sin posibilidad de arreglo si no se cambia el tejado entero...

Visitamos, en primer lugar, los números 9 y 11 de la calle Valdegastea. Han levantado el tejado y la estructura de madera da, limpia, al cielo. No se

### Los albañiles dejan las obras de los tejados porque no les pagan



tructor empezó a modificar el cielo raso que era lo que, a primera vista, tenía más necesidad. Y se encontró con las tijeras de soporte carcomidas. No quiso seguir con el cielo raso si no se cambiaba el tejado. Era una responsabilidad que no quería correr. Viven en esta casa don Agustín Fernández y su esposa. Ella nos guía.

—Por el día estamos abajo, pero a dormir nos vamos a otra parte porque tenemos mucho miedo. Cualquier día se puede caer esto y no queremos correr el riesgo de que nos pille.

Aún quedan otras viviendas que no visitamos y que necesitan la mano del albañil. El número 45 de Valdegastea está apuntalada, aunque los vecinos continúan viviendo en ella. Y otro tanto ocurre en el número 24 de Salamanca.

Y miren ustedes que en el peor tiempo y cuando la necesidad apremia más, los vecinos de Yagüe se quedan empantados, con las casas desarmadas y el frío haciéndoles a todas horas compañía. Incomprendible, ¿verdad? Ese es el sentir general de la barriada. (Fotos: Herce)

### LOBETE

## Se anula el expediente

Ayer a mediodía, según informaciones recogidas de buena tinta, la Gerencia de Urbanismo de Madrid comunicaba al Ayuntamiento de nuestra ciudad que ha quedado sin efecto la información pública referente a la ampliación del Polígono de Lobete y la expropiación correspondiente, que se había cifrado en más de 40.000 metros cuadrados.

Por tanto, se anula el expediente y en próximas fechas se publicará en el "Boletín Oficial del Estado" la nueva disposición y la cuantía de metros necesarios para la calle que se va a trazar. Los industriales afincados en la zona pueden dormir con tranquilidad.

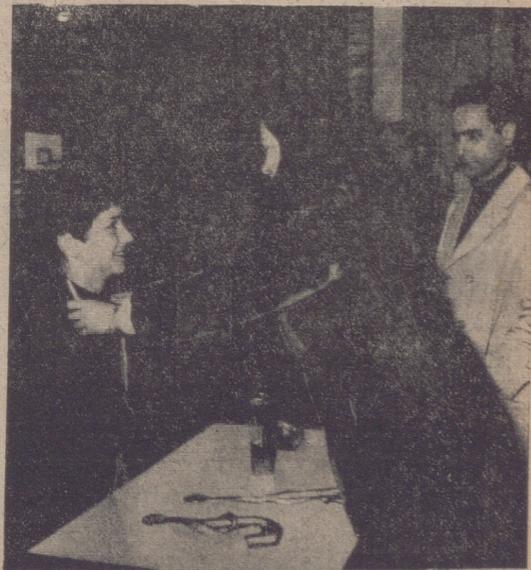
A ver ahora quién tenía la razón y metió la patita, colega. Todo ello dicho con fidelidad a la verdad, sin insultos y sin polémica.

## ENTREGA DE PREMIOS EN «EL FILIAL»

En la Filial del Instituto se celebró, con gran brillantez, la fiesta de Santo Tomás de Aquino. En las pruebas de carácter deportivo hubo abundante emoción. En juveniles, el trofeo Santo Tomás correspondió a Julio Fernández Camarero. La medalla de plata fue para Eduardo Blas Ceniceros y la de bronce para Luis Miguel González Subero.

conquistó el primer trofeo Rosendo González Trejo, siendo la medalla de plata para José Luis Ulecía Varela y la de bronce para Rosendo Martín Martín.

A estas pruebas asistieron los alumnos de la Filial, ascendiendo a cuarenta el número de participantes. El ambiente estuvo animadísimo, y de ello da fe la presente fotografía de Pablo Herce.



### SUCESO

## ROBABA EN LOS ALMACENES EN QUE TRABAJABA

La Brigada de Investigación Criminal de Logroño ha procedido a la detención de G. A. V. L., de 17 años, avecinado en nuestra capital.

El joven se ha confesado autor de diversas sustracciones, durante ocho meses, de los almacenes en que trabajaba. De ellos se llevó toda clase de prendas de vestir, sábanas, etc...

Con el producto de la venta de parte de lo robado, el detenido había comprado dos motocicletas, que ahora se han sido confiscadas, juntamente con parte del género sustraído y que ha sido valorado en dieciséis o dieciocho mil pesetas.

Juntamente con el joven, ha sido puesta a disposición del Juzgado la madre del mismo, por ocultación de los hechos que venía cometiendo su hijo y de los que era conocedora.

# PEQUEÑAS SOLEDADES

Ocurre a veces, súbitamente. El hombre se para a pensar un momento y entonces se siente hundido en una soledad silenciosa, casi de penumbra. No es trágica ni cómoda la situación. Es algo parecido al claroscuro de una sala de fiestas, allí donde apenas llega la música, donde se quiebra, dulcemente, la luz.

Estas pequeñas soledades tienen algo de misterio y ahí está su pequeño encanto, casi femenino. Su silueta minúscula se esconde detrás de cualquier cosa. Hemos oído sus tenues pasos al final de una nota musical, en la coma de una frase, en las pausas del ajetre. Es como si en la gran

recta de la vida creciesen pequeños guijarros que apenas lastiman, que apenas brillan al sol. Que apenas duelen.

Algunas de estas tristezas, particularmente diminutas, suelen elegir el escondrijo de la sonrisa. Sobre todo, en los tramos finales. Allí donde empezamos a advertir la duda, la media decepción, el principio del abandono. Hay quien afirma que todos los besos van precedidos de este cortejo pequeño, que es entonces como la polvareda del camino, mitad tierra y mitad aire, mitad sueño y mitad tarea cotidiana.

Parece que vivimos en una época que,

en el fondo, es propicia a lo minúsculo. A pesar de todas las frases grandilocuentes de la publicidad, a pesar del brillo del neón y de las amplias avenidas. En el fondo, el hombre, en manos de este mundo, apenas es otra cosa que un pajarillo frágil, siempre a punto de quebrar su salud en una manita apretada. El amor, la gran palabra, viene a ser entonces como esa respiración tenue que nos hace sobrevivir. También, a fin de cuentas, algo minúsculo. Pero nos vale, porque, a fin de cuentas, nos habla en un lenguaje que nos resulta familiar, con palabras sencillas, con sonrisas y alguna que otra lágrima, ese pequeño recuerdo del mar. Ese mar que

nos agrada porque está lejos, porque es frío e impenable, suma de todo lo que perdimos. Aunque nos hayamos convencido desde hace tiempo que su presencia no sirve absolutamente para nada.

Arturo Cenzano



## HUCHA POPULAR

Caso atendido en el día de ayer: Del recibo de la luz de una familia muy necesitada, doscientas seis (206) pesetas. De donativos, hemos recibido, de J. J. T. A. cien (100) pesetas, de una señora en memoria de sus difuntos cien (100) pesetas y de P. H. cien (100) pesetas. Por lo tanto, el fondo que se encontraba en ochenta y nueve (89) pesetas, pasa a ser de ciento ochenta y tres (183) pesetas. Muchísimas gracias. Para el caso especial de la señora que tiene que ir a operarse a Zaragoza, no se ha recibido donativo alguno.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Andrés, Remberto y Avelino.

### NACIMIENTOS

Marina, de Francisco Hidalgo Mariscal y Olga Castroviejo Entrena; Angel Manuel, de Manuel Roldán Gutiérrez y Aurora Heras Santamaría; María Teresa, de Enrique Ajamil Zaldivar y María Luisa Diago Vergulzaz; Rosa María, de Ignacio Ortigosa Ortigosa y Rosa Pilar Reñares Rodríguez; Alvaro, de Eugenio Eguizabal Martínez y María Alonso Galliea; Sara, de José Luis Murillo Espinosa y María Pilar Llorente Lanzuela; Santos, de Plácido Cabanias Martín y María de los Angeles García Herrero; Azucena, de Basilio Martínez Vellanos y Lucía Fernández Adán; Juan Angel, de Braulio Murga Basaldúa y Marcelina Villar Ibáñez; María Concepción, de Víctor Ortega Marín y María Pilar Solana Páraz; María Asunción, de Juan García Royo y Amelía Martínez Fernández; y Miriam, de Julio Sáenz Moreno y María de los Angeles Díez Díez.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don José Antonio Ibáñez Blanco, República Argentina, 22.  
Don Pablo Labarga del Pueyo, Muro del Carmen, 3.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social	223984	RENFE (Información)	214394
Cuerpo de Bomberos	211010	Cruz Roja (ambul.)	212426
Cuerpo de Bomberos	211019	Cruz Roja (chófer)	222710
Comisaría de Policía	211610	Hospital Provincial	211410
Taxi:		Seguridad Social Residencia Sanitaria	213600
Estación de Autobuses	220829		
España	212299		
Murrieta	222826		
General Franco	222333		
Estación Ferrocarril	221080		
Guardia Civil	211310		
Urgencia nocturna de la Policía Municipal	211210		
Casa de Socorro	211410		
RENFE	213856		

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

7 4 8

Precisamos CONSERJE para «LA PERLA DEL EBRO», en ASSA, LANCIEGO, con casa y luz, buenos ingresos. Preferible matrimonio. Bar-tienda en verano. Razón, Sr. Torija. Bretón Herreros, 3. Teléfono 21-22-14.

### DELEGACION DE LA JUVENTUD

### Actividades OJE

Dentro del plan de trabajo y programación de actividades para 1972, la OJE ha convocado las siguientes actividades:  
Operación espeleó 72, que abarca toda la vasta gama de actividades que se desarrollan dentro del marco de la espeleología.  
Operación blanca 72, consistente en la práctica de actividades de aire libre en invierno.  
Concurso de Prensa Juvenil OJE, programado para que concurren todos los periódicos juveniles que se editan en el seno de la OJE, así como los grupos juveniles que colaboran en Prensa local.  
Feria Juvenil Nacional de Ciencia, convocada para estimular a los grupos interesados por el estudio y divulgación de las ciencias.

## NOTAS - COMUNICADOS - AVISOS GACETILLAS - INFORMACIONES

### Sindicato de Hostelería y A. Turísticas

### Residencias de E. y Descanso

Por la Obra Sindical de Educación y Descanso, se ha concedido a esta entidad dos turnos de estancia en la Residencia de San Juan (Alicante), comprendidos en la fecha de 21 de abril hasta el 5 de mayo, y del 6 de mayo al 20 del mismo mes.

Pueden optar a las plazas empresarios modestos, trabajadores en activo y jubilados, con

sus respectivas esposas, o en su defecto con un familiar del propio sexo del solicitante.

El precio por persona y día es de 100 pesetas, incluyendo en ello manutención y alojamiento.

Las solicitudes deberán retirarse en el Sindicato Provincial, así como cuanta información deseen.

### Ayuntamiento de Logroño

#### RECTIFICACION DEL ALISTAMIENTO

Durante los días del 1 al 10 inclusive del mes de febrero corriente, queda expuesto al público en el Negociado de Reclutamiento, Pío XII núm. 10, esquina Nordeste, Estación de Autobuses, la formación del alistamiento de los mozos del reemplazo actual de 1972, a fin de que puedan presentar reclamación respecto a la inscripción de nombres, apellidos y fechas de nacimiento.

Igualmente, serán atendidos el domingo día 6 durante las horas de 11 a 13.

Lo que se hace público para general conocimiento, debiendo indicar que no será atendida reclamación alguna presentada fuera del plazo señalado.

Logroño, 31 de enero de 1972

El Alcalde-Presidente

## PREMIOS NACIONALES

En los locales de la Delegación de Información y Turismo, sitos en calle Miguel Villanueva, 7, segundo, se encuentran a disposición de las personas a quienes pueda interesar las bases para optar a los siguientes premios:

- 1.—Premios nacionales de Turismo para conductores de vehículos destinados al transporte de mercancías y de viajeros 1972.
- 2.—Premios Centros de Iniciativas y Turismo 1972.
- 3.—Premio Nacional de Turismo para trabajos transmitidos por Radio y Televisión 1972.
- 4.—Premio Nacional de Turismo para revistas españolas de información general 1972.
- 5.—Premio Vega-Inclán.
- 6.—Premio Nacional de Turismo para periodistas extranjeros 1972.

7.—Premios Nacionales de Turismo para estaciones de la RENFE y para estaciones de ferrocarril de vía estrecha, explotados por el Estado y por compañías particulares 1972.

8.—Concurso de Modelos para la elección del cartel anunciador de las fiestas del Corpus, organizado por el Ayuntamiento de Granada.

9.—Premio de Turismo «La Mancha» 1972 para autores de trabajos de carácter literario o gráfico publicados en la Prensa nacional o extranjera sobre la región manchega.

10.—Premio de Turismo «La Mancha 1972» para Prensa nacional y extranjera de información general.

Logroño, 21 de enero de 1972.

El Delegado Provincial

#### AZULEJOS BLANCOS

y DE COLOR

FRITURADORES «ROCA»

PARA FREGADORES

- PERÉ -

(Junto a la Estación de Autobuses)

Teléfono 22-54-67  
PIO XII, 6

#### CALDERAS DE VAPOR

VENDE DESDE 10 A 60 m.2. NUEVAS

Informes:  
TALLERES SILVINO SAINZ  
Botica Vieja número 27  
BILBAO-14

## Hace 25 años

MARTES, 4 DE FEBRERO DE 1947

### DE SOCIEDAD

En la capilla del Instituto de Enseñanza Media de nuestra ciudad recibió la primera comunión de manos de su tío el presbítero don José María Millán, profesor de Religión del Centro, Alberto Martínez Millán, uno de los once hijos del catedrático de Madrid don José y su esposa, doña Paquita, antiguos vecinos nuestros.

—En Senra (León), por el prestigioso médico logroñés don Isaias Fernández y para su hijo don José, farmacéutico, fue pedida la mano a la señora doña Teresa Martínez, viuda de Mallo, la mano de su hija Pedrita.

—En Arnedo fue bautizado por el señor cura párroco, don José María Delgado, el hijo primogénito de los señores Gasteal Ruiz (I.).

—La Hermandad de Camilleros de la Cruz Roja eligió nueva Junta directiva: Presidente, don Julio Lozano; tesorero, don Félix Blanco; contador, don Manuel Langarica; vocales, don Faustino Barrios, don Angel Benito, don Pedro Montas y don Félix Aramayo; secretario, don Manuel Fernández, y vicesecretario, don Domingo Blasco.

## Hace 50 años

### NUEVOS CONCEJALES

Se celebraron las elecciones de concejales, resultando elegidos don Francisco Castellanos, don Luis Santos, don Nicolás Calvo, don Telesforo Barbi, don Hipólito Bergasa, don Tomás Moreno, don Víctor Fourvel, don Juan Ruiz Olalla, don Fructuoso Martínez, don David Marrodán, don José Cerda y don Daniel Garrastachu, que con los señores don Pablo Marín, don Moisés Iglesias, don Pedro Ruiz Rueda, don Antonio Anta, don Miguel M. Subero, don Juan Francisco Pando, don José Torrientes, don Jacinto Garrigosa, don Eduardo Martínez Corcuera, don Alejo Martínez, don José María Lasheras y don Roque Cillero, constituirían la Corporación Municipal. Gracias a la vigilancia dispuesta por el gobernador civil hubo menos compras de votos que en otras elecciones.

—En el Teatro Bretón debutó la compañía de comedias de Sepúlveda, que puso en escena «Así predicaba Diego».

## Hace 75 años

### VIAJE DE INSPECCION

Llegó en viaje de inspección nuestro paisano el director general de Prisiones, don José María de Eulate, diputado por Torrecilla en Cameros.

## Ilustre Colegio Oficial

### de Médicos de Logroño

### CONVOCATORIA DE ASAMBLEA GENERAL DE SEÑORES COLEGIADOS

Conforme se ha comunicado directamente y por escrito, se recuerda que el próximo domingo, a las once horas en primera convocatoria y a las once y treinta horas en segunda, tendrá lugar una Asamblea general, con arreglo al orden del día que igualmente se ha anunciado.

El Secretario General,  
ALFREDO SANZ ALVAREZ

V.º B.º  
El Presidente,  
ELISEO MARTINEZ AROSTEGUI

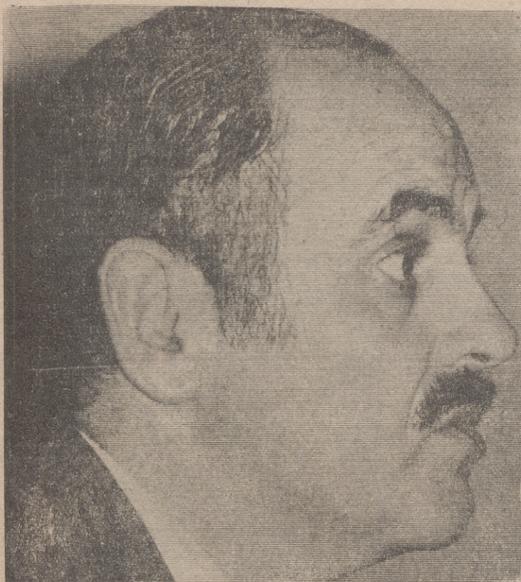
## Fábrica de equipos telefónicos (porteros eléctricos), precisa

### DELEGADO

para Logroño. Interesados, deberán estar introducidos en el campo de la construcción y electricidad. Escribir al núm. 522 de CID, S. A. Publicidad, Alameda de Urquijo, 28, 2.º BILBAO-10.



# LOGROÑO: CIUDAD



Trabaje, pero seguro

## SE ABRE LA CAMPAÑA DE «SEGURIDAD E HIGIENE»

Ayer nos reunió, en rueda de Prensa, el delegado de Trabajo para echar a andar en la provincia una Campaña de Divulgación y Sensibilización sobre Higiene y Seguridad del Trabajo. En la pantalla de televisión habrán podido ver algunos anuncios referentes a esta campaña a escala nacional. También para la provincia se tienen planes:

Se está realizando un concurso infantil de dibujos con tema que tenga algo que ver con el trabajo y su seguridad. También se han colocado carteles y se distribuyen banderines y publicidad de todo tipo, insistiendo en el mismo tema.

Habrán unas jornadas, seguramente en marzo, a cargo de personas entendidas, que se harán llegar al mayor número posible.

Hay programadas, además una gran exposición de objetos personales de seguridad. En electricidad se piensa hacer una demostración completísima, ya que este elemento es el más extendido y abarca a todos los sectores.

La Campaña está montada

de cara al día 15 de marzo que se celebrará en toda España el "Día sin Accidentes". Una semana antes, se intensificará toda la máquina publicitaria a fin de concienciar al público, a la empresa sobre todo, ya que ese es el verdadero eje de esta Campaña y del Plan General de Prevención de Accidentes.

Para tener una idea de los problemas que ocasionan los accidentes en el trabajo daremos unas cifras. En 1970 costaron estos accidentes ciento veinticuatro mil millones de pesetas.

A escala provincial, en ese mismo año, 1970, hubo 8.523 accidentes de trabajo; de ellos, 8.430 fueron leves; 76 graves, y 17 mortales.

En 1971, 9.181 accidentes; de ellos, 9.030, leves; 130 graves, y 21 mortales.

La Campaña que inicia hoy la Delegación Provincial de Trabajo merece todo el apoyo preciso por parte de todos. En ella va algo tan importante como es la seguridad e higiene en el trabajo.

(Foto: Herce)



## LOS «ROSCOS» DE SAN BLAS



«Por San Blas, la cigüeña varás», dice el refranero castellano. Pero, por si falla esta agradable visita, ahí están los roscoes para endulzarnos la tristeza de la ausencia, lo amargo de cualquier camino. Pocos santos han alcanzado la fama de este mártir, buen abogado de los males de garganta a las puertas mismo de su suplicio particular. Pocos gozan de tal renombre y de dulzor tan exquisito, acá en las miserias de la tierra.

Ayer, San Blas hizo su presencia en la capital. Sus tradi-

cionales roscoes se bendijeron muy de mañana y sirvieron de postre en multitud de hogares. Es ésta una golosina casi penitencial, sana y transparente. Una golosina que ha entrado en las iglesias, de la mano alegre de la tradición. Una dulzura de invierno, con su poco de nieve para dar color de inocencia al placer del paladar. Cientos de roscoes, miles de roscoes hicieron ayer aún más blanca la mañana. Y todos nos sentimos un poco mejores, a los postres, al lado mismo de San Blas, amigo de lo dulce y las cigüeñas.

Esta tarde, conferencia de Gómez Antón

## UN TEMA DE NUESTRO TIEMPO: «UNA SOCIEDAD EDUCATIVA»

Como ya hemos anunciado, esta tarde, a las ocho, y en la Caja Provincial de Ahorros, tendrá lugar la conferencia del profesor don Francisco Gómez Antón sobre el tema de tanta actualidad como es el de la educación. El acto es organizado por el Instituto de Estudios Riojanos, y la conferencia se titula "Hacia una sociedad educativa". La entrada al local será libre y se invita especialmente al profesorado oficial y privado, padres de familia y alumnos de los últimos cursos de Bachiller y carreras técnicas.

La personalidad del profesor don Francisco Gómez Antón es acusadísima en nuestro país. Nació en Gupúzcoa en 1930, doctorándose en Derecho en la Universidad de Madrid con la máxima calificación en 1954. Hasta su incorporación a la Universidad de Navarra, regentó la Cátedra de Derecho Administrativo en la Universidad de Santiago de Compostela. Actualmente es profesor titular de Instituciones Políticas en la Facultad de Ciencias de la Información y director técnico del Instituto de Ciencias de la Educación de la citada Universidad de Navarra.

El profesor Gómez Antón completó sus estudios en Alema-

nia, Francia e Italia, bajo los auspicios de la OCDE, del Gobierno de la República Federal y del Instituto Italiano de Estudios de Desarrollo respectivamente. Desde hace aproximadamente 10 años viene centrando su atención en problemas de administración educativa. Ha visitado con fines de estudio, unos cuarenta países de Europa, Africa y América.

Ha formada parte, durante largo tiempo, de la Junta de gobierno de la Universidad de Navarra, de cuyo Instituto de Ciencias de la Educación, fue hace seis años, uno de los iniciadores.

Fue consultor para la reforma administrativa de nuestro país; dirigió la sección de Administración Pública de la Enciclopedia de la Cultura, y es actualmente, por designación ministerial, miembro del Patronato del CENIDE (Centro Nacional de Investigaciones para el Desarrollo de la Educación).

Es autor de numerosos trabajos sobre Administración Pública y sobre Educación, realizado con el apoyo, entre otras instituciones, de la Fundación Juan March, de la OCDE y de la Alexander von Humboldt Stiftung. Es miembro de la Asociación Henri Capitant, para juristas de habla francesa.



AYER, JORNADA INSOLITA

## Cenitagoya y Hernáez, escayolados

### Luisi y Chomin reanudaron los entrenamientos



La mañana de ayer, que tan desahogado estuvo para quienes tuvieron que pasarla al aire libre, también lo fue para los jugadores que entrenaron en Las Gaunas. Por ello, y con el fin de no dañar el césped del terreno de juego, las pruebas de entrenamiento se realizaron en la zona que está entre las casetas y el campo anexo. Allí efectuaron diversos ejercicios, para no perder el ritmo de los periódicos entrenamientos.

#### SOLO LOS QUE NO JUGARON

León Lasa citó para el entrenamiento de ayer a aquellos jugadores que no tomaron parte en el encuentro contra el Calella, a excepción de Arana, que se sumó a sus compañeros que ayer entrenaron.

El resto tuvo fiesta, a la espera de reanudar hoy el trabajo.

#### HERNAEZ Y CENITAGOYA, ESCAYOLADOS

Cenitagoya, después de su lesión en Villarreal, ha tenido que ser escayolado y ayer fue el día en que le colocaron el yeso. Sin embargo la sorpresa del día fue que también otro jugador tuvo que pasar por la misma suerte que su compañero Cenitagoya. Se trata de Hernáez que resultó lesionado en el en-

cuentro contra el Calella, jugado el pasado miércoles, donde sufrió un esguince en la rodilla. Hernáez, también, pues, ha sido escayolado. Por este motivo, será baja segura para el partido del domingo frente al Valladolid.

Esperamos que pronto esté curado. Deseo que se extienda, también, al bravo jugador Cenitagoya.

#### NOVEDADES EN EL ENTRENAMIENTO DE AYER

Terminadas las pruebas que los jugadores blanquirrojos celebraron en Las Gaunas, charlamos con León Lasa, con vistas a que nos adelantara la alineación que piensa sacar el domingo, o, en su lugar, a aquellos jugadores que más posibilidades tienen de jugar. Pero antes diremos que hubo novedades en el entrenamiento de ayer.

—Luisi ha entrenado, aunque sólo un poco. El jugador de Pola de Laviana se encuentra mejorado y es susceptible de poder jugar el domingo frente al Valladolid.

—Chomin, después de un tiempo separado de sus compañeros debido a una lesión que sufrió hace un tiempo, ayer se sumó a los demás, iniciando, así, su período de recuperación.

#### LA ALINEACION EL DOMINGO

Preguntado León Lasa sobre la alineación que iba a sacar el domingo, nos contestó:

—Todavía es prematuro adelantar nombres, debido a que es fácil que surjan variaciones de última hora. Sólo puedo decir que ahora mismo tengo pensado sacar la misma alineación que jugó contra el Tenerife, teniendo en cuenta que, al ser baja Hernáez, es muy posible le sustituya Guesalaga. Lo más seguro, en este momento, es que salga Corcuera como central y Berasategui como delantero centro.

De las palabras del entrenador, León Lasa, deducimos que la alineación que saldrá a hacer frente al conjunto vallisoletano será la siguiente:

—García Fernández; Belez, Corcuera, Avila; Marín Cauriz; Guesalaga, Luisi (o Laverna), Berasategui, Mellado e Iriarte.

#### MARANA LLEGA EL VALLADOLID

Mañana, como ya publicamos hace unos días, llega a nuestra ciudad la expedición del Valladolid. Los jugadores vallisoletanos se alojarán en el Hotel Cortijo, en espera del encuentro de Liga, que dará comienzo a las cuatro y media de la tarde del domingo.

ZOSIMO GARCIA



#### SORTEO DE COPA

EL DIA 16:

## Logroñés - Coruña

El sorteo para los emparejamientos de la siguiente eliminatoria de los partidos de Copa ha designado al Coruña como rival del Logroñés. La noticia se conoció inmediatamente en nuestra ciudad y corrió entre los aficionados. En realidad, la designación del Coruña no es la gran noticia que se podía haber producido. Este rival, sin ser uno de los grandes de Primera División, puede acabar con la marcha del Logroñés en la Copa.

A pesar de todo cabe el aliciente de que el cuadro gallego ocupa el tercer puesto final de la tabla, con tres negativos. Ello hace que haya más esperanzas en poder eliminarlo. Ambos conjuntos se conocen por haber militado durante la pasada campaña en Segunda División.

¿Ocurrirá igual que el año pasado con el Sabadell? El primer encuentro se celebrará en "Las Gaunas", el día 16, y el segundo en "Riazor", el primero de marzo.

## Los demás encuentros

MADRID, 3. (Pyresa). — La cuarta eliminatoria de la Copa del Generalísimo de fútbol 1971-72 se celebrará los días 16 de febrero y uno de marzo, con la participación de los 18 vencedores de la tercera eliminatoria, más el Cádiz y San Andrés (exentos de esa tercera ronda), los ascendidos a Primera División en la última temporada (Betis, Burgos, Coruña y Córdoba) y los clasificados en los lugares 9 al 14 en la temporada anterior en Primera División: Málaga, Granada, Español, Gijón, Sabadell y Las Palmas.

El orden de esta eliminatoria, efectuado el correspondiente

sorteo en la Federación Española de Fútbol, es el siguiente: Pontevedra-Sabadell; Oviedo-Español; Rayo Vallecano-Gijón; Granada-Tenerife; Betis-Hércules; Elche-Burgos; LOGROÑÉS-Coruña; Sestao-Las Palmas; Córdoba-Valladolid; Mallorca-Leonesa; San Andrés-Villarreal; Palencia-Cádiz; Cartagena-Jerez Deportivo; Castellón-Langreo. El vencedor del Tarrasa-Zaragoza contra Málaga.

## Hiro Hito inaugura los Juegos de Invierno

SAPPORO, 3. (Aifil). — La undécima edición de los Juegos Olímpicos de Invierno, la primera que se celebra en Asia, ha sido inaugurada hoy en el curso de una impresionante ceremonia que ha tenido como marco el magnífico estadio de patinaje de velocidad de «Ma-

komanai». Ha sido el emperador Hiro Hito quien ha declarado oficialmente abiertos los Juegos, en presencia de más de cinco mil personas que han seguido la ceremonia con visible emoción y que han ovacionado continuamente a su emperador.

## RINCÓN DE NOTICIAS

### SE CONTINUARA EL PARTIDO LA UNION-PENALEN

Los 34 minutos que faltaban para la terminación del partido La Unión-Penalén, que fue sus-

#### EL RIVER EBRO, EL SEGUNDO

Como consecuencia de la decisión del Comité de Competición de dar ganado el partido al River Ebro, terminado en empate frente al Mendaviés, por alineación indebida, cobra mayor importancia el partido que ha de jugar el equipo rinconero en Yagüe el próximo domingo.

#### "SHERPA", A PIQUERAS

A las nueve de la mañana del domingo, desde el Monumento al Labrador, parte la excursión del grupo "Sherpa" hacia Piqueras, donde se practicarán los deportes de nieve.

#### EL DOMINGO, PRUEBAS DE "CROSS"

El próximo domingo se celebrarán, en las instalaciones deportivas de los Padres Agustinos, varias pruebas de "cross" para federados, escolares y las

#### ARBITROS DE PRIMERA REGIONAL PARA EL DOMINGO

Chantrea-Alfaro, Bernaldo de Quirós.

Pamplona-La Ocazada, Merino.

Iruña-Osasuna, Liras.

San Juan Burladés, López Martínez.

Balsameiso-Muskaria Asera.

#### SEÑALAMIENTOS DE PARTIDOS PARA EL DOMINGO (INFANTILES)

En La Arca: al jugador del Balsa C Fernando Vergara, por utilizar vocabulario incorrecto.

A las 9: Balsa B-Berceo C.

A las 10: Oyonés-Varea.

A las 11: Logroñés-Yagüe A.

A las 12: Berceo B-Berceo A.

Campo B:

A las 10: La Unión-Yagüe B.

A las 11: La Estrella B-Balsa A.

A las 12: Loyola B-La Estrella A.

En Sagrado Corazón:

A las 10: Maristas-Loyola A.

A las 11: Loyola C-Murillo.

A las 12: Balsa C-A1 Rincón.

NOTA DE COMITÉ

Se suspende por un partido a los jugadores Alberto Ruiz y Domingo Sánchez, de Maristas de Lardero, por dirigirse al árbitro incorrectamente.

Se suspende por dos partidos

## El equipo San Francisco sigue su marcha ascendente



La foto de Jaime nos muestra a varios de los componentes del equipo juvenil San Francisco, recientemente formado, gracias a la colaboración entusiasta de los Padres Franciscanos, en plural, siendo su cabeza visible el Padre Francisco. De todo ello ya les dimos a ustedes cuenta en diversos comentarios anteriores.

ro a favor del equipo alfarero. En la segunda mitad el Arnedo tuvo su tarde y empató a tres tantos. Por ello un nuevo triunfo de este juvenil equipo, en el que, como decimos, tantas espe-

ranzas hemos puesto los aficionados de Alfaro Enhorabuena y a seguir con ilusión el camino emprendido.

Foto: JAIME

**FUTBO'**

## CAMPO DE LAS GAUNAS

Domingo, día 6 de febrero de 1972,  
A LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE

Gran partido de fútbol. II División de Liga

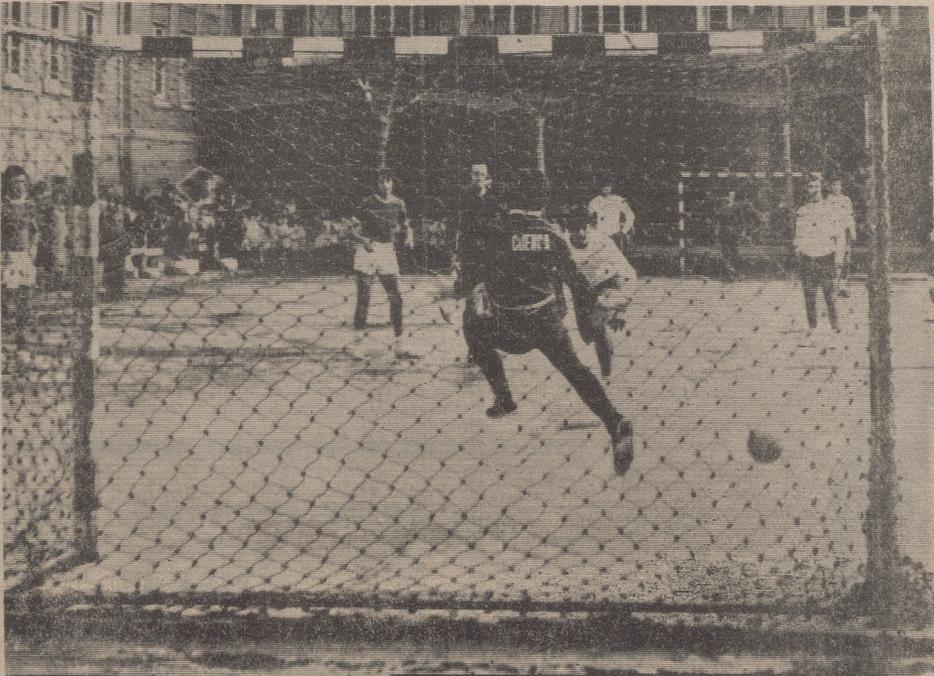
### Real Valladolid - D. Logroñés

Localidades y precios: En taquilla.

# deportes

BALONMANO, FASE DE SECTOR

## VENCIERON LOS FAVORITOS



Dio comienzo el sector juvenil con los partidos entre las selecciones de Cuenca y Guipúzcoa, primero, y Tarragona y Barcelona, seguidamente.

Desde el primer momento partían como favoritos las selecciones de Barcelona para el grupo II y Guipúzcoa para el I. No falló el pronóstico, siendo de absoluta superioridad los vencedores.

Había bastantes aficionados a la hora de dar comienzo el primer encuentro y el campo se hallaba en muy buenas condiciones, pese a las lluvias continuas. Lucía el sol y habían nacido las esperanzas de un tiempo propicio. Sin embargo, todo se trocó a los pocos momentos, pues una nube desdichada descargó con fuerza la lluvia, quedando tanto el terreno como el balón impracticables. Una verdadera pena, pues ello restó espectacularidad al juego.

**CUENCA, 14;  
GUIPUZCOA, 27**

Neta superioridad del equipo vasco, que empezó muy bien, mientras el terreno estuvo seco, para ir a menos cuando comenzó la lluvia. Los de Cuenca se defendieron como buenamente pudieron y aún consiguieron goles de buena factura, pecando, no obstante, de incoherencia en muchas de las jugadas.

Alineaciones y goles: Cuenca: Alvarez, Castellón (2), Alvaro (2), Ruiz (1), Delacruz (4), Tavalillos (1), Hervía (1), La Peña (3), Blanco y Gil.

Guipúzcoa: Elberdín y Borda; Hernández (8), Villena, Garmendia (2), Taberna (2), Echave, Irastusta (1), Altube (1), Ruiz (10), Uria (3) y Larrauri.  
Arbitraron Pardo y Via.

**BARCELONA, 23;  
TARRAGONA, 5**

Para el aficionado local este era el partido más interesante, ya que se enfrentaban los dos equipos rivales de nuestra selección.

Superior en todo momento, el Barcelona dio sensación de gran equipo, acomodándose rápidamente a las condiciones climatológicas. Apenas si dio respiro a sus oponentes, haciéndoles encajar una derrota de bulto.

Bien cerrados en su defensa, contraatacaban con rapidez y movían la pelota, no aventurando el tiro si no era en condiciones propias. Demostró en todo momento su categoría, sin llegar a conocerse si fue por la endebles del contrario, o si el

cha endebles era consecuencia del bien hacer de los barceloneses.

Jornada entretenida, que tiene que ir a más en días sucesivos, sobre todo al intervenir nuestra selección.

Alineaciones y goles: Selección Barcelona: Sadurní y Puget; Moral, Jaime (2), Gutiérrez (3), Miguel (3), Alcántara (3), Alvaro, García Agudo (8), Jorge (2), Moral P. (2) y Baguiristain.

Selección Tarragona: Basora y Grau; Jorge, Javier, Nicolás, Basora J. (1), Cámara, Balcells, Cuesta, Rius (3), Rivé y Bargaño (1).

Arbitraron los zaragozanos Sendino y Royo.

Para hoy, a las cuatro de la tarde, está señalado el encuentro Gerona-Cuenca, y a continuación, Logroño-Barcelona.

Es de esperar que todos los aficionados se den cita a la hora de comenzar este encuentro para animar a nuestros jugadores, pues la confrontación resulta sumamente interesante y difícil para nuestros colores.

A las cinco de la tarde, en el Colegio San José, selección de Logroño - selección de Barcelona.

IZQUIERDO  
Foto HERGE



EN LA PROVINCIA DE LOGROÑO

**Boletos Checoa**

CON LA GARANTIA DE  
UNION COMERCIAL

ESTABLECIMIENTOS



Si a Vd. le garantizasen en la Lotería el reintegro, como mínimo, creemos que no dudaría en jugar, puesto que sin perder nada aspiraría a conseguir los premios anunciados.

**BOLETOS «CHECOA»**

CHEQUE COMERCIAL DE AHORRO

LE OFRECE ESTA OPORTUNIDAD EN TODAS SUS COMPRAS

Asegura como mínimo el  
10 por ciento de lo gastado

Y A UNA DE CADA DIEZ PERSONAS SE LE GARANTIZA

El 25 por ciento - El 50 por ciento  
Su compra totalmente gratis

ADEMAS, ENTRE EL PUBLICO QUE REALICE SUS COMPRAS EN LOS  
ESTABLECIMIENTOS DE:

**UNION COMERCIAL**

SE SORTEARAN

**SEIS MINI-MORRIS, SEIS**

DELEGADO PARA LOGROÑO Y PROVINCIA

M. ORTEGA RUIZ-OLAVIJO. Teléfono 22-41-88

AUTORIZADO POR EL SERVICIO NACIONAL DE LOTERIAS  
RESOLUCION DEL 20 DE DICIEMBRE DE 1971

ARTICULOS DE REGALO

Alfredo Angulano y Cia, S. L. General Mola, 16.  
Urzay, Marqués de Vallejo, 1.  
Peñalba, Gallarza, 8.  
Rodilén, San Agustín, 14.  
José López Suberviola, R. Argentina, 20.

BAZAR

Peñalba, Gallarza, 8.  
Rodilén, San Agustín, 14.  
Alfredo Angulano y Cia, S. L. General Mola, 16.

BOLSOS

Emiliano Alonso, S. L. General Mola, 71.  
Urzay, Marqués de Vallejo, 1.

BOUTIQUE

Lovely, Vara de Rey, 23.

CALZADOS

Antón, General Mola, 1.  
La Peña, Cristo, 4.

CONFECIONES

Flores «Selecciones», General Mola, 21.

DROGUERIA

Rex, Martínez-Zaporta, 4.

ELECTRODOMESTICOS

Alonso TV, Vara de Rey, 23.  
Iñigo, S. A. Jorge Vigón, 14.

FERRETERIA

Alfredo Angulano y Cia., S. L. General Mola, 16.  
José López Suberviola, R. Argentina, 20.  
José López Suberviola, Calvo Sotelo, 21.

GENEROS DE PUNTO

Flores «Selecciones», General Mola, 21.

JOYERIA

Drive, General Mola, 20.  
Pedro Cárdenas, Muro de la Meta, 8.  
Martín Cárdenas, General Mola, 73.  
Martín Cárdenas, Pío XII, 1.

LAMPARAS

Conrado Escobar, Juan Lobo, 16.  
Conrado Escobar, Muro de la Meta, 8.  
Rodilén, San Agustín, 14.  
Peñalba, Gallarza, 8.

NOVEDADES

Cady, Marqués de Vallejo, 17.  
Alfredo Angulano y Cia, S. L. General Mola, 16.  
Mario, General Mola, 1 y 2.  
Mario, Cervantes, 1.

OPTICA

Martín Cárdenas, General Mola, 73.  
Caderoso, Segasta, 4.

PERFUMERIA

Bernanthe, Jorge Vigón, 18.  
Rex, Martínez Zaporta, 4.

RELOJERIA

Drive, General Mola, 20.  
Pedro Cárdenas, Muro de la Meta, 8.  
Martín Cárdenas, General Mola, 73.  
Martín Cárdenas, Pío XII, 1.  
Caderoso, Segasta, 4.

MASTRERIA

Mario, General Mola, 3.  
Cady, Marqués de Vallejo, 17.

REJIDOS

Mario, General Mola, 1 y 2.  
Mario, Cervantes, 1.



## Se inauguraron los Juegos de Invierno de Sapporo España entre los mejores



SAPPORO, 3. (Del enviado especial de «Pyresa», Manuel Gómez Aróstegui).

Una nueva etapa del deporte olímpico universal se ha abierto en esta mañana, fría y ventosa, aunque ligeramente alumbrada por el Sol. Un lleno absoluto en el estadio de hielo de Makomanai, con un público abigarrado y colorista, ceremonioso a la vez que alegre. La presencia de los emperadores del Japón, con el que podríamos denominar también emperador del deporte olímpico, Avery Brundage, ha dado el máximo carácter oficial a estos Juegos de Invierno en los que cerca de dos mil deportistas y delegados de 35 países del mundo van a iniciar las competiciones clásicas a lo largo de once días.

Toda la ceremonia de apertura ha sido un compendio de buen gusto, de orden, de sincronización, de detalles, con precisión en todos los momentos. El estadio, repleto de público, con colorines en sus atuendos; los participantes, con una gran diversidad de vestimenta, de variación multicolor también, de tipismo, como los argentinos, con los clásicos ponchos; de los españoles, con capa y sombrero de ala ancha; de los noruegos, con abrigo de piel de foca; de los alemanes, porteamericanos,

de todos en general, variados y distintos. Unos grupos, como los norteamericanos, rusos y franceses, nutridos con más de cien atletas; otros, con escaso número, como los de Libano, con dos unidades, Filipinas, etc.

A instancias del presidente del Comité Olímpico Internacional, señor Brundage, tras un breve discurso, el emperador Hiro-Hito ha declarado abiertos los Juegos. Antes, el presidente del Comité organizador, Kogoro Nemura, había expresado la satisfacción japonesa por ver hecho realidad este esperado momento, que culmina una larga tarea de preparación, de trabajos, de construcciones, para ofrecer lo mejor del país entero al deporte universal y para afirmar la paz en el mundo, esa paz tan deseada por todos y tan esquiva siempre.

Sabemos que más de 40.000 millones de pesetas, si, cuarenta mil millones, se han invertido en la construcción de estadios, trampolines, acondicionamiento de las pistas de esquí y gigantescos trabajos de modernización de esta inmensa y extendida ciudad con autopistas, vías urbanas de circulación rápida, metro subterráneo, metro aéreo sobre un túnel cubierto que bordea gran parte de la ciudad, ampliación del aeropuerto,

etc., etc., lo que indica que hoy unos Juegos Olímpicos son obra de todo un país. A todo esto hay que añadir el gran despliegue de máquinas quitanieves que tienen a las más importantes vías de la ciudad limpias, pese a que todos los días nieva.

El desfile de los atletas, los breves discursos, los juramentos de participantes y árbitros, la llegada de la llama olímpica que hace casi dos meses se encendió en la ciudad de Olimpia, en el corazón de la olímpica Grecia, la grácil figura de una japonesita de quince años elegida no sólo por sus méritos deportivos, sino por su expediente escolar, para entrar con la antorcha en el estadio; la suelta de globos de los pequeños colegiales patinadores sobre el hielo con algún revolcón que otro, todo ha contribuido a hacer realidad una ceremonia solemne y sin excesivo rigor, larga, pero no pesada, con gusto y sin que nada haya resultado recargado ni exagerado, con una gran objetividad en los aplausos a los participantes en el desfile y con una nueva demostración de hospitalidad de este pueblo japonés que se siente orgulloso de ser centro del mundo del deporte.

Fuera ya de la ceremonia, una

vez terminada ésta, el telón de las competiciones se levanta con los primeros partidos de hockey sobre hielo para iniciarse mañana las competiciones de las treinta y cinco pruebas del programa. Algunos de los que triunfaron en Grenoble vuelven a estar aquí buscando la gloria. Otros de los que hace cuatro años triunfaron están ahora al margen. Uno de los que esperaba triunfar, alcanzar el máximo galardón que aún no tiene, pese a su largo historial de esquiador cuajado de victorias que ningún otro esquiador ha igualado hasta ahora, el austriaco Karl Schranz, se tendrá que contentar con ver las competiciones de esquí alpino, pues, como ya anticipé, no ha sido admitido. Grao que esa no admisión, según explican los miembros del Comité Olímpico para no hablar de descalificación, ha sido, más que por la percepción de beneficios a costa del esquí, por haberse mostrado retador y fanfarrón en algunas declaraciones que sobre el tema en cuestión ha hecho. Sin esas declaraciones es casi seguro que seguiría siendo uno de los firmes candidatos a la medalla de oro en descenso, con lo que hubiera cerrado su historia de esquiador de competición. Y seguiría siendo admitido, como lo son otros mu-

chos que prácticamente están en las mismas condiciones, como se sabe, en lo que a servir de sus triunfos para la publicidad comercial. Por lo que a los españoles respecta, ellos han desfilado como en otras Olimpiadas lo hicieron otros y también como estuvieron presentes Aurelio García y Fernández Ochoa en Grenoble, pero hoy lo han hecho, incluidos ya los dos y la jovencilla, simpática y alegre Conchita Puig, en el grupo de los mejores, de los que pueden obtener clasificaciones no de comparsas, sino de figuras. Y esto es ya importante porque marca una nueva etapa para el esquí español.

Y como cierre, como noticia, hay que decir que el equipo francés de esquí alpino, que siempre está en el primerísimo plano, ha sufrido, ya aquí, su baja importante. La esquiadora Françoise Macchi se cayó ayer en los entrenamientos y ha quedado incapacitada para correr aquí. Antes también habían causado baja Patrick Russell, Jacqueline Rouvier y Laforgue. Sus cuatro bajas de mucho bulto, pues Françoise Macchi podía incluso arrebatar la medalla de oro a la gran favorita, la fornida austriaca Ana María Proell.

### BALONCESTO

## El Madrid, a punto de ser eliminado de la Copa de Europa por el Flamingo

MADRID, 3. (Pyresa). — El Real Madrid ha sido derrotado a domicilio por el Levis Flamingo holandés por 89-90, en el partido de vuelta de la segunda confrontación de cuartos de final de Copa de Europa de baloncesto masculino. Como los madrileños ganaron en el partido de ida por 92-89, se adjudican los dos puntos en liza por el tanteo conjunto de 181 a 179.

El Real Madrid ha defraudado nuevamente en el Pabellón, con un partido desangelado y sin garra, en el que ha estado a punto de quedar virtualmente excluido de las semifinales de la Copa de Europa.

Los holandeses, con la aquiescencia de Ferrándiz, dominaron netamente en la segunda mitad, llegando al minuto 25 con 48-65, es decir, 17 puntos de ventaja. Vino entonces la quinta falta de Rullán, que fue sustituido por Emiliano. Mañana, todos los

díaños hablarán de «Emiliano, otra vez solución». En realidad, Emiliano fue otra vez parche. Una racha de cuatro minutos, hasta el 29, y otra del 38 al 40 fueron suficientes, junto con las ayudas de la mesa, para que el Madrid estudiase el ridículo de ser eliminado por un equipo novel en la alta competición europea.

**DERROTA DEL BADALONA**  
NÁPOLES, 3 (Añil). El Parténope de Nápoles ha derrotado al Juventud de Badalona por 92 a 66, en encuentro disputado esta noche en el Palacio de los Deportes de Nápoles y correspondiente a lo cuartos de final de la Recopa europea de baloncesto.

La primera parte finalizó con el resultado de 41-26.

El Parténope, a pesar de que perdió en el primer encuentro por 83-69, se adjudica los dos puntos de la confrontación.

## Seleccionados contra Irlanda

MADRID, 23. (Añil). — El seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala, ha convocado hoy a 24 jugadores, que el próximo lunes, día 7, se concentrarán en Madrid para entrenar. De estos 24 jugadores, el señor Kubala designará los que el próximo día 14, lunes también, se trasladarán a Hull (Inglaterra), donde el día 16 se enfrentarán a la selección de Irlanda del Norte en partido correspondiente a la Copa de Europa de Naciones, encuentro pendiente de celebración al dejarse aplazado el que debió jugarse en Belfast.

Entre los convocados hay novedades como el jugador Andrés, del Cádiz, de Segunda División, y el portero Deusto, del Málaga.

Los 24 convocados son los siguientes:

- Porteros:**  
Irizar (At. Bilbao)  
Reina (Barcelona)  
Deusto (Málaga)
- Defensas:**  
Sol (Valencia)  
De la Cruz (Granada)  
Gallego (Barcelona)  
Benito (Real Madrid)

- Tonono (Las Palmas)  
Manolete (Coruña)  
Tourño (Real Madrid)
- Medios:**  
Costas (Barcelona)  
Lora (Sevilla)  
Pirri (Real Madrid)  
Uriarte (At. Bilbao)  
Lico (Valencia)
- Delanteros:**  
Miguell (Málaga)  
Quiñi (Gijón)  
Rexach (Barcelona)  
Aguilar (Real Madrid)  
Quino (Valencia)  
Arieta (At. Bilbao)  
Rojo I (At. Bilbao)  
Churrucá (Gijón)  
Andrés (Cádiz).

Estos 24 jugadores acudirán a Madrid el lunes próximo para quedar concentrados en el hotel de la capital. Aquí efectuarán dos entrenamientos, los días días 8 y 9, martes y miércoles, y el jueves regresarán a sus lugares de residencia.

Una vez designados los jugadores que se desplazarán a la localidad de Hull, los elegidos se concentrarán en Madrid el próximo día 14 para trasladarse ese mismo día a la ciudad británica.

### ARNEDO

## El domingo comienza el V campeonato de fútbol de empresas

Al igual que en años anteriores, se irá celebrando en el campo de Planarresano esta interesante competición, en la que intervendrán 14 equipos formados por jóvenes de las empresas arnedanas.

Se dividen en dos grupos:

- GRUPO "A"**  
La Cadena.  
Abaper.  
Elastora.  
Independiente.  
Garca.  
Luci.  
Herce.
- GRUPO "B"**  
Muro-Tao.  
Paysas-Dólar.  
David-Roal.  
Fluchos-Truano.  
Himapón.

Fal.  
Dafna.

Los próximos partidos, para el domingo, día 6, serán:

Grupo "A". — La Cadena contra Garca.  
Grupo "B". — Muro-Tao contra Himapón.

Se espera que importantes entidades han de donar trofeos como en años anteriores. De momento, la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja expone al público en sus oficinas tres copas y tres balones. Las copas serán concedidas: una al equipo campeón; otra al jugador más regular y la otra al mejor árbitro.

PACO PORTILLO

## PELOTA: Arroyo y Tapia I jugarán mañana, en Vergara, frente a Piérola y Oreja II

Ya se conoce la combinación en la que se ha encuadrado a Arroyo en su próxima actuación profesional.

Arroyo jugará mañana, en Vergara, junto a Tapia I para hacer frente a Piérola y Oreja II. De nuevo se ofrece un duelo entre el de Oyón y el gran voleista navarro, un auténtico artista en la cancha cuando las cosas le ruedan a gusto.

Después de este «estelar»,

Erostarbe I y Arriño II rivalizarán con Madrid y Aldazábal, terminando Nalda I y Rioja ante Arriola y Salzar.

### AYER, EN PAMPLONA

Vieron en el Labrit pamploés ayer un partido como había mucho tiempo que no se veía en aquella cancha. Tapia II y Lajos vencieron de forma sensacional a Ogueta y Nalda

II, tras un duelo de titanes con una hora y cuarto de duración y registrándose los siguientes tanteos: 9-1, 9-6, 10-9, 16-13, 19-15 y 22-16, con empates a 12 y a 13.

Lajos se pegó la gran paliza, una de las mayores de su vida, pero pasó adelante con formidable autoridad un gran partido.

Después, Arocena y Martínez, 18; Ochoa II y Echeandía, 22.

### EN LODOSA

También ayer hubo partidos en Lodosa, venciendo Vergara y Arriarán II a Atano X y Aldazábal por 22-21. En el segundo, Chicuri y Elorza vencieron a Barberito y Echave XI, 22-17.

### PROXIMOS PARTIDOS

El domingo, en Vitoria, Ogueta y Azcárate contra Vergara y

EDUARDO

# ¿Será una pura ciencia - ficción?

El 12 de enero de 1966 tuvo lugar en los Estados Unidos un acontecimiento que quizás sea, para la Humanidad futura, de la mayor importancia. Ese día, el cadáver del doctor H. James Bedford, profesor de Psicología, fue congelado en Glendale (California) por un equipo de médicos y enviado en una cápsula, herméticamente cerrada, a Phoenix (Arizona).

Ahí, en una cámara especial, el cuerpo del difunto

(provisional?) reposa a una temperatura de 160 grados bajo cero, mantenida gracias al nitrógeno líquido, esperando el día que, gracias a la Ciencia pueda vivir de nuevo.

## LAS EXTRAÑAS TEORIAS DEL PROFESOR ETINGER

Como él, casi mil norteamericanos esperan en estado de hibernación a que les llegue la hora de resucitar. Sociedades como la "Life Extension Society", la "Cronic Society", etc.

poseen ramas bien organizadas en los Estados Unidos y en el extranjero, donde cuentan con fervientes adeptos. Estos no olvidan nunca su tarjeta de miembro y su brazalete sanitario con instrucciones sobre la manera de proceder con su cuerpo en el caso de defunción.

La "Life Extension Society" se compromete, por 1.000 dólares, a congelar inmediatamente el cadáver de sus miembros y a conservarlo en un refrigerador. Cuando la técnica de la reanimación haya progresado lo suficiente, bastará deshacer el cadáver para "curarle". Pues la muerte, para los científicos modernos, no es sino un accidente, una enfermedad como cualquier otra.

Esta nueva concepción de la muerte se debe a un profesor de Física, Robert Ettinger, que la expuso detalladamente en su libro "The prospect of immortality". Antes que él, un literato francés, Edmond About, había imaginado, en "El hombre de la oreja rota", el caso de un coronel del Ejército de Napoleón, herido en Rusia, dejado por muerto en el campo de batalla y congelado por el

hielo. Cincuenta años después, le encuentran, le deshuelan y vuelve a la vida ante un mundo completamente extraño para él. Sin embargo, la obra de About era puramente fantástica, sin ninguna pretensión científica.

## TODOS LOS DIAS RESUCITA ALGUIEN

Actualmente, gracias al masaje cardíaco, se consigue poner el corazón en movimiento, en algunos casos hasta 20 minutos después de haberse detenido. Hace 15 años se hubiera abandonado al paciente a su suerte. Un científico soviético, Alexandre Kubliakow, ha conseguido poner en marcha el corazón de una persona 18 horas después de comprobarse oficialmente su defunción. Diariamente se consigue hacer vivir a recién nacidos asfixiados, a enfermos muertos de hemorragia... etc. Sin duda, nos esperan grandes progresos en esta rama de la Medicina.

## TECNICA DE LA REFRIGERACION

Es bien sabido que entre la "muerte clínica" y la "definitiva" hay un cierto tiempo al cabo del cual las células empiezan a deteriorarse debido a la asfixia de los tejidos. Se trata de aprovechar esos breves minutos para detener por medio del frío el proceso que desorganiza las reacciones químicas celulares. En las proximidades del cero absoluto, la materia cesa toda actividad, pero ésta pueda reanudarse al elevarse la temperatura.

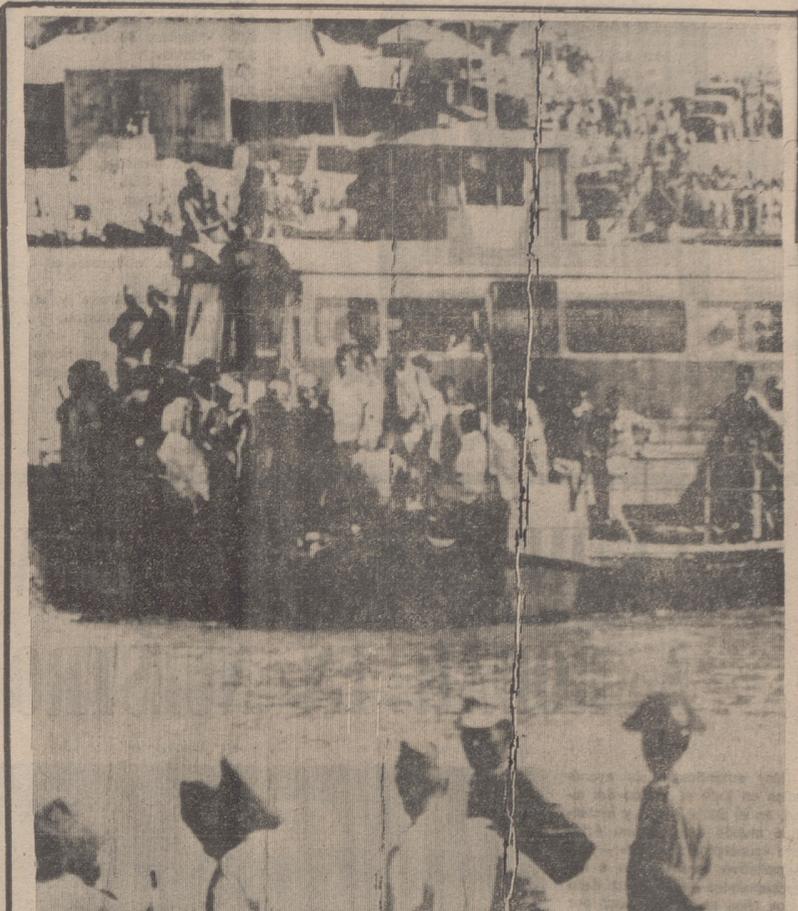
A continuación damos una lista de todo lo que se ha conseguido en este terreno:

—En Francia: Se ha conseguido también mantener refrigerado durante varios días un corazón de embrión de pollo, que, después de calentado, ha vuelto a latir normalmente.

—En la URSS: De 20 orugas mantenidas en helio líquido a 269 grados bajo cero, se ha podido reanimar una decena, que después de su metamorfosis se han convertido en mariposas completamente normales.

—En los Estados Unidos: Se ha conseguido conservar a la temperatura de 79 grados bajo cero, espermia humano que, calentado después de un mes, ha sido empleado para fecundar a varias mujeres.

—En Yugoslavia: Ratones congelados a seis grados bajo cero han vuelto a la vida.



**RETORNO A SUS HOGARES**  
Dacca (Pakistán Oriental). — Derrotado el Ejército de Pakistán del territorio oriental de este país, los refugiados regresan masivamente a los hogares que antes hubieron de abandonar. En la fotografía, numerosos refugiados a bordo de una barcaza cruzan el río Danmar. (Telefoto «Cifra Gráfica»)

—En Francia: Se ha conseguido también mantener refrigerado durante varios días un corazón de embrión de pollo, que, después de calentado, ha vuelto a latir normalmente.

—En la URSS: De 20 orugas mantenidas en helio líquido a 269 grados bajo cero, se ha podido reanimar una decena, que después de su metamorfosis se han convertido en mariposas completamente normales.

—En los Estados Unidos: Se ha conseguido conservar a la temperatura de 79 grados bajo cero, espermia humano que, calentado después de un mes, ha sido empleado para fecundar a varias mujeres.

—En Yugoslavia: Ratones congelados a seis grados bajo cero han vuelto a la vida.

## PEQUEÑOS PROBLEMAS QUE QUEDAN POR RESOLVER

En la actualidad (muchos científicos lo aseguran), no fal-

ta mucho para poder conservar intactos los cadáveres en un frigorífico, mientras llega la hora de resucitarlos. Así, pues, el hombre que en su testamento exija que se congele su cuerpo no corre ningún riesgo, ya que de todas maneras está muerto, y si la hipótesis de la resurrección es correcta, todo que ganar. Los únicos que no verían bien la cosa serían sus herederos.

Jurídicamente, la conservación de los muertos plantea un grave problema. Rehusar al enterramiento es ilegal a vez que el médico ha dado el permiso correspondiente. Habría que corregir esta ley.

Por el momento, las compañías de seguros que han examinado el problema se niegan a interesarse en el asunto hasta que no se hayan comprobado varios casos de reanimación. Pues todos los riesgos que estas sociedades asumen se basan en cálculos estadísticos.

Por el contrario, en los Estados Unidos, las empresas especializadas en el frío se han interesado mucho por los trabajos del doctor Ettinger, y están construyendo ya cámaras de refrigeración que en un futuro reemplazarán quizás a los panteones de familia.

Pierre ALBERT

## EN ESPAÑA NUBOSIDAD

Tiempo previsto para hoy: Los mapas del tiempo previstos para hoy siguen presentando una fuerte situación de Poniente, con vientos fuertes del Oeste sobre la Península y rachas huracanadas en el Noroeste. Hay una borrasca al Oeste de Irlanda, con un secundario al Suroeste de Gales. El anticiclón, muy al Sur, queda sobre las Islas Canarias, y con esta situación el tiempo deberá ser en toda la Península y Baleares variable, con abundancia de nubes y chubascos intermitentes. Las temperaturas descenderán con respecto a los valores registrados ayer.

## EN LA RIOJA

**DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO**  
Máxima, 11,4 grados, a las 14 horas. Mínima, 5 grados, a las 8 horas. Media, 8,7 grados. Presión atmosférica 720, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 97 por 100, a las 8 horas, y mínima, 55 por 100, a las 17 horas. Lució el Sol 3 horas. Lluvia, 7 litros por metro cuadrado. Sale el Sol a las 7 horas y se pone a las 5,11.

### Sexto Aniversario

## DON JOSE LUIS MUÑOZ PEREZ

Que falleció en Zumárraga (Guipúzcoa) el día 4 de febrero de 1966, a los 36 años de edad  
R. I. P.

Su viuda, doña María Luisa del Valle; hija y de más familiares, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará HOY, VIERNES, a la UNA, en la Parroquia del Carmen, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.



LA SEÑORA

## Doña Juana Muñoz Verguizas

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 71 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Su resignado esposo, don Julián García; hijas, doña Carmen, doña Pilar (viuda de Peña) y doña Gloria; hijos políticos, don Antonio García y don Miguel García; hermanos, don José y doña María; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 4 de febrero de 1972.

Iglesia parroquial. — Corazón de María. Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las DOCE. Conducción del cadáver. — A continuación. Casa mortuoria. — Defensores de Villarreal, 4.



EL SEÑOR

## Don Ricardo Gencico Ferrero

FALLECIO EN BUENOS AIRES (ARGENTINA) EL DIA 31 DE ENERO DEL AÑO ACTUAL A LOS 66 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos  
D. E. P.

Su resignada esposa, doña María Antonia Paredes (ausente); hija, doña María del Carmen (ausente); hijo político, don Luis López (ausente); hermanos, don León (ausente), doña Damiana, don Gorgonio (ausente) y don Frutos (ausente); hermanos políticos, doña María Ferrer (ausente), don Eladio León, doña Rosario Garrido (ausente) y doña Felisa Sáinz (ausente); nieta, María Rosa; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan la asistencia al acto religioso que abajo se indica, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Arnedo, 4 de febrero de 1972.

MISA DE VERA CRUZ. — MAÑANA, SABADO, día 5, a las OCHO Y MEDIA de la noche, en la iglesia de San Cosme y San Damián.



EL SEÑOR

## Don Severiano Sáez Aragón

Excombatiente de Filipinas FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 97 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus apenados sobrinos, doña Felisa, don Marcial, doña Natividad, don Mauricio, doña Isabel y don Eleuterio Sáez Ladrón y doña Encarnación, don Julio, don Pedro, doña Marina, doña Carmen, doña Antonia, doña Elisa y don Angel Sáez Muñilla; sobrinos políticos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de febrero de 1972.

Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las CINCO, en la capilla de las Hermanitas de Ancianos. Conducción del cadáver. — A continuación.



EL SEÑOR

## Don Sixto Medrano Argudo

Veterinario titular QUE FALLECIO EN SABADELL (BARCELONA) EL DIA 26 DEL PASADO ENERO ACTUAL A LOS 67 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus resignados hermanos, doña Laura, don Tomás y don Felipe; sobrinos, don José María (Sacerdote), doña Eulalia y doña Laura; tío, don Alberto Sáenz (Sacerdote), y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL que se celebrará MAÑANA, SABADO, día 5, a las OCHO de la tarde, en la capilla de las Madres Agustinas (Vera de Rey, 35), por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de febrero de 1972.



Primer Aniversario  
EL SEÑOR

# Don Arsenio Ramírez Fernández

QUE FALLECIO EN VAREA EL DIA 5 DE FEBRERO DE 1971, A LOS 52 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
R. I. P.

Su viuda, doña Gloria Esteban Bañares; hijos, señorita María Francisca, don José Antonio y don Arsenio; madre política, doña Carmen Bañares (viuda de don Benigno Esteban), hermanos, doña Dolores (viuda de Castillo), don Luis, doña Juana, doña Carlota (viuda de García), doña Julia (viuda de Sánchez) y don Primo, hermanos políticos, doña Josefina, don Antonio, doña Carmen, doña Natividad y doña Amelia Esteban, doña Araceli Gimilio (viuda de don Justiniano Esteban), doña Purificación y don Fausto Castillo, doña Marina Sáenz, don Plácido Riaño y don Isidro Capellán; sobrinos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, SABADO, día 5, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, así como al NOVENARIO que dará comienzo el DOMINGO, a las NUEVE de la mañana, y los restantes días, a las OCHO de la tarde, en la misma Parroquia, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Varea, 4 de febrero de 1972.



# RADIO RIOJA

ONDA MEDIA 12,00 Cadena SER, mediodía.  
8,00 Matinal Cadena SER. 1,00 En marcha, 90 minutos.  
10,00 Aires del Ebro. 2,30 Radio Nacional.

4,00 «Amantes bajo el terror».  
4,30 «Quiénes son mis hijos».  
5,05 «Madame Bovary».  
5,30 «Idolos».  
7,05 «La fugitiva».  
7,05 Santo Rosario.  
8,30 Super-ventas.  
9,00 Los favoritos.  
9,30 Antena de alcance.  
10,00 Radio Nacional.  
10,45 Cadena SER.  
Formidables.  
12,00 Hora 25.  
**FRECUENCIA MODULADA**  
4,00 Grandes intérpretes de la canción.  
5,00 Víctor Salvatierra y su conjunto colombiano.  
Ideal show.  
6,00 De romería por el Norte.  
6,15 Connie Francis interpretada a Les Reed.  
6,30 Andrés del Barro.  
«Los Diablos».  
6,45 Nuestra zarzuela.  
7,00 Conexión onda media.

## T. V. E.

**SOBREMESA**  
1,45 CARTA DE AJUSTE  
2,00 APERTURA Y PRESENTACION  
2,01 SOBRE LA MARCHA  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
3,30 JUEGOS OLIMPICOS DE INVIERNO  
4,25 DESPEDIDA Y CIERRE TARDE  
5,45 CARTA DE AJUSTE  
6,00 APERTURA Y PRESENTACION  
6,01 LA CASA DEL RELOJ  
6,25 CON VOSOTROS  
7,30 BUENAS TARDES  
**NOCHE**  
8,30 NOVELA

9,00 TELEDIARIO  
9,30 ESPAÑA SIGLO XX  
9,55 ESTUDIO 1  
11,55 MUSICA PARA VER  
12,00 DESPEDIDA Y CIERRE UHF  
8,00 CARTA DE AJUSTE  
8,30 PRESENTACION Y AVANCES METEORO  
Hoy: «El rapto del avión».  
GRANDES INTERPRETES  
Hoy: «Joaquín Achúcarro».  
Obras de Bach.  
9,30 TELEDIARIO 2  
10,00 LOS CAMINOS DEL ARTE  
Hoy: «En el laberinto del Minotauro».  
11,00 SOMBRAS RECIBIDAS.  
Hoy: «La homicida» (Manslaughter), 1922.  
12,00 ULTIMA IMAGEN

## Radio Calahorra

**VIERNES**  
9,05: Primera hora.  
10,00: Radio Club.  
11,30: Hermana Radio.  
12,05: Programa musical: Música y canciones de Hispanoamérica.  
12,30: Ofrenda musical (discos dedicados).  
13,00: Aportivo musical.  
13,30: Deportes.  
13,40: Boletín de Información.  
14,00: Programa musical: Canciones populares.  
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
15,00: Programa CAR.  
17,30: Concierto en la taro.  
19,00: La ballena alegre.  
19,15: Cita con la literatura.  
20,00: Santo Rosario.  
20,25: Notas locales.  
20,30: Ofrenda musical.

## CARTELERA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**Grandioso éxito**  
¡Maestra en su género!  
Nunca una película de acción tuvo tantos medios ni tan eficaces y convincentes protagonistas  
**CIUDAD VIOLENTA**  
TECHNICOLOR Charles Bronson, Telly Savalas y Jill Ireland  
¡Sensacional! ¡Apasionante!  
Pases aprox.: A las 4,40-6,40-8,40 y 10,50  
**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**ULTIMO DIA**  
¡La más atrevidas situaciones!  
¡Las más atronadoras carcajadas!  
**EL DIABLO COJUELO**  
TECHNICOLOR - Alfredo Landa, Tere Velázquez y Emma Cohen  
Y el sensacional western **DE HOMBRE A HOMBRE**  
Technicolor - Cinemascope  
Lee Van Cleef, John Phillip, Law y Carla Cassola  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45 y 11. Reest., 6,15 y 9,15.  
**BRETON** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**¡SEGUNDA SEMANA!**  
No es un film más del Oeste. Es mejor que «Tú perdona, yo no». «El bueno, el feo, el malo».  
**«LOS 4 TRUHANES»**  
(Cinemascope - Technicolor)  
Eli Wallach, Terence Hill, Kevin Mc Carthy, Bud Spencer  
Y el reestreno de acción **«EL PRISIONERO DE ZENDA»**  
(COLOR) Stewart Granger, James Mason, Deborah Kerr  
«Truhanes»: 4,30-7,40 y 10,45  
«Prisionero»: 6,15 y 9,15.  
**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
Una encantadora película para una adorable mujer. Usted se sentirá atraído por la seductora y sensual LILI!  
**«DARLING LILI»**  
(TODD-AO 70 mm. COLOR)  
(Sonido ESTEREOFONICO)  
(Lámpara XENON de 2.500 w.)  
Rock Hudson, Julie Andrews, Jeremy Kemp, Michael Witney  
Pases progr.: 4,30-7,15 y 10,00.  
Pases film: 4,45-7,30 y 10,15.  
**EXCLUSIVA DE ESTA SALA**  
**MODERN** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
¡Un vendaval de carcajadas!!!  
El «sexy-humor» en Logroño.  
Guerra a muerte al eterno NO.  
NO fumar, NO beber, NO...  
**«NO DESEARAS LA MUJER DEL VECINO»**  
(Cinemascope - Technicolor)  
Alfredo Landa, Silvia Koscina, Ira Furstenberg, José Sacristán  
Por guapa que sea, por bien que se te de... ¡¡¡OJO!!!  
Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pas. film: 4,50-6,50-8,50 y 11,00  
**EXCLUSIVA DE ESTA SALA**  
**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**EXITO cumbre**  
El mayor impacto de toda la historia de nuestro cine  
**ADIOS, CIGÜENA, ADIOS**  
TECHNICOLOR. Maria Isabel Alvarez y Francisco Villa  
¡Un film insolito sobre un problema vital!  
¡La película más audaz y realista del genial director Summers  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40-11.

# CATHERINE DENEUVE VUELVE A RODAR EN NUESTRO PAIS

Hay auténtica crisis económica en todo el mundo del cine, en el ancho, largo y fantástico mundo del Séptimo Arte. Las «superproducciones» —y el superlativo venia parejo a los presupuestos— que hasta hace unos años se multiplicaban por todas partes en llamativa competencia, han cojeado. Hoy son muy pocos —los más fuertes, sólo— los productores que deciden jugarse cartas con seis aros.

Pero, dentro de todo esto de la crisis, las tierras españolas siguen siendo los puntos escogidos a la hora de localizar exteriores. Así que de los males, en este sentido, los menores.

Acaba de llegar a Madrid el señor Newman, importante productor británico que, tras dar rendida cuenta de su inmediato proyecto, se marchó —naturalmente— hacia Almería para dar los últimos toques a los costosos preparativos de su nueva producción.

Hay que aclarar que «Tres hombres fueron a la guerra», sin tratarse de una auténtica «superproducción» —o, al menos, de una «super» como las de antes— va a mover un presupuesto superior a los tres millones de dólares ¡que ya es! Se trata de un tema dramático, ambientado en los sucesos bélicos protagonizados en Mesopotamia en la segunda década del siglo en que vivimos.

El protagonista de la nueva producción inglesa será Oliver Reed, un actor mediano, al que las películas de «terror» elevaron a la categoría de primera figura y al que, un solo film, acaso el film más discutido del año, «Los diablos», de Ken Russell, ha convertido en «estrella».

Oliver Reed estuvo aquí el pasado año rodando un «western» junto a la estilizada, bella y poco expresiva Candice Bergen. Ahora su papel será bien distinto, según cuenta la sinopsis argumental de «Tres hombres fueron a la guerra». Junto al «diablo» de Russell, intervendrán Ian Mc Cailen y algún intérprete español angloparlante. El rodaje prevé quince semanas de trabajo en Almería, más de tres meses y medio. Tiempo habrá de hablar y escribir sobre este proyecto en marcha, de apariencia interesante. El director será Robert Parrish, que hace dos años realizó aquí «Una ciudad llamada Bastardo».

### «LOS ABENCERRAJES»

En agosto se difundió la primera noticia sobre el rodaje —inmediato— se escribió entonces— de una coproducción franco-italiana, también en la línea costosa y ambiciosa de la «superproducción», que por ese camino vamos. Se trataba de llevar al cine una leyenda de la Granada árabe, de la Granada de esplendor árabe, que habla del exterminio de una familia, «Los abencerrajes», por otra rival, con un fondo de rencillas amorosas. La huella del orimen colectivo quedó, cuentan, en un petio de la Alhambra granadina que, precisamente lleva el nombre de «los abencerrajes». Una leyenda, con el enigma, el encanto y la extraordinaria belleza que supone el imperioso fondo de Granada,



da, una ciudad-milagro, una poesía de la naturaleza.

El caso es que de aquel proyecto no se volvió a hablar... hasta ahora. Según un portavoz de la productora francesa que financiará la película en colaboración con otra italiana, la iniciación del rodaje está prevista para las primeras semanas de julio.

Comp casi siempre que se quiere hacer hablar y escribir de una película, en proyecto, los encargados de promocionarla citan los nombres de sus posibles protagonistas, nombres muy sonoros y con «gancho popular». Lo malo de todo esto es que el calificativo posible se aplica, en no pocas ocasiones, a los profesionales ideales —según productor y director— para personificar a los protagonistas de la historia. Aclaración hecha, recordemos que para «Los abencerrajes», se pensó, como intérpretes nada menos que en Jean Gabin, Gina Lollobrigida, Omar Sharif, Vittorio Gassman, Catherine Deneuve, Fernando

Rey, Curt Jurgens y Anthony Quinn. Naturalmente de estos actores alguno quedará en el reparto definitivo. Pero resulta curioso comprobar que en la mayoría de las coproducciones de fuste que se barajan suelen nombres comunes como los de Fernando Rey, Gina Lollobrigida y Omar Sharif. Nombres muy cotizados, por otra parte. De momento hay que esperar a que se confirme todo esto, aunque haya que reconocer que, de entrada, el proyecto es llamativo

### OTRA PÉLICULA ITALIANA PARA RABAL

Marco Ferreri es hoy uno de los directores más estimados del cine italiano, con películas tan importantes en su haber como «Dillinger ha muerto». Sin embargo, para una parte amplia de la crítica especializada el mejor, más lucido y limpio Ferreri está en su primera etapa, en su etapa española, con la que prácticamente se dio a conocer, como creador y como

industrial. Eran los tiempos —1958 y siguientes— en que el italiano sorprendió a Europa, desde películas españolas, con títulos como «El pisito», «Los chicos» y «El cochecito», títulos que, por otra parte, aquí pasaron ante la indiferencia casi general.

Ferreri va a dirigir una película de la que será protagonista, casi seguramente, el español Francisco Rabal que, dicho sea al paso esta viviendo una segunda carrera italiana. El murciano acaba de regresar de Roma donde ha intervenido en «Así sea», un «western» con guión de Azcona, y en «El amor, la venganza y la tragedia», película costumbrista ambientada en Sicilia, en la que Rabal ha alternado con primeras figuras europeas.

Será muy digna de tener en cuenta esta colaboración Rabal-Ferreri en la que también intervenga —es una posibilidad— como guionista, Rafael Azcona.

(Pyresa)  
JUAN JOSE PORTO

## RESIDENCIA DR. GUIJA

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.  
Negurgane - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 69.39.00 69.39.04

### ¡¡UN MONUMENTAL PROGRAMA DOBLE!!

CARY GRANT EVA MARIE SAINT JAMES MASON



CON HONORES DE ESTRENO

Vuelve la película Más inquietante... Más audaz... Más perfecta y apasionante del genial Alfred Hitchcock

DELICIOSO ESTRENO

Luz, color, preciosas mujeres y maravillosas canciones en una espectacular supercomedia musical, enmarcada en Florencia y Roma.



## Mañana: AVENIDA

### ¡¡Un vendaval de carcajadas!!

¡¡El «SEXY-HUMOR» en LOGROÑO!!  
Guerra a muerte al eterno... ¡¡¡NO!!!  
¡¡NO FUMAR!... ¡¡NO BEBER!... ¡¡NO...!!  
● POR GUAPA QUE SEA...  
● POR BIEN QUE SE TE DE...  
● Y si el vecino es más fuerte que tú...



Mari Carmen Prendes - José Sacristán - Ricardo Merino  
Maria José Roman - Rafael Hernandez  
PRODUCIDA POR JOSE FRADE DIRIGIDA POR FERNANDO MERINO  
una coproducción hispano-italiana Atlantida Films

### ¡¡HOY!! COLOSAL MODERNO

De 4,30 a 12,30. Mayores 18 años. Sala perfumada por TORINO  
Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30. Pases film: 4,50-6,50-8,50-11,00  
EXCLUSIVA DE ESTE SALÓN

Una encantadora película para una seductora mujer  
¡LILI... canta! ¡LILI... ama! ¡LILI... seduce! ¡LILI... espía!  
¡¡Usted también se sentirá atraído por la adorable... LILI!!



### ¡¡HOY!! DIANA Un superespectáculo fabuloso en TODD-AO 70 mm

Continúa de 4,30 a 12,30. Mayores de 18 años. Sala perfumada por TORINO.  
Pases programa: A las 4,30-7,15 y 10,00. Pases film aprox.: A las 4,45-7,30 y 10,15.

# Rango Internacional para la Feria Agrícola

La Hermandad de Labradores y Ganaderos de Zaragoza ha expresado su gran satisfacción por la noticia de haber adquirido rango internacional uno de sus certámenes más queridos y entrañables: la Feria Técnica de la Maquinaria Agrícola que acaba de ingresar en el cuadro de honor de la UFI (Unión de Ferias Internacionales).

La Feria de la Maquinaria Agrícola de Zaragoza ha sido un certamen cuidadosamente elaborado desde sus primeras ediciones. En la empresa de hacer de la Feria la gran vitri-

na de los productos del agro y de la técnica aplicada a los cultivos, colaboraron con la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, los Sindicatos locales Agrarios, la Cámara Industrial y de Comercio, la Dirección General de Agricultura, el Municipio, las entidades regionales y el resultado feliz de tantos esfuerzos conjuntos ha sido esta declaración oficial de la UFI, proclamando miembro de la organización a la Feria de la Maquinaria Agrícola zaragozana cuando el certamen alcanza su sexta edición.

## ZARAGOZA, ESCAPARATE TECNICO DEL CAMPO

En abril del 72, cuando hayan pasado los helados frios del invierno, Zaragoza, nos deparará otra vez el espectáculo maravilloso de su sexta edición de la FIMA, con asistencia de numerosos países que darán al certamen relieve y categoría internacional.

Se reunirán en su espléndido marco, agricultores, técnicos, ingenieros estudiosos de los problemas del campo de toda Europa, y los principales constructores de maquinaria agricola del mundo. Por esta razón se darán cita en la sexta edición de la FIMA zaragozana, ya que han sido expresamente convocados los miembros de la IV Conferencia Internacional de la Mecanización Agraria y los ingenieros agrónomos del Centro de Desarrollo e Investigación Agraria del Ebro. Un plantel de científicos de indiscutible valía, agrupados para estudiar a todos los niveles una ponencia de extraordinario interés. La ponencia que lleva por título: "El transporte agrario en el mundo".

## LAS LINEAS DEL PROGRAMA DE LA FIMA

Lo que ha de ser la sexta edición de la FIMA que abrirá sus puertas al público a partir del próximo 8 de abril ha sido expuesto en líneas generales por el presidente del certamen. La FIMA será la gran plataforma de presentación y lanzamiento de maquinarias nuevas. Los últimos modelos aplicados a las más avanzadas técnicas del cultivo del campo serán exhibidos en esta Feria que efectuará demostraciones prácticas en la finca que el Instituto Nacional de Colonización tiene

enclavada en La Alfranca, una bella finca en las proximidades de Zaragoza. Pero además de la presentación de maquinarias nuevas habrá también un sitio para el hombre. La feria celebrará —por feliz ocurrencia de sus dirigentes— el "Día del Agricultor", y en tal fecha recibirán sus premios y sus estímulos los agricultores que más se hayan destacado en cualquiera de las técnicas agrarias. A la mayor brillantez del certamen contribuirá también la Dirección General de Agricultura a través del Departamento de Expansión Agraria.

## REVALORIZACION DEL CAMPO

En definitiva lo que el certamen pretende es la revalorización del campo y de sus productos mediante el empleo de las nuevas técnicas, de las nuevas máquinas aplicadas a los cultivos. En resumen, un programa de mecanización agraria es lo que Zaragoza lanza al campo español a través de una de sus ferias mejores, más prestigiosas y en consecuencia, más logradas.

Francisco Gómez Travecedo (Agencia "Sis")

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... .. 2,- Pts  
Se admiten solamente en ventanilla

### ALQUILERES

GRUAS GARTE, giratorias y telescópicas, servicio permanente. Telfs. 222203 y 212877.

NECESITO piso en alquiler, pagaría de 2.500 a 3.000 pesetas, preferible ático. Informés, Calvo Sotelo, 16, segundo izqda. Teléfonos 215805 y 212972.

SE ALQUILA piso nuevo, amueblado, con electrodomésticos. Teléfono 220879.

NECESITO ático o buhardilla en alquiler. Teléfono 220112.

PELUQUERIA céntrica, alquiler. Teléfono 213159.

SE ARRIENDA piso. Calle Villegas, 10, cuarto D. Razón, Prolongación Somosierra, 57.

URGENTE, necesito piso primero, céntrico. Tif. 222883.

SEDE piso nuevo, amueblado. Vara de Rey, 36, primero izq.

LOCAL en planta primera, propio para pequeño taller, academia o similar, barato; otros en buhardillas. Razón, 222307.

ALQUILO local céntrico, sin traspaso. Informarán, República Argentina, 15. Perfumería.

NECESITO piso primero, céntrico; precio, a convenir. Escribir al Apartado 150, bajo referencia «Piso».

NECESITO 2 habitaciones céntricas en piso primero. Escriban con detalles de las mismas al Apartado 150, bajo referencia «Habitaciones».

BUHARDILLA, cedo. Avda. Navarra, Razón, San Antón, 24, primero.

PISO amueblado, se cedo. Pérez Galdós. Tif. 213048.

PISO amueblado, mediodía. Teléfono 214470.

**AUTOMOVILES**

**AUTOLOSA** COMPRA-VENTA-CAMBIO TODA CLASE DE VEHICULOS Av. Colón 22 T 214005

AUTOCASION S A Seat 600 D, varios

AUTOCASION S A Seat 850 normal

AUTOCASION S A Citroen CV, varios

AUTOCASION S A Compra vende y cambio vehículos usados

AUTOCASION S A tiene sus vehículos completamente revisados

AUTOCASION S A Facilita des de pago

AUTOCASION S A Seriedad y prestigio de empresa

BERGUETA (Calvo Sotelo 39) vende:

SEAT 600 D en buen uso

RENAULT R5 en buen uso

RENAULT 4F en buen uso

LAND ROVER en buen uso

Varios tractores procedentes de campo

**AUTOMOVILES RIOJA.** El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Opel Rekord extraordinario.

**AUTOMOVILES RIOJA.** 600 D, varios.

**AUTOMOVILES RIOJA.** 1.500, varios, extraordinarios.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Varios 124, extraordinarios.

**AUTOMOVILES RIOJA.** 600 normales.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Varios R-8, inmejorables.

**AUTOMOVILES RIOJA.** 850 normales.

**AUTOMOVILES RIOJA.** 4L Super.

**AUTOMOVILES RIOJA.** 4F extraordinario.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Varios Giordini.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Simca GL, varios, magníficos.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Ocasión: Siata extraordinaria.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Morris Traveller.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Simca furgoneta.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Citroen AK-350, seminueva.

**AUTOMOVILES RIOJA.** R-8 TS extraordinario.

**AUTOMOVILES RIOJA.** R-6 seminuevo.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Las mayores facilidades en coches usados.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Abierto sábados por la tarde.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Jorge Vigón, 36. Teléfono 224990.

**DCASION.** Excelente 1.500. Gran Vía, 10, entreplanta izquierda. 47.000 pesetas.

**REPARTIDORES con vehículo.** se necesitan en López Romero. Miguel Villanueva, 6, 1º. O. Colocación 732/1271

**TORNEROS se necesitan en López Romero S A O.** Colocación 532/1.171

**NECESITO matrimonio solo.** Para ordenanza, portería y limpieza. Doy vivienda. Zulueta. Frauca, 29. Tudela.

**HACEN falta,** para Hotel Tres Marqueses, señorita para comedor, ayudante y aprendiz camarero y limpiadora, fijos o temporada, con o sin alojamiento. Informés, Tif. 220816. O. Colocación 55/172.

**SE NECESITA pulidor,** oficial tercera Razón, Cromo-Lux. Carretera Villamediana Teléfono 225369. O. Colocación núm. 49/172.

**SE PRECISA pinche de primer año** para taller de reparación y oficiales primera, segunda y tercera, taller de reparación maquinaria O Colocación número 85/172. Juan José Cabedo. Vález de Guevara, 17.

**SE NECESITA planchadora para fábrica** géneros punto. Rey Pastor, 11, bajo. O Colocación 71/172.

## SOLARES

**Vendo** En Gral. Franco Huesca Menéndez Pelayo Pérez Galdós Labradores

**Informa** **JOSE LUIS REMÓN** Agente Propiedad Inmobiliaria **Muro de la Mata, 7 - segundo** SU DESPACHO INMOBILIARIO LOGROÑO TELF. 21-49-40

**MANDRINADOR,** ajustadores, fresador primera y segunda, aprendices primer año, se precisan Razón, O. Colocación 57/172.

**TRACTORISTA,** se necesita, con práctica en vifredo. Razón, finca Igay, Bodegas Marqués de Murrieta. Telf. 221251.

**MANDRINADORES,** ajustadores, torneros y pintor de maquinaria, bien retribuido. Razón, Belt, S.A. Calle Alberite, 47-49. O. Colocación 104/1.171.

**VENDEDOR,** necesario. Artículo alimentación. Producto de consumo ordinario. Dirigirse a Sr. Martínez. Legión, 4. Burgos.

**OFICIALES de metalistería,** oficiales ajustadores y aprendices en Industria Riojana del Aluminio, en Lardero. O. Colocación 63/172.

**SE NECESITAN señoritas para** degustación, preferible con experiencia. Vendedor alimentación con experiencia. Razón, calle La Cigüeña, 7, de 8,30 a 9,30, mañanas.

**CHICA o señora** sabiendo cocina corriente, se desea. Teléfono 21-29-34.

**HACEN falta para Hotel Tres Marqueses,** señorita para comedor, ayudante y aprendiz camarero y limpiadora, fijos o temporada, con o sin alojamiento. Informés, teléfono 220816. O. Colocación 55/172.

**INTERINA con Informés,** necesita matrimonio solo. Razón, Sirex Advance, de 4 a 8.

**URGE chica para Barcelona** para matrimonio solo 6.000 pesetas. Calvo Sotelo, 48, tercero E. Teléfono 225924.

**SEÑORITA para cuidar niñas** mayores, de 1 a 9 noche, se necesita. Razón, Ctra. Soria, 84. Chalet. Teléfono 212130.

**EMPLEADA de hogar para** matrimonio, dos niños Poeta Prudencio, 17. Teléfono 220984. Transportes Ruiz.

**SE PRECISA asistente en** Calvo Sotelo, 10, quinto izqda.

**CHICA para matrimonio solo.** Gran Vía, 6. Informés, portería.

**INTERINA de 10 a 4 tarde,** incluso festivos. Razón, Sagastuy, 9, primero derecha.

**EMPLEADA de hogar,** se precisa, interna o externa. Razón, Calvo Sotelo, 10, cuarto dcha.

**SIRVIENTA,** se necesita, salidas tardes. Calvo Sotelo, 1, segundo derecha.

**EMPLEADA de hogar,** se necesita. V. de Rey, 2, tercero izq.

**SEÑORA para niños,** de 6,30 a 8,30. Razón, Calzados Fede.

**SE NECESITA chica para** dormir en su casa. Razón, Vara de Rey, 7, tercero izqda.

### ENSEÑANZA

**FRANCES,** profesor nativo, todos cursos. Incluso universitario Santos Ascarza, 3, primero

**CLASES Matemáticas, Física, Química, Bachiller, Maestría.** Enseñada, 24, tercero izqda. Teléfono 222923.

**FRANCES.** Todos los cursos. Avda. de España, 2, séptimo derecha.

**CLASES de francés correcto,** hablado y escrito, para alumnos de Bachillerato y niños Profesora diplomada en París. Teléfono 212139, de 4 a 8.

**SEÑORITA,** daría clases particulares, primaria y bachiller. Vara de Rey, 20, cuarto dcha.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD

**VENDO** piso estupendo, 100 m.2., 5 habitaciones, en Millicias, exento, sin gastos, segundo, y otro en Bretón, 6 habitaciones, sin portero, y otro en la Avenida de Colón, segundo, 5 habitaciones, exento, calefacción. Mola, 28. Poza.

**RETAYO Promociones Inmobiliarias S A** Gran Vía 24 en tresuelo izquierda pta 4. Teléfonos 225258-225130

**RETAYO Alquileres** venta de pisos

**RETAYO Fincas** lonjas tras pasos pabellones industriales

**RETAYO Al** realizar su venta o compra consultenos. Estudiamos cada problema.

### FINCAS

**SE VENDEN** pisos económicos en construcción, con facilidades. Teléfono 215246.

**VENDO** piso céntrico, en lo mejor de Logroño, exento, 4 habitaciones, terraza, muchos extras. Teléfono 224741.

**SOLOZABAL** Pisos en calle Mayor, a estrenar, 4 habitaciones.

**SOLOZABAL** Pisos 3, 4, 5, 6 habitaciones, con o sin calefacción.

**SOLOZABAL** Pisos de 4 habitaciones, a pagar en 10 años, en 10 años, en Pérez Galdós.

**SOLOZABAL** Pisos de 4 habitaciones, a pagar en 15 años, en Avda. Ballén.

**SOLOZABAL** Pisos de alquiler. SOLOZABAL Pisos económicos, 4 habitaciones, 76 m.2, portero automático, ascensor, descensor, sol todo el día, techos de escayola en vestíbulo y pasillos, terrazo pulido y abricantado, exentos 20 años, mínima entrada y resto en 10 años.

**SOLOZABAL** le ofrece solar de 1.350 m.2., en venta, para edificación de viviendas, 8 alturas.

**SOLOZABAL** le ofrece solar de 346 m.2, a cambio de obra.

**SOLOZABAL** Traspasa tintorería, buena situación.

**SOLOZABAL** Pisos de 4 habitaciones, en Múgica, Jorge Vilgón, Escuelas Pías.

**SOLOZABAL** Pisos de 5 habitaciones en Gran Vía, Vara de Rey, Padre Claret.

**SOLOZABAL** le ofrece locales comerciales.

**SOLOZABAL.** Entreplanta, 42 m.2, con calefacción y servicio.

**SOLOZABAL** Lonja 450 m.2., en alquiler o compra.

**SOLOZABAL.** Traspasa peluquería de señoras céntrica.

**SOLOZABAL** Vende o alquila su piso, lonja, finca o chalet.

**SOLOZABAL** ampliará de talleres en Muro de la Mata 6 Teléfono 215007

**PISO,** calefacción central, exento, facilidades. Múgica, 22. Razón, portería.

**SOLAR,** 1.300 m.2, con calle 10 m., zona de mucho sol, propio chalet, vendiendo, junto o parcelas. Razón, estanco Villamediana.

**PISO libre, nuevo, vendiendo,** tres habitaciones, cocina, comedor, armarios empotrados. Razón, teléfonos 223433-224376.

**VENDO** piso con baño, 140.000 pesetas. Razón, San Roque, 3, segundo izquierda.

**PISO,** vendiendo. Padre Marín, 10, tercero izquierda.

**BAJO y solar propio para** ganadería. Carretera Navarra, 22, primero.

**Agencia General de Negocios**  
**REMÓN**  
Muro de la Mata, 2-2º LOGROÑO

Teléfono 21-13-97

**VENTA SOLARES en**

AVDA. PORTUGAL (mediodía), con 40 metros de frente SAN ANTON (semi-esquina a Gran Vía), con 35 m. frente BRETON DE LOS HERREROS (Norte y mediodía)

MARQUES DE MURRIETA (mediodía), con 50 m. frente RAMIREZ VELASCO (poniente), esquina a Murrieta CONDE SUPERUNDA (Norte y mediodía) con 40 m. frente

**FACILIDAD, A CONVENIR, y cesión POR OBRA**

**VENTA CHALETS (Ctra. Soria)**

De 3, 4 y 5 habitaciones, piscinas, almacenes, etc., etc. **FACILIDAD (75% a pagar en 10 años) VISITENOS SIN COMPROMISO**

## JOSE LUIS REMÓN

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**Vende** DIRECTAMENTE y EN EXCLUSIVA

VIVIENDAS y LOCALES COMERCIALES EN

**VARA DE REY, 32**

CALEFACCION CENTRAL - AGUA CALIENTE CENTRAL EXTRAORDINARIA CALIDAD

INFORMA EN: **MURO DE LA MATA, 7, 2.º** SU DESPACHO INMOBILIARIO: TELEFONO 214940 - LOGROÑO

**VENDO** piso. Franco, 80. Razón, Franco, 48, primero izquierda.

**NECESITO solares para** construcción de viviendas. Ofertas, al teléfono 221420

**VENDO** piso exterior, libre, 4 habitaciones, sin portería ni calefacción, exento, en República Argentina, 41, cuarto tercero. Razón, en el mismo.

**POR AUENCIA,** vendiendo local peluquería señoras acreditada en Mondragón (Gulpúzcoa). Teléfonos 214238.

**SE VENDE** finca de 3.000 m.2, linda a carretera Soria, a 7 kilómetros de Logroño, término municipal de Lardero. Razón, Jesús Martínez Santamaría. Lardero.

**SE VENDE** piso nuevo de 5 habitaciones, calefacción y agua caliente central, a 200 metros del Espolón. Detalles, en Duquesa de la Victoria, 15. Perfumería.

**ENTRESUELO interior,** con sótano y patio, con agua, económico. Razón, Campa, 7, segundo izquierda.

**PISO libre, nuevo, vendiendo,** tres habitaciones, cocina, comedor, armarios empotrados. Razón, teléfonos 223433-224376.

**VENDO** piso con baño, 140.000 pesetas. Razón, San Roque, 3, segundo izquierda.

**PISO,** vendiendo. Padre Marín, 10, tercero izquierda.

**BAJO y solar propio para** ganadería. Carretera Navarra, 22, primero.

**SE ADMITE** joven universitario a dormir, calefacción. Razón, Labradores, 18, sexto D. Mañanas.

**SE DESEA** a pensión. Teléfono 225735.

**ADMITO** a pensión. Vara de Rey, 12, cuarto derecha.

**HABITACION** dormir, derecho cocina. Teléfono 214966.

**ECONOMICO,** dormir. Belchite, 23, primero d.

**SE ADMITEN** dos chicos. Quelpo Llano, 3, segundo derecha.

**PERDIDAS**

**LIBRO** de familia a nombre de Gerardo León Bueno Vález de Guevara, 23, primero, cuarta cuarta.

**PERRA** setter, blanca y negra, el lunes Gratificaré aviso. Teléfono 223949.

### TRASPASOS

**LOCAL,** 400 metros cuadrados, doble altura, calle céntrica, renta antigua Razón. «Nueva Rioja».

**RESTAURANTE** y bar con magníficas instalaciones, cerca Estaciones Ferrocarril y Autobuses, se vende, se traspasa o admitiría socio industrial cocinero con aportación de capital. Facilidades de pago. Razón, teléfono 221049.

**VEHICULOS**

**TRACTOR** Barreiros, furgoneta Seat, motor oscurco, bisurcos, sembradoras y abonadoras usadas y baratas, vende Talleres Alúfiz General Mola, 12, 1.º.

**TRACTOR** McCormick International, de 35 HP., muy bien de todo. Razón, Ezquel Murúa Calvo Sotelo, 39.

**VENTAS**

**ALFALFA** del primero y segundo corte, 60.000 Kgs Fernando Ancín, en Viana. Teléfono 17.

**SALON** de tiro Nuño, montado en remolque, se vende. Razón, en Cenicero.

**TRAPOS** limpieza maquinaria Viguera San Gil 2. Teléfono 225984.

**VENDO** 1.000 fardos arbejana, 10.000 paja picada. Hermanos Apellániz. Teléfono 203. Oyón (Alava).

**BERZA** empacada, vende 10.000 kilos Jesús González, en Castellanos de Rioja.

**ALMENDROS,** marca, desmayo, rojo, esperanza y común. Tratar con Honorio Pinilla, en Ausejo.

**COCINA** batano con horno, 3 fuegos, barata

Estas son algunas de las vivencias de Stammberger, que hizo en esquí 3.000 kilómetros a través de la Antártida. Su mundo fue el hielo, pero no sólo el hielo: también los animales que pueblan ese mar helado. En esta página relata algunas de las costumbres de orcas, pingüinos, focas y pedreles. Fue una experiencia que muy pocos hombres han podido vivir.

Rocas escarpadas y paredes de hielo; en ellas se siente Fritz Stammberger como en su casa. Ya ha vencido la cumbre de 8.150 metros de altura de Chio Oyu, en el Himalaya. Cuando él vio aparecer ante sí en el Antártico una montaña de 600 metros de elevación, le sobrevino la pasión de trepar. Stammberger pudo someter al «montecillo», pero con esfuerzo y después de dos días. A cada paso se hundía hasta las rodillas en la pastosa nieve. Generalmente, el piolet de alpinista no daba seguridad alguna. Por ello, Stammberger tuvo que arrastrar consigo su equipo de tienda de campaña, pues en el Polo Sur, pasar una noche al aire libre sería mortal. Y soledad... Hasta que aparecieron los primeros animales polares...

Del comportamiento de los animales en los hielos perpetuos, Stammberger obtuvo importantes conclusiones. Con precisión observó sus hábitos de vida. Los animales que le proporcionaron las mayores aclaraciones fueron los pingüinos, que a millares pueblan la Antártida, viviendo pacíficamente en las islas entre el hielo y que son muy confiados con los hombres. Su único perturbador de la paz es el pedrel, ave semejante al águila, que siempre está hambriento y para el cual los huevos de pingüino constituyen un manjar exquisito. El pedrel se cierne alto en los aires describiendo allí sus círculos. Entre los numerosos pingüinos que se encuentran incubando percibe infaliblemente uno, que precisamente está dis-

traído durante unos segundos. Con inconcebible velocidad se arroja el ladrón sobre el nido, pero en el último momento es descubierto por los pingüinos, que se alzan preparados para la defensa. Segundos más tarde, la paz del lugar y toda la colonia se transforman en un tumulto. Los pingüinos machos, con una algarabía que suscita el miedo, alarman a sus congéneros y con fuertes golpes con los muñones de las alas ponen por fin en fuga al ladrón.

### LOS MACHOS EMPOLLAN LOS HUEVOS

En los pingüinos son los machos los que empollan los huevos. El macho tiene que estar incubando entre cuatro y ocho semanas —según los casos— hasta que el retoño salga del huevo. En los días calientes, el pingüino deja que el Sol se haga cargo de la incubación, quedando, sin embargo, sentado cerca del huevo. Como el suelo está frío, el pingüino mantiene el huevo sobre la pata, a la manera que un jugador de fútbol sostiene el balón. Los pingüinos son padres cariñosos; protegen a su hijo tan bien que le amenaza el peligro de asfixia debajo del espeso plumaje. Los exploradores antárticos van de animal en animal buscando los polluelos.



### UN BAÑO EN LOS HIELOS

El endurecimiento es para Fritz Stammberger la única receta posible para superar las fatigas de la travesía polar. Hasta ahora es el único hombre que voluntariamente saltó, vestido solamente con un pantalón corto de baño de un témpano de hielo al agua fría, a menos de cuatro grados. A pesar del

3.000 kilómetros  
por un desierto  
de hielo.



# VIAJE A LA ANTARTIDA



Orcas, focas y pingüinos



contenido de sal, el agua se enfriaba al principio a menos de cinco grados. Stammberger nadó durante tres minutos. Quizá hubiera aguantado todavía un minuto más, pero emergió allí una orca, que concluyó este entrenamiento antes de tiempo. Fritz Stammberger también tenía a la ballena un gran respeto. En su amplia exploración a la Antártida encontró las «palmomas del Cabo», o antárticas de las que existen muy pocas. Estas aves se posan derechas como soldados durante horas y días enteros en las cimas de las montañas de hielo, de espaldas al viento. Stammberger también fotografió cómo se par-

### INVESTIGANDO UNA FOCA

Los investigadores del Gobierno argentino que trabajan permanentes en la Antártida han ayudado mucho a Stammberger en su empresa de exploración.

En agradecimiento a ello, él ayudó a una expedición. Debía matarse a una foca enferma y esto no era un trabajo sencillo. Este animal, por lo común tan pacífico, se mostraba furioso cuando se le aproximaban los hombres. Se le dirigió con una barra larga hasta que se le hizo rodar sobre las espaldas. Entonces se le anestesió con un cartucho especial. Asimismo, en las espaldas se le inyectó una flecha de anestesia no profunda. Después de estar muerto el animal comenzó el trabajo propio del investigador. Con un cuchillo se traspasó la corteza de tocino de un centímetro de espesor para buscar

la causa de la enfermedad. Los científicos doctor Frierre y doctor Borvell, asistidos por Fritz Stammberger, sin embargo, no pudieron aclararlo allí mismo. Los órganos interiores se enviaron congelados a la Argentina y el cerebro y las glándulas de la foca enferma a un Instituto de Alemania. Allí se investigará por qué una foca antártica tiene diversas glándulas que no se encuentran en ninguna otra raza de focas. La foca de la Antártida tiene un solo enemigo: la orca. Esta nada por debajo de pequeños icebergs y los sacude hasta que la foca que se encuentra encima cae para ser una presa fácil...

## LA FOCA DE LA ANTARTIDA SOLO TIENE UN SERIO ENEMIGO: LA ORCA